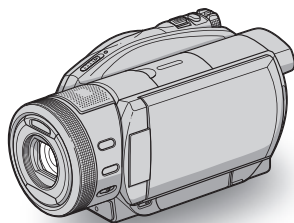


Digitálny HD kamkordér

HANDYCAM®

Návod na použitie

HDR-UX1E



Používanie
kamkordéra 12

Začínáme 25

Snímanie 36

Prehrávanie 44

Editovanie 54

Kopírovanie/Tlač 61

Používanie
záznamového média 65

Užívateľské nastavenie
kamkordéra 76

Používanie PC 96

Riešenie problémov 103

Ďalšie
informácie 123

Prehľad 138

AVCHD

DVD
R/RW

RW
DVD+ReWritable

RW
DVD+R DL

MEMORY STICK™

InfoLITHIUM™

M
SERIES

HDMI

HIGH SPEED
USB

Pred používaním kamkordéra si prečítajte nasledovné

Skôr než zariadenie použijete, prečítajte si pozorne tento návod a uschovajte si ho pre prípadné budúce použitie.

VÝSTRAHA

Aby ste predišli riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

UPOZORNENIE

Použitie optických nástrojov pri tomto zariadení zvyšuje riziko poškodenia zraku. Používaním iných ovládacích prvkov, nastavení alebo postupov, než je uvedené v tomto návode, sa vystavujete riziku ožiarenia laserom.

Akumulátor nahrádzajte len predpísaným typom. Inak môže dôjsť k požiaru alebo úrazu.

UPOZORNENIE PRE SPOTREBITEĽOV

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

UPOZORNENIE

Elektromagnetické pole môže pri určitých frekvenciách spôsobovať rušenie obrazu a zvuku tohto zariadenia.

Tento výrobok bol testovaný a vyrobený v súlade s kritériami stanovenými nariadením EMC pre používanie prepojovacích káblov kratších než 3 metre.

Upozornenie

Ak spôsobí statická elektrina alebo elektromagnetizmus prerušenie prenosu dát (zlyhanie prenosu), reštartujte aplikáciu, alebo odpojte a znova pripojte USB kábel.



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje.

Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Aplikovateľné príslušenstvo: Diaľkové ovládanie

Upozornenie pre spotrebiteľov

Ak máte akékoľvek otázky ohľadom tohto výrobku, kontaktujte:

Autorizovaný servis alebo Zákaznícke informačné centrum Sony.

Nižšie uvedené číslo sa vzťahuje len na záležitosť týkajúcu sa Poriadku FCC.

Usmerňujúca informácia

Vyhlasenie o zhode

Obchodný názov: SONY

Typové ozn.: HDR-UX1E

Zodp. spoločnosť: Sony Electronics Inc.

Adresa: 16450 W. Bernardo Dr, San Diego, CA 92127 U.S.A.

Toto zariadenie spĺňa podmienky odseku B Časti 15 Predpisov FCC. Prevádzka je podmienená splnením dvoch podmienok: (1) Zariadenie nemôže spôsobovať rušivé interferencie a (2) zariadenie musí absorbovať všetky prijaté interferencie, vrátane interferencií, ktoré môžu spôsobiť neželanú prevádzku.

UPOZORNENIE

Upozorňujeme Vás, že akoukoľvek zmenou alebo zásahom do zariadenia, ktoré nie sú výslovne uvedené v tomto návode na použitie, sa zbavujete práva na prípadnú reklamáciu tohto zariadenia.

Informácia

Správa federálnej komisie pre komunikácie (FCC-Federal Communication Commission) Toto zariadenie bolo testované a bolo zistené, že vyhovuje požiadavkám, stanoveným pre digitálne zariadenia triedy B, v zhode s časťou 15 predpisov FCC.

Tieto predpisy boli zavedené kvôli zabezpečeniu dostatočnej a primeranej ochrany proti rušeniu pri inštaláciách zariadení v obytných oblastiach. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať výkon v oblasti rádiových frekvencií a ak nie je inštalované v súlade s príslušnými inštrukciami, môže spôsobovať rušenie a nežiaduce interferencie.

Nie je však možné zaručiť, že sa rušenie v špecifických prípadoch nevyskytne aj pri správnej inštalácii. Ak zariadenie spôsobuje rušenie príjmu rozhlasového a televízneho vysielania, čo je možné overiť zapnutím a vypnutím zariadenia, užívateľ by sa mal pokúsiť odstrániť rušenie pomocou nasledujúcich opatrení:

– Zmeniť orientáciu alebo umiestnenie prijímacej antény.

- Zväčšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojiť zariadenie do zásuvky v inom elektrickom obvode, než je zapojený prijímač.
- Konzultovať problém s predajcom, prípadne so skúseným rádio/TV technikom.

Dodávaný prepojovací (interface) kábel je možné používať len so zariadením spĺňajúcim podmienky pre digitálne zariadenie odseku B Časti 15 Predpisov FCC.

Poznámky k používaniu

Váš kamkordér sa dodáva s dvomi druhmi návodov na použitie.

- “Návod na použitie” (Tento návod)
- Návod “First Step Guide” (Jednoduchý návod) na pripojenie kamkordéra k PC (uložený na dodávanom CD-ROM disku)

Typy diskov vhodných pre kamkordér

Používať môžete len nasledovné disky.

- 8cm DVD-R
- 8cm DVD-RW
- 8cm DVD+RW
- 8cm DVD+R DL

Používajte disky označené nižšie uvedenými označeniami. Podrobnosti pozri na str. 16.



Za účelom spoľahlivej trvanlivosti záznamu odporúčame vo vašom kamkordéri používať disky Sony alebo disky s označením * - (for VIDEO CAMERA).

- Uspokojivé snímame/prehrávanie záznamu nasnímaného na iných než uvedených diskoch nie je zaručené, prípadne nemusí byť možné vybrať disk z kamkordéra DVD Handycam.

- * V závislosti od krajiny zakúpenia môže disk obsahovať označenie * - (for VIDEO CAMERA).

Pred používaním kamkordéra si prečítajte nasledovné (pokračovanie)

Typy kariet “Memory Stick” vhodné pre kamkordér

Existujú dva rozmery kariet “Memory Stick”. Používať môžete karty “Memory Stick Duo” s označením **MEMORY STICK Duo** alebo **MEMORY STICK PRO Duo** (str. 128).

“Memory Stick Duo”

(Kartu týchto rozmerov môžete používať v kamkordéri.)



“Memory Stick”

(Nie je možné používať s týmto kamkordérom.)



- Nie je možné používať iné pamäťové karty než “Memory Stick Duo”.
- Karty “Memory Stick PRO” a “Memory Stick PRO Duo” je možné používať len s “Memory Stick PRO”-kompatibilným zariadením.

Ak budete v “Memory Stick”-kompatibilnom zariadení používať kartu “Memory Stick Duo”.

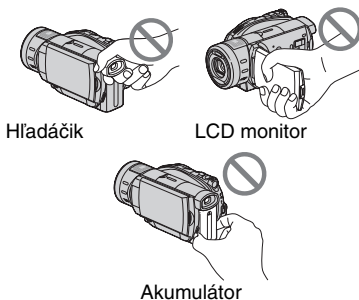
Vložte kartu “Memory Stick Duo” do dodávaného adaptéra Memory Stick Duo.

Adaptér Memory Stick Duo



Používanie kamkordéra

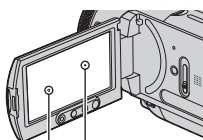
- Kamkordér nikdy neuchopte za časti zobrazené na obrázku.



- Kamkordér nie je prachotesný, vodeodolný ani vodotesný. Pozri časť “Údržba a bezpečnostné upozornenia” (str. 131).
- Aby nedošlo k poškodeniu disku alebo strate záznamu, kým svieti príslušná kontrolka prepínača **POWER** (str. 29) alebo kontrolka **ACCESS** (str. 33), nevykonajte nič z uvedeného:
 - Nevyberajte akumulátor, ani neodpájajte AC adaptér z/od kamkordéra.
 - Nevystavujte kamkordér vibráciám a nárazom.
- Ak pripájate kamkordér k inému zariadeniu pomocou HDMI, zložkového video alebo USB kábla, konektor kábla zasúvajte správne. Násilným zasúvaním konektora nesprávnym spôsobom môžete poškodiť konektor alebo kamkordér.

Poznámky k položkám Menu, LCD monitoru, hľadáčiku a objektívu

- Položky ponuky Menu, ktoré sú v konkrétnom režime snímania/prehrávania nedostupné, sa zobrazia nevýrazne (šedo).
- LCD monitor a hľadáčik sú vyrobené vysokopresnou technológiou. Na LCD monitore a v hľadáčiku sa však môžu permanentne objavovať malé tmavé a/alebo jasné body (červené, modré, zelené alebo biele). Tieto body sú výsledkom normálneho výrobného procesu a nijakým spôsobom neovplyvňujú nasnímaný obraz. Pomer užitočnej plochy obrazu voči celkovej ploche bodov je 99,99% alebo viac.



Čierny bod
Biele, červené, modré alebo
zelené body

- Vystavením LCD monitora, hľadáča alebo objektívu priamemu slnečnému žiareniu na dlhší čas môže dôjsť k poruche zariadenia.
- Nikdy priamo nesnímajte slnko. Môže dôjsť k poruche kamkordéra. Slnko môžete snímať pri slabšom osvetlení, napríklad za súmraku.

Snímanie

- Pred začatím snímania vykonajte testovacie snímame, aby ste zistili, či sa normálne zaznamená obraz aj zvuk, bez akýchkoľvek problémov. Ak nasnímate záznam na DVD-R/DVD+R DL disk, nie je ho viac možné vymazať. Na testovacie snímame používajte DVD-RW/DVD+RW disk (str. 16).
- Záznam, ktorý nie je možné uskutočniť snímaním alebo prehrávaním z dôvodu nefunkčnosti kamkordéra alebo záznamového média, nie je možné nijakým spôsobom kompenzovať.
- TV normy sa líšia podľa rôznych krajín/regiónov. Aby ste mohli sledovať vaše záznamy na vašom TVP, je potrebné, aby váš TVP pracoval v norme PAL.
- Televízne programy, filmy, videokazety a ďalšie materiály môžu byť chránené autorskými právami. Neautorizovaným kopírovaním takýchto materiálov sa môžete dopustiť porušenia zákonov o autorských právach.

Prehrávanie disku v iných zariadeniach

Disk nasnímaný v obrazovej kvalite HD (vysoké rozlíšenie) môžete prehrávať len v zariadeniach kompatibilných s formátom AVCHD.

O tomto návode

- Obrázky zobrazené na LCD monitore a v hľadáčku vyobrazené v tomto návode sú nasnímané digitálnym fotoaparátom a môžu sa teda od skutočného zobrazenia na kamkordéri odlišovať.
- Právo na zmeny záznamových médií a príslušenstva vyhradené.
- V návode na použitie označenie disk predstavuje 8cm DVD disky.
- V obrázkoch pri ovládacích postupoch sú používané On-screen zobrazenia v príslušnom jazyku. Ak je to potrebné, pred používaním kamkordéra zmeňte jazyk pre zobrazovanie ponuky Menu (str. 20).

Objektív Carl Zeiss

Kamkordér je vybavený objektívom Carl Zeiss, ktorý poskytuje obraz vysokej kvality a bol vyvinutý v spolupráci firiem Carl Zeiss v Nemecku a Sony Corporation. Používa MTF systém merania pre video kamery a poskytuje kvalitu objektívov Carl Zeiss. Objektív je tiež potiahnutý T*-vrstvou, ktorá eliminuje neželané odrazy a verne reprodukuje farby. MTF = Modulation Transfer Function (činiteľ prenosu modulácie). Číselná hodnota indikuje množstvo svetla z objektu, ktoré prejde objektívom.

Označenia používané v návode

- Dostupnosť operácií sa líši v závislosti od typu používaného disku. Aby sa indikoval typ disku, ktorý je možné použiť pre danú operáciu, používajú sa nasledovné označenia.



- Tieto označenia indikujú disky, ktoré je možné použiť na snímame záznamu v obrazovej kvalite HD (vysoké rozlíšenie).



Pred používaním kamkordéra si prečítajte nasledovné	2
Príklady situácií a riešenia	10

Používanie kamkordéra

Postup	12
Vyskúšajte čaro HD (vysoké rozlíšenie) záznamu	14
Výber správneho disku	16
“ HOME” a “ OPTION” - Výhody dvoch typov ponúk Menu	18

Začíname

Krok 1: Kontrola dodávaného príslušenstva	25
Krok 2: Nabíjanie akumulátora	26
Krok 3: Zapnutie kamkordéra	29
Krok 4: Nastavenie LCD monitora a hľadáča	30
Krok 5: Nastavenie dátumu a času	31
Krok 6: Vloženie disku/karty “Memory Stick Duo”	33

Snímanie

Snímanie záznamu	36
Transfokácia	
Záznam reálnejšieho zvuku (5.1-kanálový surround záznam)	
Používanie blesku	
Snímanie statických záberov vo vysokej kvalite počas snímania pohyblivého záznamu (Dual Rec)	
Snímanie v nedostatočných svetelných podmienkach (NightShot)	
Nastavenie expozície pri objektoch v protisvetle	
Snímanie v režime Mirror	
Snímanie dynamických akcií spomalene (SMTH SLW REC)	
Manuálne nastavenia záznamu ovládacím prstencom kamkordéra	

Prehrávanie

Zobrazenie záznamu	44
Funkcia PB Zoom	
Prezentácia statických záberov (Slide show)	
Prehrávanie záznamu na TVP	48

Editovanie

Kategória  (OTHERS)	54
Vymazávanie záznamov	54
Rozdelenie záznamu	56
Vytvorenie Playlistu (Zoznam položiek pre prehrávanie)	57

Kopírovanie/Tlač

Kategória  (SELECT DEVICES)	61
Kopírovanie disku	61
Kopírovanie na VCR alebo DVD/HDD rekordéry	62
Tlač nasnímaných záberov (PictBridge-kompatibilná tlačiareň)	63

Používanie záznamového média

Kategória  (MANAGE DISC/MEMORY)	65
Úprava disku za účelom kompatibility s prehrávaním v iných zariadeniach alebo DVD mechanikách (Uzatvorenie)	66
Prehrávanie disku v iných zariadeniach	70
Výber správneho disku - DISC SELECT GUIDE	71
Vymazanie všetkých scén z disku (Formátovanie)	72
Snímanie ďalších scén na disk po uzatvorení (Otvorenie)	74
Zobrazenie informácií o disku	75

Užívateľské nastavenie kamkordéra

Možnosti kategórie  (SETTINGS) v HOME MENU	76
Používanie HOME MENU	
Zoznam položiek kategórie  (SETTINGS)	
MOVIE SETTINGS	78
(Položky pre snímanie pohyblivého záznamu)	
PHOTO SETTINGS	81
(Položky pre snímanie statických záberov)	
VIEW IMAGES SET	84
(Položky pre užívateľské nastavenie hlasitosti zvuku a zobrazenia)	
SOUND/DISP SET	85
(Položky pre nastavenie pípania a monitora)	
OUTPUT SETTINGS	86
(Položky pre pripojenie iných zariadení)	
CLOCK/ LANG	87
(Položky pre nastavenie hodín a jazyka)	
GENERAL SET	87
(Ostatné nastaviteľné položky)	
Aktivácia funkcií pomocou  OPTION MENU	88
Používanie OPTION MENU	
Položky snímania v OPTION MENU	89
PROGRAM AE, FADER, SPOT METER atď.	
Zobrazenie položiek OPTION MENU	95
VOLUME, SLIDE SHOW, SLIDE SHOW SET atď.	

Používanie PC

Možnosti práce s PC s OS Windows	96
Inštalácia návodu "First Step Guide" a softvéru	98
Zobrazenie návodu "First Step Guide"	101
Ak používate počítač Macintosh	101

Riešenie problémov

Riešenie problémov	103
Výstražné indikátory a hlásenia	118

Ďalšie informácie

Používanie kamkordéra v zahraničí	123
Informácie o diskoch	125
Formát AVCHD	127
Pamäťová karta "Memory Stick"	128
Akumulátor "InfoLITHIUM"	130
Údržba a bezpečnostné upozornenia	131
Technické údaje	134

Prehľad

Popis častí a ovládacích prvkov	138
Indikátory zobrazené v režime snímania/prehrávania	143
Slovník	146
Index	148

Príklady situácií a riešenia

Snímanie

Kontrola golfového úderu

- Snímanie dynamických akcií
spomalene 42



Detaily kvetov

- Soft portrait 91
- Focus 90
- Tele macro 90



Zaostrenie na psa v ľavej časti monitora

- Focus 90
- Spot focus 90



Zaostrenie na vzdialenejšie objekty

- Landscape 92
- Focus 90



Snímanie statických záberov počas snímání pohyblivého záznamu

- Dual Rec 40



Kvalitné snímanie na lyžiarskom svahu alebo na pláži

- Backlight 41
- Beach&Ski 91



Deti v bodovom osvetlení

- Spotlight..... 91



Ohňostroje v plnej kráse

- Sunset&Moon 91
► Focus 90



Spiace deti v tlmenom osvetlení

- NightShot..... 41
► Color Slow Shutter..... 92



Prehrávanie

- Prehrávanie na TV obrazovke 48

- Prehrávanie disku v inom zariadení 70

Editovanie, ostatné

- Vymazanie neželaných záznamov 54

- Kopírovanie disku pre priateľov 61

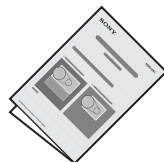
- Opakované používanie disku 72

- Používanie kamkordéra na výlete 123

Postup

► Vybalte kamkordér a príslušenstvo.

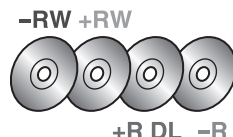
Pred použitím kamkordéra prečítajte dodávaný návod "Pred používaním prečítajte".



► Pripravte správny disk (str. 16).

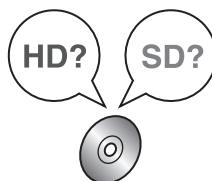
Správny disk vám pomôže vybrať zobrazenie [DISC SELECT GUIDE] (str. 71) na monitore.

- Prehľad pomáhajúci vybrať disk je tiež v dodávanom návode "Pred používaním prečítajte".



► Naformátujte disk (str. 33).

Pri formátovaní disku môžete nastaviť kvalitu záznamu HD (vysoké rozlíšenie) alebo SD (štandardné rozlíšenie).



► Snímajte kamkordérom (str. 36).

Pohyblivý záznam sa sníma na disk a statické zábery sa snímajú na pamäťovú kartu "Memory Stick Duo".



Sledovanie pohyblivého záznamu nasnímaného v kvalite HD (vysoké rozlíšenie)

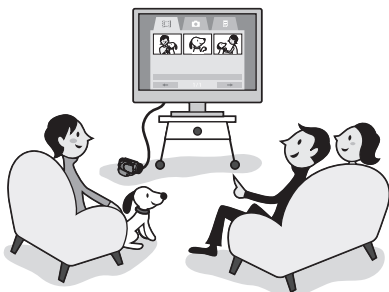
► Pohyblivý záznam v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) je možné sledovať (str. 48).

🔍 Poznámky

- Záznam nasnímaný v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) nie je možné konvertovať do kvality HD (vysoké rozlíšenie).

💡 Rady

- Ak TVP nie je kompatibilný s vysokým rozlíšením, pohyblivý záznam v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) sa zobrazí v kvalite SD (štandardné rozlíšenie).
- Správne prepojenie kamkordéra s TVP vám pomôže vybrať zobrazenie [TV CONNECT Guide] (str. 48) na monitore.



► Prehrávanie diskov na zariadeniach kompatibilných s formátom AVCHD (str. 70).

Dôležité upozornenie pre disky so záznamom vo formáte AVCHD

Kamkordér sníma záznam vo vysokom rozlíšení vo formáte AVCHD. DVD médiá obsahujúce záznam vo formáte AVCHD nemusia byť možné použiť v štandardných DVD prehrávačoch alebo rekordéroch, keďže DVD prehrávač/rekordér nemusí médium vysunúť a môže dôjsť k vymazaniu obsahu média bez upozornenia.

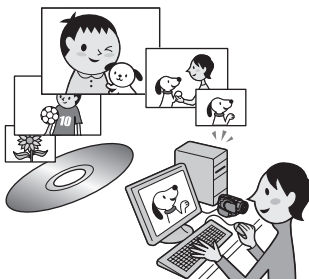
► Editovanie a kopírovanie obsahu disku (str. 62).

Po pripojení kamkordéra k DVD zariadeniu môžete kopírovať záznam nasnímaný v kvalite HD (vysoké rozlíšenie). Nezabudnite na to, že záznam sa skopíruje v kvalite SD (štandardné rozlíšenie).

Pomocou PC dokážete editovať alebo kopírovať záznam nasnímaný v kvalite HD (vysoké rozlíšenie).

🔍 Poznámky

- Najskôr do PC nainštalujte dodávaný softvér.



Vyskúšajte čaro HD (vysoké rozlíšenie) záznamu

► Kamkordér sníma vo formáte AVCHD aj DVD.

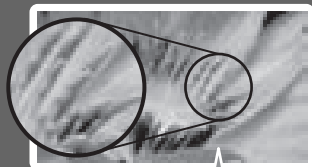
Formát záznamu závisí od obrazovej kvality, HD (vysoké rozlíšenie) alebo SD (štandardné rozlíšenie). Ak používate v kamkordéri nový disk, zvolte obrazovú kvalitu (str. 33).

⚡ Poznámky

- Kvalitu nie je možné zmeniť uprostred disku.
- Záznam nasnímaný v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) nie je možné konvertovať do kvality HD (vysoké rozlíšenie).
- Kamkordér je kompatibilný so štandardom "1440 × 1080/50i" formátu AVCHD (str. 127). "Formát AVCHD 1080i" je v tomto návode skrátený na "AVCHD", s výnimkou situácií, kedy sa vyžaduje podrobnejší popis.

► Kvalita HD (vysoké rozlíšenie)

Formát AVCHD



Rozlíšenie záznamu je cca **3,75** násobkom bežného SD (štandardné rozlíšenie) záznamu.

Snímanie záznamu vo vysokom rozlíšení. Odporúča sa, aj keď nevlastníte TVP s vysokým rozlíšením.

Disk je možné prehrávať len v zariadeniach kompatibilných s formátom AVCHD (str. 70).

⚡ Poznámky

- Záznam vo formáte AVCHD nie je možné prehrávať vo väčšine aktuálne dostupných DVD zariadení, ktoré nie sú kompatibilné s formátom AVCHD.

💡 Rady

- Záznam vo formáte AVCHD je možné prehrávať aj na TVP bez vysokého rozlíšenia. Obrazová kvalita však bude zodpovedať len kvalite SD (štandardné rozlíšenie) (str. 48).

► Kvalita SD (štandardné rozlíšenie)

Formát DVD



Snímanie záznamu v štandardnom rozlíšení. Odporúča sa, ak je dôležitá kompatibilita prehrávania.

Disk je možné prehrávať v DVD zariadeniach.

⚡ Poznámky

- DVD-RW (režim VR) disky je možné prehrávať len na kompatibilných zariadeniach.

Čas snímania

Dostupný čas snímania na jednej strane disku

Kvalita HD (vysoké rozlíšenie)			(): Minimálny čas snímania
Formát AVCHD	Približný čas snímania (min.)		
Režim snímania	DVD -R	DVD -RW	DVD +RW
			DVD +R DL
AVC HD 12M (HQ+) (Najvyššia kvalita)		15 (14)	27 (26)
AVC HD 9M (HQ) (Vysoká kvalita)		20 (14)	35 (26)
AVC HD 7M (SP) (Štandardná kvalita)		25 (18)	45 (34)
AVC HD 5M (LP) (Long Play - Dlhý záznam)		32 (26)	60 (50)

Kvalita SD (štandardné rozlíšenie)			(): Minimálny čas snímania	
Formát DVD	Približný čas snímania (min.)			
Režim snímania	DVD -R	DVD -RW	DVD +RW	DVD +R DL
SD 9M (HQ) (Vysoká kvalita)		20 (18)		35 (32)
SD 6M (SP) (Štandardná kvalita)		30 (18)		55 (32)
SD 3M (LP) (Long Play - Dlhý záznam)		60 (44)		110 (80)

Rady

- Označenia ako 12M a 9M tabuľke predstavujú priemerný dátový tok. M znamená Mb/s (megabity za sekundu).
- Pri používaní obojstranného disku môžete snímať na každú stranu disku (str. 125).

Kamkordér používa formát VBR (Variable Bit Rate - Variabilný dátový tok) na automatické nastavovanie obrazovej kvality tak, aby zodpovedala snímanej scéne. Táto technológia spôsobuje rozdiely v dostupnom čase snímania na disk.

Pohyblivý záznam obsahujúci dynamické scény a zložité kompozície sa snímajú s vyšším dátovým tokom, čo redukuje celkový dostupný čas snímania.

Výber správneho disku

V kamkordéri môžete používať DVD-R, DVD-RW, DVD+RW a DVD+R DL disky s priemerom 8 cm. Možnosti práce s nasnímaným záznamom závisia od zvolenej kvality záznamu, HD (vysoké rozlíšenie) alebo SD (štandardné rozlíšenie) a od typu disku.

► Výber správneho disku

Dostupné sú nasledovné referenčné materiály.

- “Výber správneho disku” v dodávanom návode “Pred používaním prečítajte”.
- [DISC SELECT GUIDE] (str. 71).
- Charakteristiky diskov popísané na tejto strane.

Kvalita HD (vysoké rozlíšenie)	Typ disku			
Čo dokáže kamkordér s daným typom disku				
(Symboly diskov)				
Vymazanie záznamu v kamkordéri (54)	○	○	-	-
Editovanie záznamu v kamkordéri (56)	○	○	-	-
Uzatvorenie potrebné pre prehrávanie v iných zariadeniach (66)	○	○	○	○
Pridanie záznamu na uzatvorený disk (74)	○	○	-	-
Formátovanie použitého disku za účelom jeho ďalšieho použitia (72)	○	○	-	-
Vytvorenie dlhšieho záznamu na jednej strane disku	-	-	○	-

() je číslo príslušnej strany.

🔍 Poznámky

- Pomer strán záznamu nasnímaného v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) je 16:9 (širokouhlý).

Kvalita SD (štandardné rozlíšenie)	Typ disku				
Čo dokáže kamkordér s daným typom disku					
(Symboly diskov)					
Snímanie pohyblivého záznamu s pomerom strán 16:9 (širokouchlý) a 4:3 na disk (34)	○	○	-	○	○
Vymazanie záznamu v kamkordéri (54)	-	○	-	-	-
Editovanie záznamu v kamkordéri (56)	-	○	-	-	-
Uzatvorenie potrebné pre prehrávanie v iných zariadeniach (66)	○	○	.*2	○	○
Pridanie záznamu na uzatvorený disk (74)	○	○	○	-	-
Vytvorenie ponúk Menu DVD disku pri uzatváraní (66)	○	-	○	○	○
Formátovanie použitého disku za účelom jeho ďalšieho použitia (72)	○	○	○	-	-
Vytvorenie dlhšieho záznamu na jednej strane disku	-	-	-	○	-

() je číslo príslušnej strany.

*1 Pri DVD-RW disku sú 2 záznamové formáty, režim VIDEO a režim VR.

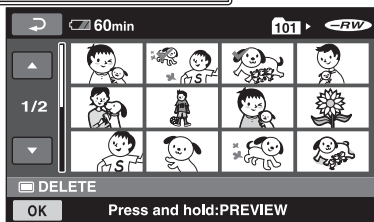
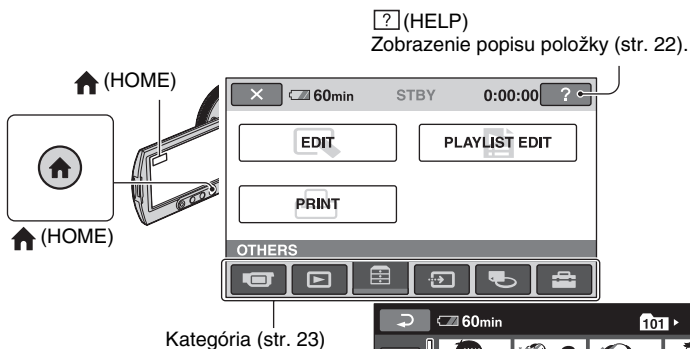
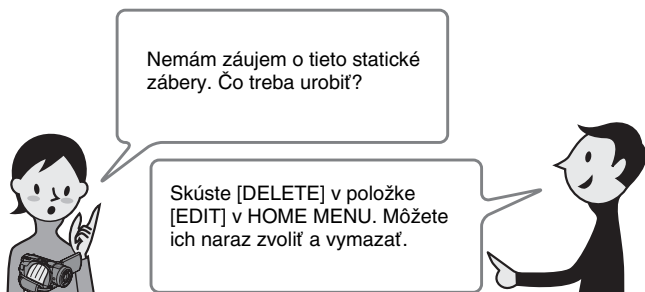
*2 Ak chcete disk prehrávať v DVD mechanike PC, je potrebné disk uzatvoriť. Neuzatvorený DVD+RW disk môže poškodiť PC.

“ HOME” a “ OPTION”

- Výhody dvoch typov ponúk Menu

“ HOME MENU” - štartovací bod všetkých operácií s kamkordérom

Ak chcete kamkordér užívateľsky nastaviť, aktivujte “HOME MENU”. Toto Menu je vstupnou bránou ku všetkým funkciám kamkordéra. Podrobnosti pozri na str. 20.



“ OPTION MENU” umožňuje priamy prístup k funkciám

Jednoduchým dotykom na monitor počas snímania alebo prehrávania zobrazíte práve dostupné funkcie. Budú jednoducho dostupné a môžete vytvárať rôzne nastavenia. Podrobnosti pozri na str. 24.

Chcem overiť, ktorý statický záber vymazávam. Čo treba urobiť?

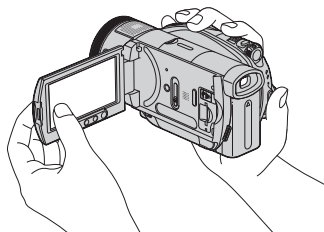
Pri zobrazení záberov zapnite OPTION MENU, potom skúste položku [DELETE]. Vymazávaný záber sa zobrazí na monitore.

 (OPTION)

Hmmm, položky OPTION MENU sa líšia podľa tohto, čo robím.

■ Poznámky k operáciám v Menu

Pri používaní dotykového monitora, podoprite LCD panel prstami z opačnej strany. Potom sa môžete palcom dotýkať tlačidiel zobrazených na monitore.



Rovnako postupujte aj pri stláčaní tlačidiel na ráme LCD panela.

- Pri používaní LCD monitora dávajte pozor, aby ste náhodne nestlačili nejaké tlačidlo pod LCD monitorom.
- Ak tlačidlá na dotykovom monitore nefungujú správne, nastavte LCD monitor (CALIBRATION) (str. 132).

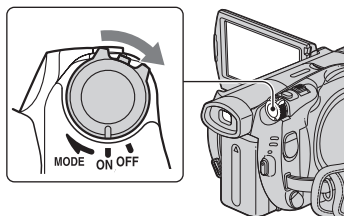
Zmena nastavení jazyka

On-screen zobrazenia môžete zobrazovať v želanom jazyku. Pre výber jazyka zobrazení stlačte  (SETTINGS) → [CLOCK/  LANG] → [ LANGUAGE SET] (str. 87).

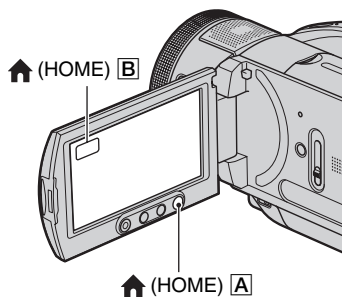
Používanie HOME MENU

Ako príklad je popísaný výber a vymazanie statického záberu.

1 Posunutím prepínača POWER zapnete kamkordér.



2 Stlačte (HOME) (alebo).



HOME MENU

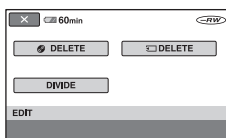


Kategória (str. 23)

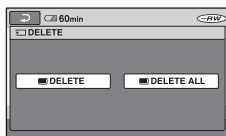
3 Stlačte kategóriu (OTHERS).



4 Stlačte [EDIT].



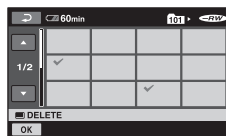
5 Stlačte [DELETE].



6 Stlačte [DELETE].



7 Zatlačte na záber, ktorý chcete vymazať.



8 Stlačte ☐ OK → [YES] → ☐ OK.

- Ak sa chcete dozvedieť viac o funkcii jednotlivých položiek v HOME MENU - HELP

1 Stlačte (HOME).

Zobrazí sa HOME MENU



2 Stlačte (HELP).

Spodná časť tlačidla  (HELP) svieti naoranžovo.



3 Zatlačte na položku, o ktorej sa chcete dozvedieť viac.



Keď zatlačíte na položku, na monitore sa zobrazí jej popis.

Ak chcete aplikovať voľbu, stlačte [YES], inak stlačte [NO].

Deaktivácia pomocníka HELP

V kroku 2 stlačte  (HELP).

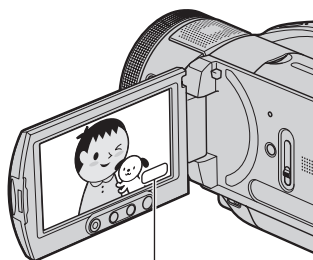
► Kategórie a položky HOME MENU

Kategória	Položka
CAMERA 	MOVIE (str. 37) PHOTO (str. 38) SMTH SLW REC (str. 42)
VIEW IMAGES 	VISUAL INDEX (str. 46) PLAYLIST (str. 57)
OTHERS 	EDIT (str. 54) PLAYLIST EDIT (str. 57) PRINT (str. 63)
SELECT DEVICES 	COMPUTER (str. 61) TV CONNECT Guide (str. 48) PRINTER (str. 63)
MANAGE DISC/MEMORY 	FINALIZE (str. 66) DISC SELECT GUIDE (str. 71)  FORMAT (str. 72)  FORMAT (str. 73) UNFINALIZE (str. 74) DISC INFO (str. 75)
SETTINGS 	Užívateľské nastavenie kamkordéra (str. 76).

Používanie OPTION MENU

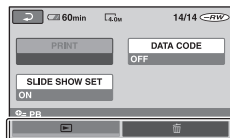
Ako príklad je popísané vymazanie statického záberu počas jeho zobrazenia.

- 1 Počas zobrazenia statického záberu, ktorý chcete vymazať stlačte  na monitore (OPTION).



 (OPTION)

OPTION MENU

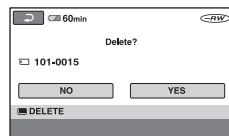


Záložka

- 2 Stlačte .



- 3 Stlačte [DELETE] → [YES] → [OK].



Položky OPTION MENU

Podrobnosti pozri na str. 89 a 95.

Ak sa na monitore nezobrazí želaná položka

Stlačte inú záložku. Ak danú položku nenájdete nikde, funkcia v danej situácii nie je dostupná.

Poznámky

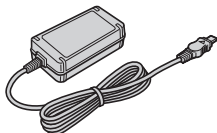
- Záložky a položky zobrazené na monitore závisia od stavu snímania/prehrávania kamkordéra v danom čase.
- Niektoré položky sa zobrazia bez záložky.

Krok 1: Kontrola dodávaného príslušenstva

Skontrolujte, či ste s kamkordérom dostali nasledovné príslušenstvo.

Číslo v zátvorkách indikuje celkový počet (množstvo) dodávanej položky.

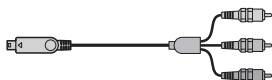
AC adaptér (1) (str. 26)



Sieťová šnúra (1) (str. 26)



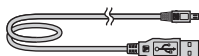
Zložkový video kábel (1) (str. 49)



A/V prepojovací kábel (1) (str. 49, 62)



USB kábel (1) (str. 63)

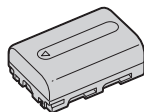


Dialkové ovládanie (1)
(str. 142)



Okrúhla lítiová batéria je už vložená v diaľkovom ovládaní.

Nabíjateľný akumulátor NP-FM50 (1)
(str. 26, 130)



CD-ROM disk ("Handycam Application Software") (1) (str. 96)

Pred používaním prečítajte (1)

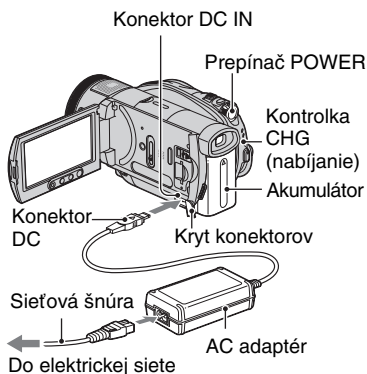
Návod na použitie (Tento návod) (1)

Poznámky

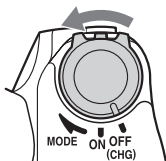
- Disky a karta "Memory Stick Duo" sa nedodávajú.

Krok 2: Nabíjanie akumulátora

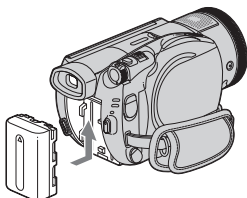
Akumulátor môžete nabíjať založením akumulátora "InfoLITHIUM" (séria M) (str. 130) do kamkordéra.



- 1 Posúvaním prepínača POWER v smere šípky rozsvieti kontrolku OFF (CHG) (výrobné nastavenie).

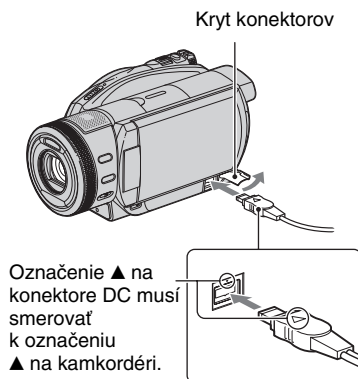


- 2 Akumulátor založte v smere šípky tak, aby zacvakol.



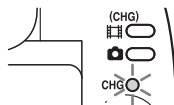
- 3 Pripojte AC adaptér od konektora DC IN na kamkordéri.

Otvorte kryt konektorov a pripojte DC konektor AC adaptéra.



- 4 Pripojte sieťovú šnúru do AC adaptéra a do elektrickej siete.

Kontrolka CHG (nabíjanie) sa rozsvieti a nabíjanie sa začne. Po ukončení nabíjania kontrolka CHG (nabíjanie) zhasne (maximálne nabitie).



- 5 Odpojte AC adaptér od konektora DC IN na kamkordéri.

⚡ Poznámky

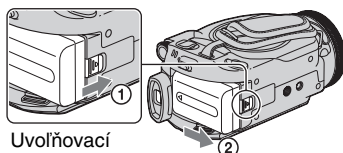
- AC adaptér odpojajte od konektora DC IN na kamkordéri tak, že uchopíte kamkordér aj konektor DC.

Rady

- Ak nasadíte akumulátor alebo pripojíte AC adaptér, keď je prepínač POWER nastavený na OFF (CHG), kamkordér sa zapne a po pár sekundách sa vypne.

Vybratie akumulátora

Prepínač POWER prepnite do polohy OFF (CHG). Posuňte ovládač BATT (uvoľnenie akumulátora) a vyberte akumulátor.



Uvoľňovací
ovládač BATT

Poznámky

- Pri vyberaní akumulátora nesmie svietiť žiadna kontrolka (Pohyblivý záznam)/ (Statický záber) (str. 29).

Skladovanie akumulátora

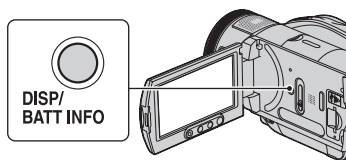
Ak nebudete akumulátor dlhší čas používať, pred skladovaním ho maximálne vybité (podrobnosti o skladovaní pozri na str. 130).

Externý zdroj napájania

Vykonajte rovnaké prepojenie, ako pri nabíjaní akumulátora. Akumulátor sa pri takomto napájaní nevybíja.

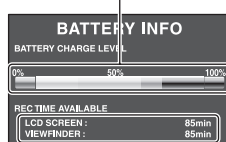
Kontrola zostávajúceho času akumulátora (Battery Info)

Prepínač POWER nastavte do polohy OFF (CHG) a stlačte DISP/BATT INFO.



Po chvíli sa na cca 7 sekúnd zobrazí dostupný čas snímania vo zvolenom formáte a informácia o akumulátore. Ak tlačidlo DISP/BATT INFO stlačíte znova počas zobrazenia informácie, informáciu o stave akumulátora zobrazíte až na 20 sekúnd.

Zostávajúca kapacita akumulátora (cca)



Kapacita pre záznam (cca)

Čas nabíjania

Približný počet minút potrebných na maximálne nabitie úplne vybitého akumulátora.

Akumulátor	Čas nabíjania
NP-FM50 (dodávaný)	150
NP-QM71D	260
NP-QM91D	360

Čas snímania

Približný počet minút pri maximálne nabitom akumulátore.

Kvalita HD (vysoké rozlíšenie)

Akumulátor	Čas pri nepretržitom snímaní	Čas pri bežnom snímaní*
NP-FM50 (dodávaný)	95	50
	100	55
	95	50
NP-QM71D	235	125
	245	130
	240	130

Krok 2: Nabíjanie akumulátora (pokračovanie)

Akumulátor	Čas pri nepretržitom snímaní	Čas pri bežnom snímaní*
NP-QM91D	360	195
	375	205
	365	200

Kvalita SD (štandardné rozlíšenie)

Akumulátor	Čas pri nepretržitom snímaní	Čas pri bežnom snímaní*
NP-FM50 (dodávaný)	120	65
	125	65
	120	65
NP-QM71D	300	165
	305	165
	300	165
NP-QM91D	455	250
	465	255
	455	250

* Čas pri bežnom snímaní zodpovedá približnému počtu minút pri prerušovanom snímaní s opakovaným spustením/ukončením, translokáciou a vypínaním/zapínaním kamkordéra.

Poznámky

- Všetky časy sú merané v režime snímania [SP] v nasledovných podmienkach:
Horný údaj: Pri zapnutom osvetlení LCD monitora.
Stredný údaj: Pri vypnutom osvetlení LCD monitora.
Spodný údaj: Dostupný čas snímania cez hľadáčik (LCD panel zatvorený).

Prehrávací čas

Približný počet minút pri maximálne nabitom akumulátore.

Kvalita HD (vysoké rozlíšenie)

Akumulátor	LCD panel odklopený*	LCD panel zatvorený
NP-FM50 (dodávaný)	125	125
NP-QM71D	305	305
NP-QM91D	465	465

Kvalita SD (štandardné rozlíšenie)

Akumulátor	LCD panel odklopený*	LCD panel zatvorený
NP-FM50 (dodávaný)	140	145
NP-QM71D	340	355
NP-QM91D	520	535

* Pri zapnutom osvetlení LCD monitora.

Akumulátor

- Pred výmenou akumulátora prepnete prepínač POWER do polohy OFF (CHG) a zhasnite kontrolku  (Pohyblivý záznam)/ (Statický záber) (str. 29).
- Počas nabíjania bude v nasledovných prípadoch blikať kontrolka CHG (nabíjanie), alebo sa informácia o akumulátore Battery Info (str. 27) nezobrazí správne:
 - Akumulátor nie je správne vložený.
 - Akumulátor je poškodený.
 - Akumulátor je úplne vybitý (len informácia o stave akumulátora Battery Info).
- AC adaptér napája zariadenie, aj keď je nasadený akumulátor. To znamená, že akumulátor nebude napájať zariadenie, kým je v konektore DC IN zasunutý kábel z AC adaptéra, aj keď by nebola sieťová šnúra z adaptéra pripojená do elektrickej zásuvky.
- Ak nasadíte voľiteľné video svetlo, odporúčame používať akumulátor NP-QM71D alebo NP-QM91D.
- S kamkordérom neodporúčame používanie akumulátora NP-FM30, ktorý umožňuje len krátke časy snímania a prehrávania.

Čas nabíjania/snímania/prehrávania

- Časy sú merané pri používaní kamkordéra pri teplote 25°C (odporúčaná teplota je 10°C až 30°C).
- Dostupný čas používania akumulátora sa skraca pri používaní kamkordéra v chladnom prostredí.
- Dostupný čas používania akumulátora sa skraca v závislosti od podmienok, v akých kamkordér používate.

Krok 3: Zapnutie kamkordéra

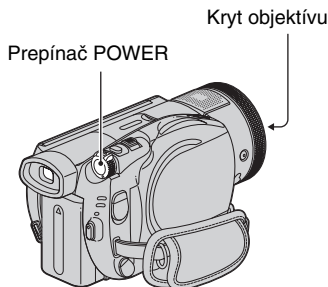
AC adaptér

- AC adaptér umiestnite do blízkosti elektrickej zásuvky. Ak sa počas prevádzky AC adaptéra na zariadení vyskytnú akékoľvek problémy, okamžite odpojte AC adaptér od elektrickej siete.
- AC adaptér nepoužívajte v stiesnených priestoroch, napr. medzi stenou a nábytkom.
- Kovové časti DC koncovky AC adaptéra neskratujte kovovým predmetom. Môže dôjsť k poruche.

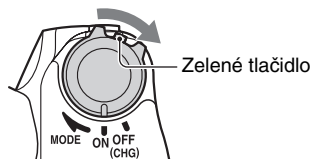
UPOZORNENIE

- Aj keď je kamkordér vypnutý, je pod stálym napätím, kým je AC adaptér pripojený do elektrickej siete.

Ak chcete snímať, posúvaním prepínača POWER rozsviette príslušnú kontrolku. Ak kamkordér používate prvýkrát, zobrazí sa zobrazenie [CLOCK SET] (str. 31).



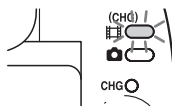
Posúvaním prepínača POWER v smere šípky (súčasne držte zatlačené zelené tlačidlo v strede) zapnete kamkordér.



Ak snímate, posúvaním prepínača POWER v smere šípky rozsviette príslušnú kontrolku.

[Pohyblivý záznam]: Snímanie pohyblivého záznamu

[Statický záber]: Snímanie statických záberov



Krok 3: Zapnutie kamkordéra (pokračovanie)

Vypnutie kamkordéra

Prepínač POWER prepnete do polohy OFF (CHG).

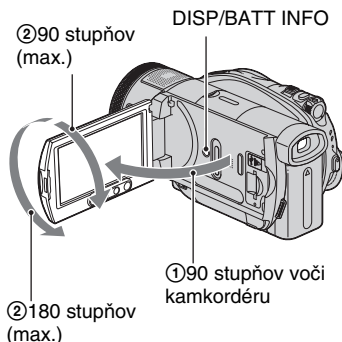
Poznámky

- Po zapnutí trvá niekoľko sekúnd, kým sa kamkordér pripraví na snímánie. Kamkordér nie je v tomto čase možné ovládať.
- Po zapnutí sa automaticky otvorí kryt objektívu. Ak zvolíte zobrazenie pre prehrávanie, alebo kamkordér vypnete, kryt sa zatvorí.
- Výrobné nastavenie je, že ak kamkordér nepoužívate cca 5 minút, automaticky sa vypne, aby sa šetril akumulátor ([A.SHUT OFF], str. 88).

Krok 4: Nastavenie LCD monitora a hľadáča

LCD panel

Odklopte LCD panel o 90 stupňov voči kamkordéru (①) a otočte ho tak, aby bol pri snímaní aj prehrávaní najlepšie zreteľný (②).



Vypnutie osvetlenia LCD monitora za účelom predĺženia výdrže akumulátora

Na pár sekúnd zatlačte a pridržte DISP/BATT INFO, kým sa nezobrazí . Nastavenie je vhodné, keď používate kamkordér v dobre osvetlenom prostredí, alebo ak chcete šetriť akumulátor. Toto nastavenie nemá vplyv na nasnímaný záznam. Osvetlenie LCD monitora zapnete zatlačením a pridržaním DISP/BATT INFO na pár sekúnd, kým sa nevypne zobrazenie .

Vypnutie indikátorov na monitore

Stláčaním DISP/BATT INFO zobrazujete/vypínate indikátory (napr. časový kód).

Poznámky

- Počas otvárania alebo nastavovania LCD panela nestlačte pod LCD monitorom náhodne žiadne tlačidlo.

Krok 5: Nastavenie dátumu a času

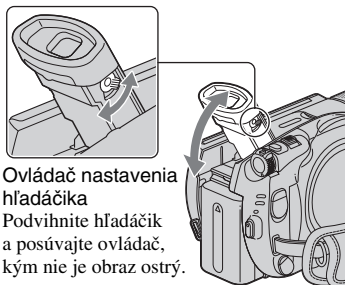
Rady

- Ak LCD panel otvoríte o 90 stupňov voči kamkordéru a celkom ho otočíte o 180 stupňov smerom k objektívu, môžete ho potom priklopiť k telu kamkordéra tak, že monitor je viditeľný z druhej strany (smerom von). Takáto poloha je vhodná pri prehrávaní.
- V HOME MENU stlačením  (SETTINGS) → [SOUND/DISP SET] → [LCD BRIGHT] (str. 85) nastavte jas LCD monitora.

Hľadáči

Ak je snímajúci obraz na LCD monitore ťažko zreteľný, alebo aby ste šetrili akumulátor, na sledovanie používajte hľadáči.

Hľadáči



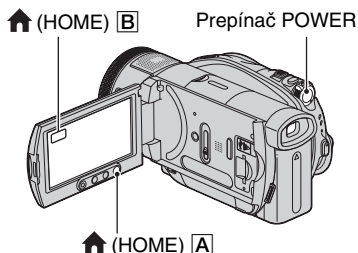
Rady

- Intenzitu jasu v hľadáči môžete nastavovať zvolením  (SETTINGS) → [SOUND/DISP SET] → [VF B.LIGHT] v HOME MENU (str. 85).

Pri prvom použití kamkordéra nastavte dátum a čas. Ak dátum a čas nenastavíte, pri každom zapnutí kamkordéra alebo prepnutí prepínača POWER sa zobrazí [CLOCK SET].

Poznámky

- Ak kamkordér nebudete používať **cca 4 mesiace**, nastavenie dátumu a času sa môže z dôvodu vybitia vstavané nabíjateľnej batérie vymazať. V takomto prípade nabite vstavanú nabíjateľnú batériu, potom nastavte dátum a čas znova (str. 133).

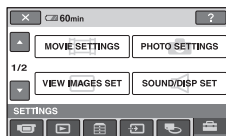


Ak nastavujete čas prvýkrát, pokračujte krokom 5.

1 Stlačením (HOME) [A] (alebo [B]) zobrazíte HOME MENU.

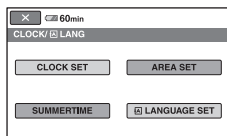


2 Stlačte (SETTINGS).



Krok 5: Nastavenie dátumu a času (pokračovanie)

- 3** Pomocou ▲/▼ zvolíte [CLOCK/🗓️] a zatlačíte na položku.

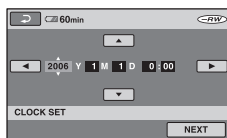


- 4** Stlačíte [CLOCK SET].

- 5** Pomocou ▲/▼ zadajte požadovanú geografickú zónu a stlačíte [NEXT].

- 6** Nastavte [SUMMERTIME] a stlačíte [NEXT].

- 7** Pomocou ▲/▼ nastavte [Y] (rok).



- 8** Pomocou ◀/▶ zvolíte [M] a nastavte mesiac.

- 9** Rovnako nastavte [D] (deň), hodinu a minúty a stlačíte [NEXT].

- 10** Skontrolujte, či sú hodiny správne nastavené a stlačíte [OK].

Hodiny sú v prevádzke.

Rok môžete nastaviť až po rok 2037.

💡 Rady

- Pri snímaní sa dátum a čas nezobrazuje. Automaticky sa však zaznamenáva na disk a zobrazí sa počas prehrávania (pozri [DATA CODE] na str. 84).
- Informácie týkajúce sa "Časového posunu" pozri na str. 124.

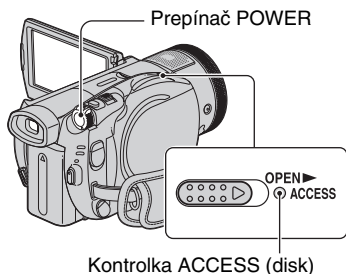
Krok 6: Vloženie disku/karty “Memory Stick Duo”

Disk

Na snímanie je potrebný nový 8 cm DVD-R, DVD-RW, DVD+RW alebo DVD+R DL disk (str. 16).

Poznámky

- Z disku odstráňte dodávanou čistiacou handričkou (str. 126) prípadné odtlačky prstov alebo nečistoty.

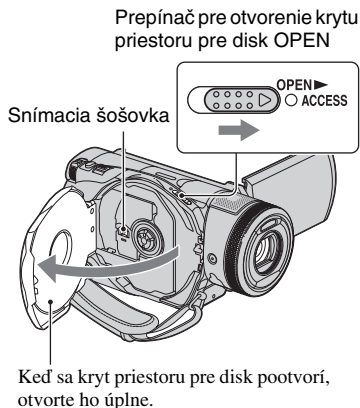


1 Zapnite kamkordér.

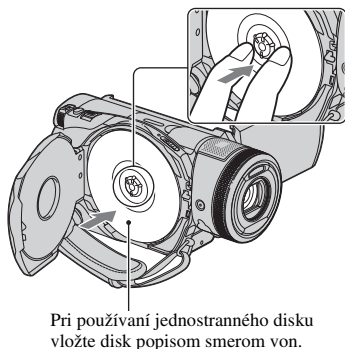
2 Posuňte prepínač pre otvorenie krytu priestoru pre disk OPEN v smere šípky (►OPEN).

Na LCD monitore sa zobrazí hlásenie [PREPARING TO OPEN]. Zaznie melódia pre otvorenie krytu a potom bude znieť pípanie.

Keď sa pípanie vypne, automaticky sa mierne otvorí kryt priestoru pre disk.



3 Disk vložte stranou pre záznam smerom do kamkordéra, potom pritlačte jeho strednú časť tak, aby zacvakol.



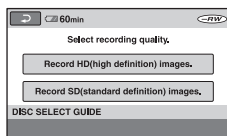
4 Zatvorte kryt priestoru pre disk.

Na LCD monitore sa zobrazí [DISC ACCESS].

V závislosti od typu a stavu disku môže trvať určitý čas, kým kamkordér sprístupní disk.

Ak používate DVD-R/DVD+R DL disk, pokračujte krokom 6.

5 Ak používate DVD-RW/DVD+RW disk, stlačte [Use DISC SELECT GUIDE].



6 Stlačte [Record HD (high definition) images.].

Stlačte [Record SD (standard definition) images.], ak chcete snímať záznam v kvalite SD (štandardné rozlíšenie). Zobrazené položky sa líšia v závislosti od stavu kamkordéra alebo typu vloženého disku.

⚡ Poznámky

- Kvalitu (HD (vysoké rozlíšenie) alebo SD (štandardné rozlíšenie)) nie je možné zmeniť uprostred disku.
- Podrobnosti o kvalite (HD (vysoké rozlíšenie) alebo SD (štandardné rozlíšenie)) pozri na str. 14.

7 Na monitore stlačte želanú voľbu.

Disk sa naformátuje podľa zvolenej kvality záznamu a režimu. Po dokončení formátovania môžete snímať na disk.

Ak zvolíte kvalitu SD (štandardné rozlíšenie)

- Ak používate DVD-RW disk, režim záznamu [VIDEO] alebo [VR] sa priradí automaticky (str. 17).
- Ak používate DVD+RW disk, zvolte pomer strán [16:9 WIDE] alebo [4:3].

Vybratie disku

Postupom z krokov 1 a 2 otvorte kryt priestoru pre disk a vyberte disk.

⚡ Poznámky

- Pri otváraní alebo zatváraní krytu priestoru pre disk dávajte pozor, aby ste neprekážali operácii rukou ani inými objektmi atď. Posuňte popruh na spodnú časť kamkordéra a otvorte alebo zatvorte kryt priestoru pre disk.
- Ak sa pri zatváraní krytu priestoru pre disk pricvakne popruh, kamkordér sa môže pokaziť.
- Nedotýkajte sa strany pre záznam ani snímacej šošovky (str. 133).
- Pri používaní obojstranných diskov dávajte pozor, aby ste ho neznečistili odtlačkami prstov.
- Ak zatvoríte kryt priestoru pre disk, keď je disk vložený nesprávne, môžete poškodiť kamkordér.
- Počas formátovania neodpájajte zdroje napájania.
- Kamkordér nevystavujte vibráciám a nárazom:
 - Ak kontrolka ACCESS svieti.
 - Ak kontrolka ACCESS bliká.
 - Ak je na LCD monitore zobrazené hlásenie [DISC ACCESS] alebo [PREPARING TO OPEN].
- Vybratie disku môže v závislosti od typu a stavu disku alebo záznamu trvať určitý čas.
- Vybratie disku môže trvať až 10 minút, ak je disk poškodený alebo znečistený odtlačkami prstov atď. V takomto prípade sa môže disk aj poškodiť.

🔧 Rady

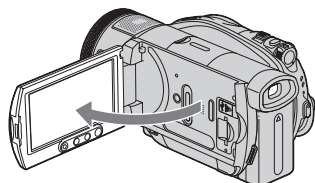
- Disk je možné vybrať aj vtedy, keď je kamkordér vypnutý. Musí však byť napájaný. Proces sprístupňovania disku (krok 4) sa však nezačne.
- Vymazanie záznamov z DVD-RW/DVD+RW za účelom jeho opätovného používania na nové snímanie pozri v časti "Vymazanie všetkých scén z disku (Formátovanie)" na str. 72.

- Správny disk vám pomôže zvoliť položka [DISC SELECT GUIDE] v HOME MENU (str. 71).

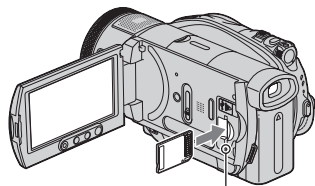
Pamäťová karta “Memory Stick Duo”

V kamkordéri môžete používať len karty “Memory Stick Duo” s označením **MEMORY STICK DUO** alebo **MEMORY STICK PRO DUO** (str. 128).

1 Otvorte LCD panel.



2 Pamäťovú kartu “Memory Stick Duo” vkladajte do slotu pre kartu správnym smerom tak, aby zacvakla.



Kontrolka prístupu
 (“Memory Stick Duo”)

Poznámky

- Ak svieti alebo bliká kontrolka prístupu, kamkordér načítava údaje z karty “Memory Stick Duo”, alebo na ňu údaje ukladá. Nikdy netraste ani neudierajte kamkordérom. Nevypínajte napájanie, nevyberajte kartu “Memory Stick Duo”, ani nevyberajte akumulátor. V opačnom prípade môže dôjsť k strate obrazových údajov.
- Ak vkladáte kartu “Memory Stick Duo” do slotu nasilu naopak, môžete poškodiť kartu “Memory Stick Duo”, slot pre kartu “Memory Stick Duo”, prípadne môže dôjsť k poškodeniu záznamu na karte.
- Pri vkladaní/vyberaní karty “Memory Stick Duo” dávajte pozor, aby karta nevyskočila a nespadla.

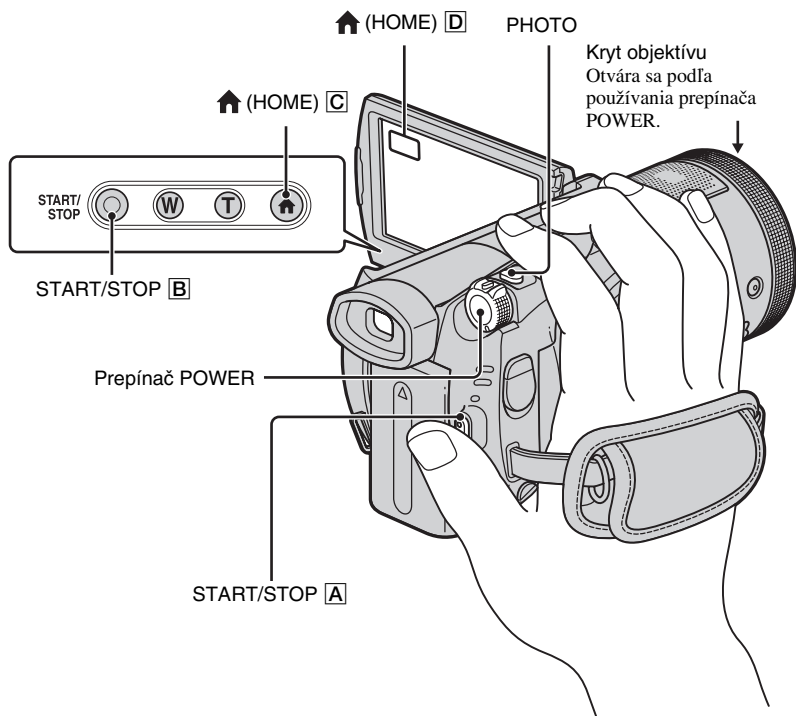
Rady

- Dostupný počet záberov sa môže odlišovať v závislosti od nastavenia kvality a veľkosti. Podrobnosti pozri na str. 81.

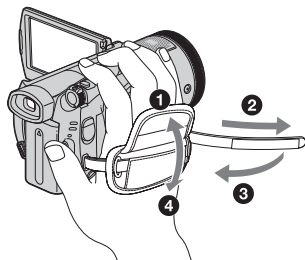
Vybratie pamäťovej karty “Memory Stick Duo”

Odklopte LCD panel a jemne jedenkrát zatlačte pamäťovú kartu “Memory Stick Duo”.

Snímanie záznamu



Dotiahnutie upevňovacieho popruhu



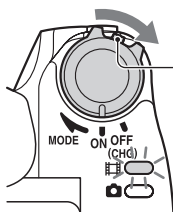
⚡ Poznámky

- Ak kontrolka ACCESS (str. 33, 35) svieti aj po dokončení snímania, dáta sa ešte ukladajú na disk alebo kartu "Memory Stick Duo". Kamkordér nevystavujte vibráciám a nárazom, ani neodpájajte akumulátor ani AC adaptér.

Snímanie pohyblivého záznamu

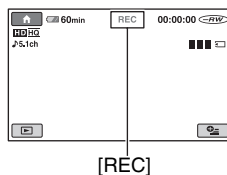
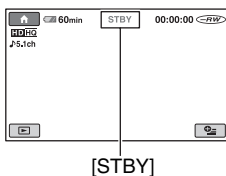
Pohyblivý záznam sa sníma na disk.

- 1 **Opakovaným posúvaním prepínača POWER v smere šípky rozsvietí kontrolku  (Pohyblivý záznam).**



Posuňte prepínač POWER v smere šípky (súčasne držte zatlačené malé zelené tlačidlo). Len keď je prepínač POWER v polohe OFF (CHG).

- 2 **Stlačte START/STOP  (alebo ).**



Snímanie ukončíte opätovným stlačením START/STOP.

Snímanie statických záberov vo vysokom rozlíšení na kartu “Memory Stick Duo” počas snímania pohyblivého záznamu (Dual Rec)

→ Pozri str. 40.

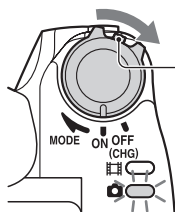
Prepnutie do režimu snímania len pohyblivého záznamu pomocou tlačidla  (HOME)

- ① Stlačte  (HOME)  (alebo ), keď je kamkordér zapnutý.
- ② Stlačte kategóriu  (CAMERA) v HOME MENU.
- ③ Stlačte [MOVIE].

Snímanie statických záberov

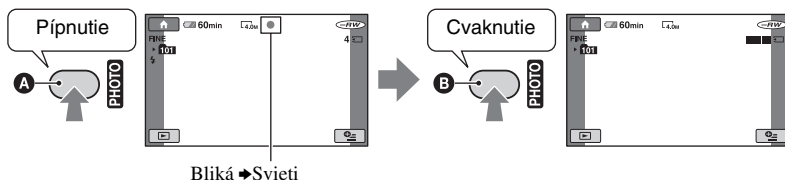
Statické zábery sa snímajú na kartu “Memory Stick Duo”.

- 1** Posúvaním prepínača **POWER** v smere šípky rozsviette kontrolku  (Statické zábery).



Posuňte prepínač **POWER** v smere šípky (súčasne držte zatlačené malé zelené tlačidlo). Len keď je prepínač **POWER** v polohe **OFF (CHG)**.

- 2** jemne stlačte **PHOTO**. Nastaví sa zaostrenie **A**, potom **PHOTO** zatlačte na doraz **B**.



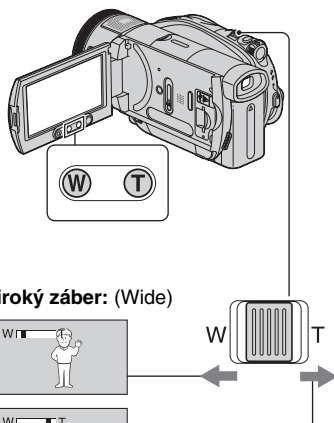
Zaznie zvuk spúšte. Po zmiznutí  je záber nasnímaný.

Prepnutie do režimu snímania statických záberov pomocou tlačidla (HOME)

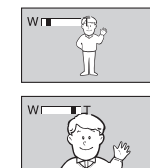
- 1 Stlačte  (HOME) **[C]** (alebo **[D]**), keď je kamkordér zapnutý.
- 2 Stlačte kategóriu  (CAMERA) v HOME MENU.
- 3 Stlačte **[PHOTO]**.

Transfokácia

Ovládačom transfokácie alebo tlačidlami transfokácie pod LCD monitorom môžete pri snímaní využiť trasfokáciu 1,1-krát až 10-krát.



Široký záber: (Wide)



Záber z blízka: (Telefoto)

Pre pomalú transfokáciu posúvajte ovládačom transfokácie jemne. Ráznejším posunutím ovládača dosiahnete rýchlejšiu transfokáciu.

Poznámky

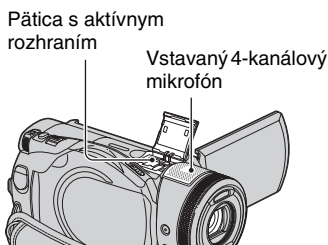
- Prst drzte na ovládači transfokácie. Ak prst zložíte z ovládača transfokácie, môže sa zaznamenať prevádzkový zvuk ovládača transfokácie.
- Tlačidlami transfokácie pod LCD monitorom nie je možné meniť rýchlosť transfokácie.
- Minimálna vzdialenosť objektu od kamkordéra, aby sa dosiahlo presné zaostrenie, je cca 1 cm v polohe ovládača transfokácie W a cca 80 cm v polohe T.

Rady

- Ak chcete zvoliť vyššie miery transfokácie než 10 x, môžete nastaviť položku [DIGITAL ZOOM] (str. 79).

Záznam reálnejšieho zvuku (5.1-kanálový surround záznam)

Zvuk nasnímaný vstavaným 4-kanálovým mikrofónom sa konvertuje na 5.1-kanálový surround zvuk a takto sa zaznamená.



Kamkordér disponuje systémom Dolby Digital 5.1 Creator, ktorý slúži na záznam 5.1-kanálového surround zvuku. Pri prehrávaní disku na zariadení s podporou 5.1-kanálového surround zvuku môžete reprodukovat realistický zvuk.

Dolby Digital 5.1 Creator, 5.1-kanálový surround zvuk Slovník (str. 146)

Poznámky

- Na prehrávanie disku nasnímaného v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) a reprodukciu 5.1-kanálového surround zvuku je potrebné zariadenie kompatibilné s formátom AVCHD s možnosťou prehrávania 5.1-kanálového surround zvuku (str. 70).
- Pri prehrávaní v kamkordéri sa 5.1-kanálový zvuk skonvertuje na 2-kanálový.
- Počas snímania/prehrávania 5.1-kanálového zvuku svieti na monitore .

Snímanie s bezdrôtovým mikrofónom

Nasadením bezdrôtového mikrofónu (voliteľný*) do päťice s aktívnym rozhraním (str. 139) môžete snímať vzdialené zvuky.

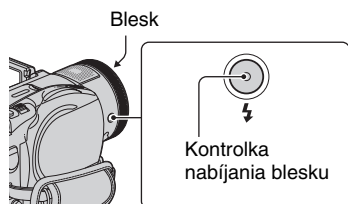
Vzdialené zvuky sa situujú do stredovej prednej zóny 5.1-kanálového surround zvuku zmixované so zvukom nasnímaným vstavaným 4-kanálovým mikrofónom

Snímanie záznamu (pokračovanie)

a nahrajú sa. Prehrávaním disku v zariadení s podporou 5.1-kanálového surround zvuku budete môcť reprodukovать realistický zvuk. Podrobnosti pozri v návode na použitie bezdrôtového mikrofónu.

* Voliteľný bezdrôtový mikrofón nie je v predaji vo všetkých krajinách.

Používanie blesku



Stláčaním ⚡ (blesk) zvolíte vhodné nastavenie.

Bez indikátora (Automatický blesk): Automatické zablysnutie podľa podmienok osvetlenia.



⚡ (Vynútený blesk): Zablysnutie bez ohľadu na podmienky osvetlenia.



⚡ (Bez blesku): Blesk vždy vypnutý.

⚡ Poznámky

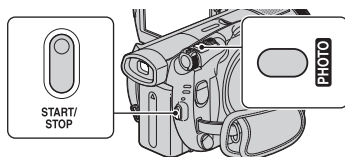
- Odporúčaná vzdialenosť pri snímaní so vstavaným bleskom je 0,5 až 2,5 m.
- Pred používaním blesku odstráňte z jeho povrchu nečistoty. Ak sú na povrchu blesku nečistoty, svetlo z blesku nemusí byť dostatočné.
- Indikátor nabíjania blesku počas nabíjania bliká a svieti, ak je nabíjanie dokončené.
- Ak používate blesk v osvetlených priestoroch (napr. pri objekte v protisvetle), nemusí byť blesk účinný.
- Ak na kamkordér nasadíte konverznú predzátku (voliteľná) alebo filter (voliteľný), začloníte blesk a blesk neblesne.

💡 Rady

- Cez položku [FLASH LEVEL] (str. 83) môžete nastaviť intenzitu blesku, prípadne môžete eliminovať efekt červených očí cez položku [REDEYE REDUC] (str. 83).

Snímanie statických záberov vo vysokej kvalite počas snímania pohyblivého záznamu (Dual Rec)

Statické zábery môžete vo vysokej kvalite nasnímať na kartu "Memory Stick Duo" počas snímania pohyblivého záznamu na disk.



① Stlačením START/STOP spustíte snímání pohyblivého záznamu.

② Zatlačte PHOTO na doraz.

Medzi spustením snímání a pred jeho dokončením môžete z pohyblivého záznamu zvoliť až 3 snímky statických záberov.



Oranžové políčka indikujú počet nasnímaných záberov. Po dokončení snímání sa farba zmení na oranžovú.

③ Stlačením START/STOP zastavte snímání pohyblivého záznamu.

Jednotlivo sa postupne zobrazia nasnímané statické zábery a uložia sa na kartu "Memory Stick Duo". Po zmiznutí ■■■■■ je záber nasnímaný.

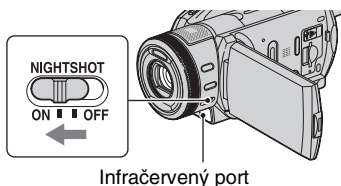
⚡ Poznámky

- Z kamkordéra nevyberajte kartu "Memory Stick Duo" ešte pred dokončením snímání, pretože sa na kartu "Memory Stick Duo" ešte ukladajú statické zábery.
- V režime Dual Rec nie je možné používať blesk.

Rady

- Keď je prepínač POWER nastavený na  (Pohyblivý záznam), veľkosť statického záberu bude  2.3M (16:9 Wide) alebo 1.7M (4:3).
- Statické zábery môžete počas pozastavenia snímania pohyblivého záznamu snímať rovnako ako pri nastavení prepínača POWER na  (Statický záber). Snímať môžete aj s bleskom.

Snímanie v nedostatočných svetelných podmienkach (NightShot)



Nastavte prepínač NIGHTSHOT do polohy ON. (Zobrazí sa .)

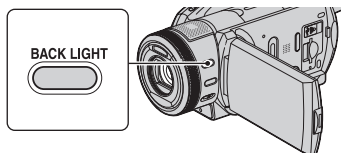
Poznámky

- Funkcie NightShot a Super NightShot pracujú s infračerveným svetlom. Nezakrývajte vyžarovač infračervených lúčov prstami ani inými predmetmi. Zložte konverznú predzátku (voliteľná).
- Keď je obtiažne automatické zaostrovanie, zaostríte manuálne ([FOCUS], str. 90).
- Funkciu NightShot plus/Super NightShot nepoužívajte v osvetlených priestoroch. Môže dôjsť k poruche.

Rady

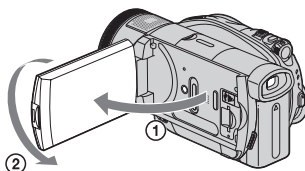
- Funkcie Super NightShot umožní snímať ešte jasnejší záznam (str. 93). Ak chcete snímať obraz s vernejším podaním farieb, použite funkciu Color Slow Shutter (str. 92).

Nastavenie expozície pri objektoch v protisvetle



Pre nastavenie expozície pri objektoch v protisvetle stlačením BACK LIGHT zobrazíte . Pre zrušenie funkcie Back light znova stlačte BACK LIGHT.

Snímanie v režime Mirror



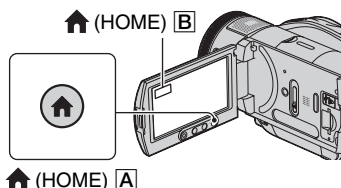
Odklopte LCD panel o 90 stupňov voči kamkordéru (①) a otočte ho o 180 stupňov smerom k objektívu (②).

Rady

- Obraz na LCD monitore je zrkadlivo obrátený. Záznam však bude nasnímaný normálne.

Snímanie dynamických akcií spomalene (SMTH SLW REC)

Rýchlo sa pohybujúce objekty a dynamické akcie, ktoré nie je možné nasnímať za normálnych podmienok, môžete snímať plynulo spomalene cca 3 sekundy. Režim je vhodný na snímanie športových akcií ako golfový alebo tenisový úder.



- 1 Posunutím prepínača POWER zapnite kamkordér.
- 2 Stlačením (HOME) [A] (alebo [B]) zobrazíte HOME MENU.
- 3 Stlaďte (CAMERA).
- 4 Stlaďte [SMTH SLW REC].



- 5 Stlaďte START/STOP.
Cca 3-sekundový pohyblivý záznam sa nasníma ako 12-sekundový spomalený pohyblivý záznam.
Po zmiznutí zobrazenia [Recording...] je snímanie dokončené.

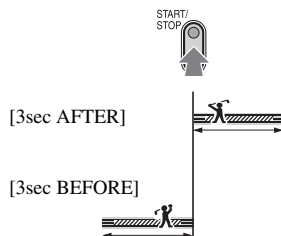
Stlačením zrušíte plynulé spomalené snímanie.

Nastavenie počiatkového bodu

Výrobné nastavenie je [3sec AFTER].

- 1 Stlaďte (OPTION) v zobrazení [SMTH SLW REC].
- 2 Stlaďte .

- 3 Stlaďte [TIMING].
Vyberte si jeden z nasledovných počiatkových bodov snímania.



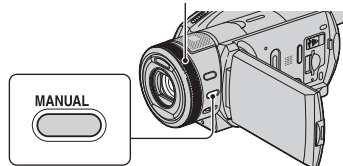
Poznámky

- Nie je možné zaznamenať zvuk.

Manuálne nastavenia záznamu ovládacím prstencom kamkordéra

Ovládaciemu prstencu kamkordéra môžete priradiť jednu často používanú položku Menu. Keďže je ovládaciemu prstencu kamkordéra z výroby priradené zaostrovanie, operácia nižšie popisuje zaostrovanie pomocou prstenca.

Ovládací prstenec kamkordéra



- 1 Stlačením MANUAL aktivujete režim manuálneho nastavovania.
Stlačením MANUAL prepínate režim nastavovania medzi automatickým a manuálnym.
- 2 Otáčaním ovládacieho prstenca kamkordéra zaostríte.

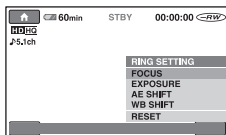
Ovládaciemu prstencu kamkordéra môžete priradiť nasledovné položky

- [FOCUS] (str. 90)
- [EXPOSURE] (str. 91)

- [AE SHIFT] (str. 78)
- [WB SHIFT] (str. 78)

Priradenie položiek Menu ovládaciemu prstencu kamkordéra

- ① Zatlačte a pridržite tlačidlo MANUAL na niekoľko sekúnd.
Zobrazí sa zobrazenie [RING SETTING].

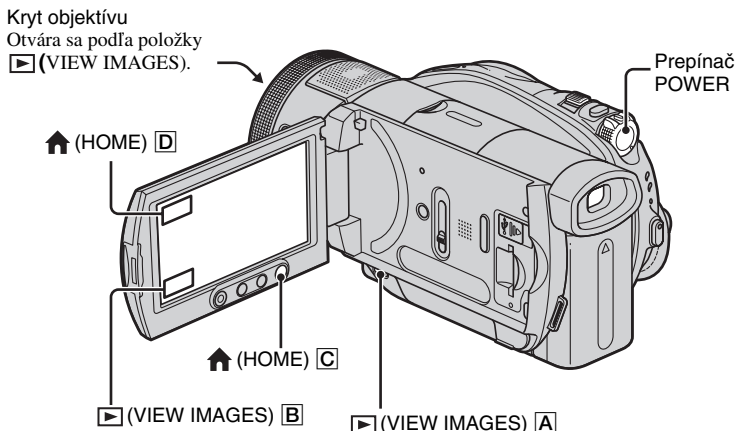


- ② Otáčaním ovládacieho prstencu kamkordéra zvolíte položku, ktorú chcete priradiť.
- ③ Stlačte MANUAL.

Rady

- Funkcie položiek, ktoré je možné priradiť ovládaciemu prstencu kamkordéra sú rovnaké ako pri operáciách cez ponuku Menu.
- Ak zvolíte [RESET] počas manuálneho nastavenia položky, obnoví sa výrobné nastavenie všetkých manuálne nastavených položiek.
- Ovládaciemu prstencu kamkordéra môžete položku Menu v HOME MENU zvolením  (SETTINGS) → [MOVIE SETTINGS]/[PHOTO SETTINGS] → [RING SETTING] (str. 80).

Zobrazenie záznamu



1

Posunutím prepínača **POWER** zapnete kamkordér.

2

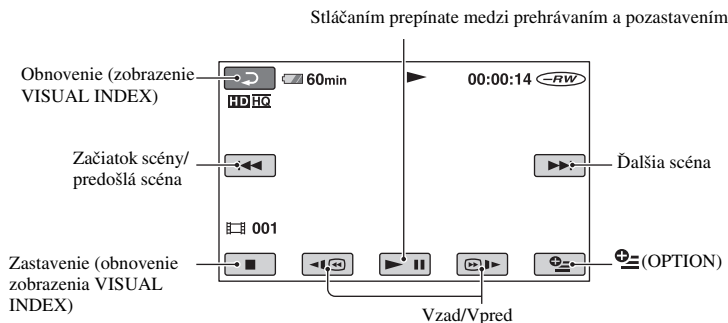
Stlačte ► (**VIEW IMAGES**) **A** (alebo **B**).

Na LCD monitore sa zobrazí zobrazenie **VISUAL INDEX**. (Kým sa zobrazí zobrazenie **VISUAL INDEX**, môže to určitý čas trvať.)



Prehrávanie pohyblivého záznamu

V zobrazení **VISUAL INDEX** stlačte záložku  a potom pohyblivý záznam, ktorý sa má prehrávať.



Spomalené prehrávanie pohyblivého záznamu

Stlačte  /  počas pozastavenia.

Nastavenie hlasitosti zvuku

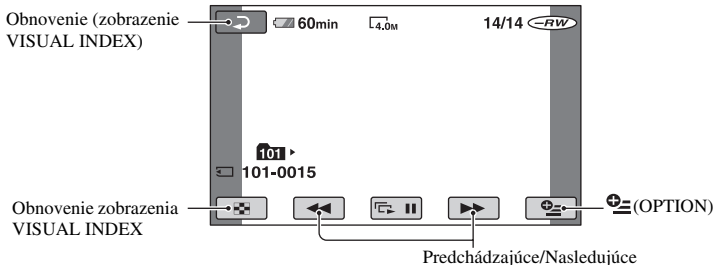
Stlačte  (OPTION) → záložku  → [VOLUME] a potom nastavte hlasitosť pomocou  / .

Rady

- Po jednom stlačení  /  je zrýchlený posuv vzad/vpred cca 5x rýchlejší, po dvoch stlačeniach cca 10x rýchlejší (cca 8x rýchlejší pri používaní DVD+RW disku so záznamom v kvalite SD (štandardné rozlíšenie)).
- V naposledy prehrávanom zázname je značka . Ak zatlačíte na takýto pohyblivý záznam, bude sa prehrávať z miesta zastavenia prehrávania.

Sledovanie statických záberov

V zobrazení VISUAL INDEX stlačte záložku  a potom statický záber, ktorý sa má zobraziť.



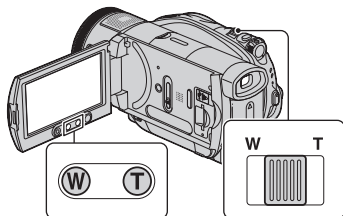
Prepínanie režimu prehrávania pomocou tlačidla (HOME)

- ① Stlačte  (HOME)  (alebo ), keď je kamkordér zapnutý.
- ② Stlačte kategóriu  (VIEW IMAGES) v HOME MENU.
- ③ Stlačte [VISUAL INDEX].

Funkcia PB Zoom

Statické zábery môžete zväčšiť 1,1- až 5-krát.

Mieru zväčšenia môžete nastaviť ovládačom transfokácie alebo tlačidlami transfokácie pod LCD monitorom.



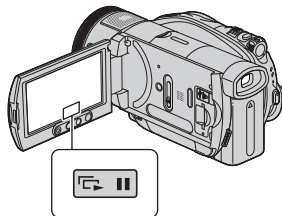
- 1 Zobrazte záber, ktorý chcete zväčšiť.
- 2 Zväčšíte statický záber pomocou T (Telephoto).
Obraz na monitore sa ohraničí.
- 3 Zatlačte na monitor na miesto v rámečku, ktoré chcete zobraziť v strede zobrazeného rámečka.
- 4 Posúvaním ovládača transfokácie do polohy W (Široký záber)/T (Telefoto) nastavte mieru zväčšenia.

Funkciu zrušíte stlačením .

Poznámky

- Tlačidlami transfokácie pod LCD monitorom nie je možné meniť rýchlosť transfokácie.

Prezentácia statických záberov (Slide show)



Zatlačte na  v zobrazení prehrávania statického záberu.

Prehliadanie Slide show sa spustí od zvoleného záberu.

Prehliadanie Slide show zastavíte stlačením . Prehrávanie obnovíte opätovným stlačením .

Rady

- Nepretržitú prezentáciu Slide show môžete nastaviť pomocou [SLIDE SHOW SET] v  (OPTION). Výrobné nastavenie je [ON] (nepretržité prehrávanie).

Poznámky

- V režime Slide show nie je možné ovládať funkciu Playback Zoom.

Prehrávanie záznamu na TVP

Spôsob zapojenia a kvalita zobrazeného obrazu na TV obrazovke závisí od typu pripojeného TVP a použitých konektorov. Ako zdroj napájania použite dodávaný AC adaptér (str. 26).
Pozri tiež návod na použitie pripájaného zariadenia.

Postup

Či je TVP pripojený správne môžete skontrolovať pomocou zobrazenia [TV CONNECT Guide] zobrazeného na LCD monitore.

Prepnite vstupný signál na TVP, aby sa zobrazil obrazový signál z konektora použitého na prepojenie.

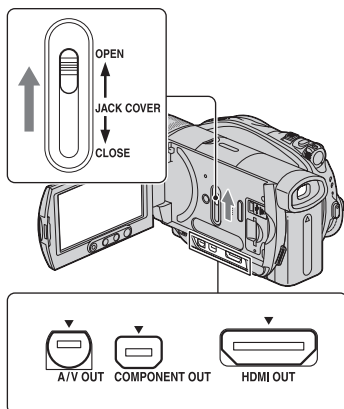
Ďalšie podrobnosti pozri v návode na použitie TVP.

↓
Kamkordér s TVP prepojte podľa [TV CONNECT Guide].

↓
Vykonajte potrebné nastavenia výstupného signálu z kamkordéra (str. 49).

Konektory na kamkordéri

Otvorte kryt konektorov a pripojte kábel.



Výber najvhodnejšieho zapojenia - TV CONNECT Guide

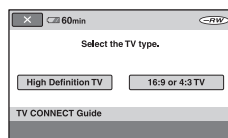
Kamkordér informuje o najvhodnejšom prepojení s TVP.

1 Zapnite kamkordér a stlačte (HOME).

2 Stlačte (SELECT DEVICES).

3 Stlačte [TV CONNECT Guide].

4 Na monitore stlačte želanú voľbu.

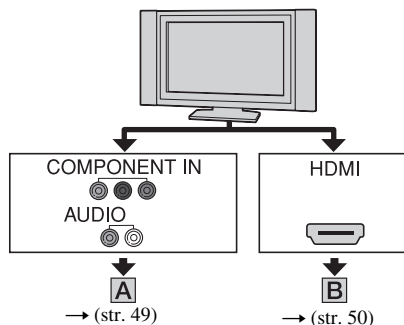


Teraz môžete vykonať príslušné prepojenie medzi kamkordérom a TVP.

Pripojenie k TVP s vysokým rozlíšením

Záznamy nasnímané v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) sa prehrávajú v kvalite HD (vysoké rozlíšenie). Záznamy nasnímané v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) sa prehrávajú v kvalite SD (štandardné rozlíšenie).

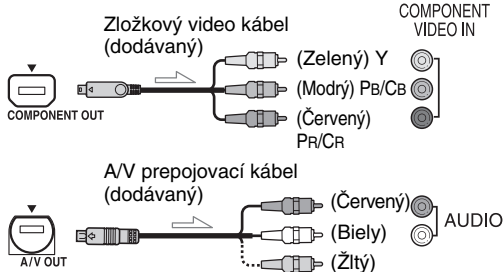
Vstupné konektory na TVP



→ : Smer toku signálu

Typ	Kamkordér	Kábel	TVP	Nastavenie HOME MENU
-----	-----------	-------	-----	----------------------

A



(SETTINGS) →
[OUTPUT SETTINGS]
→ [COMPONENT] →
[1080i/576i] (str. 86)

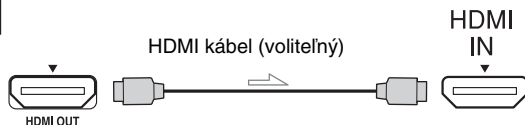
⚡ Poznámky

- Na tok audio signálu je potrebný tiež A/V prepojovací kábel. Pripojte bielu a červenú koncovku A/V prepojovacieho kábla do vstupných audio konektorov na TVP.

 : Smer toku
signálu

Typ	Kamkordér	Kábel	TVP	Nastavenie HOME MENU
-----	-----------	-------	-----	----------------------

B



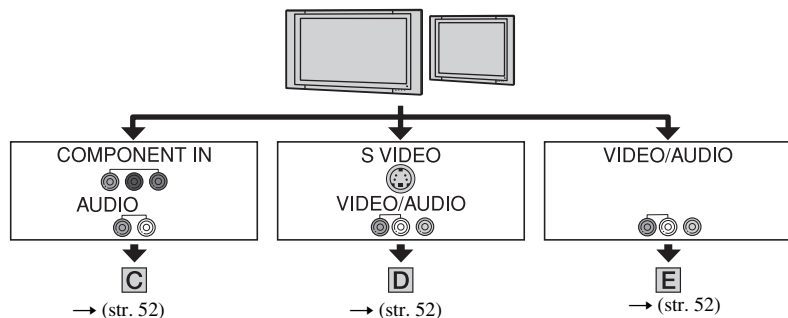
Poznámky

- Použite HDMI kábel s logom HDMI.
- Na výstup z konektora HDMI OUT nie je vyvedený signál, ak záznam obsahuje signály ochrany pred kopírovaním.
- Pri tomto zapojení niektoré TVP nemusia fungovať správne (napr. sa nebude reprodukovat zvuk alebo obraz).
- HDMI káblom neprepájajte konektor HDMI OUT na kamkordéri a konektor HDMI OUT na externom zariadení. Môže dôjsť k poruche.

Pripojenie k TVP s pomerom strán 16:9 (širokouhlý) alebo 4:3 bez vysokého rozlíšenia

Záznamy nasnímané v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) sa skonvertujú a prehrávajú v kvalite SD (štandardné rozlíšenie). Záznamy nasnímané v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) sa prehrávajú v kvalite SD (štandardné rozlíšenie).

Vstupné konektory na TVP



Nastavenie pomeru strán podľa pripojeného TVP (16:9/4:3)

Nastavte [TV TYPE] na [16:9] alebo [4:3], podľa pomeru strán vášho TVP (str. 86).

Poznámky

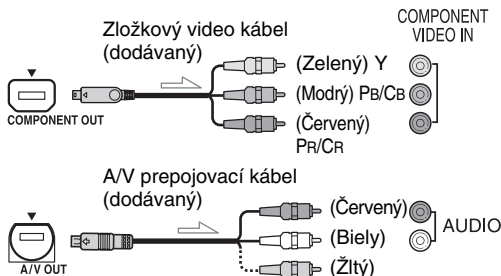
- Ak prehrávate záznam nasnímaný v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) na TVP s pomerom strán 4:3, ktorý nie je kompatibilný so signálom 16:9, pri snímaní záznamu zobrazte na kamkordéri HOME MENU a potom zvolte  (SETTINGS) → [MOVIE SETTINGS] → [WIDE SELECT] → [4:3] (str. 79).

Prehrávanie záznamu na TVP (pokračovanie)

 : Smer toku signálu

Typ	Kamkordér	Kábel	TVP	Nastavenie HOME MENU
-----	-----------	-------	-----	----------------------

C



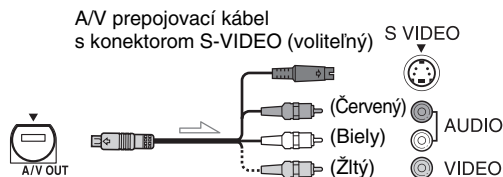
 (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [COMPONENT] → [576i] (str. 86)

 (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [TV TYPE] → [16:9]/[4:3] (str. 86)

Poznámky

- Na tok audio signálu je potrebný tiež A/V prepojovací kábel. Pripojte bielu a červenú koncovku A/V prepojovacieho kábla do vstupných audio konektorov na TVP.

D

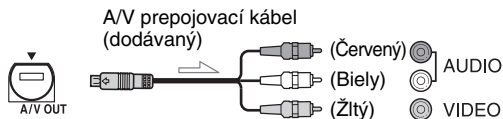


 (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [TV TYPE] → [16:9]/[4:3] (str. 86)

Poznámky

- Ak je pripojený konektor S-VIDEO (S-VIDEO kanál), audio signál sa nereprodukuje. Za účelom vyvedenia audio signálov pripojte spolu s S-VIDEO káblom bielu a červenú koncovku A/V prepojovacieho kábla do vstupného audio konektora na vašom TVP.
- Toto prepojenie poskytuje vyššiu kvalitu obrazu v porovnaní s A/V prepojovacím káblom (typ **E**).

E



 (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [TV TYPE] → [16:9]/[4:3] (str. 86)

Ak pripájate kamkordér k TVP cez VCR

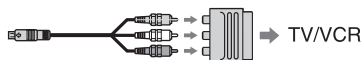
Pripojte kamkordér do vstupného linkového konektora LINE IN vášho VCR A/V prepojovacím káblom. Prepínač vstupného signálu na VCR nastavte na LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 atď.).

Ak je váš TVP monofonický (Ak je váš TVP vybavený len jedným vstupným audio konektorom)

Pripojte žltú koncovku A/V prepojovacieho kábla do konektora video vstupu a bielu (ľavý kanál) alebo červenú (pravý kanál) koncovku do konektora audio vstupu na VCR alebo TVP. Pre prehrávanie monofonického zvuku použite vhodný prepojovací kábel.

Ak je váš TVP/VCR vybavený 21-pinovým konektorom (EUROCONNECTOR - SCART)

Na sledovanie prehrávaného obrazu použite 21-pinový adaptér (voliteľný).



⚡ Poznámky

- Pri sledovaní obrazu pomocou prepojenia cez A/V prepojovací kábel nie je na výstup vyvedený signál v kvalite SD (štandardné rozlíšenie).

💡 Rady

- Ak za účelom toku výstupného analógového obrazového signálu pripojíte kamkordér k TVP viacerými druhmi káblov, priorita výstupných signálov je nasledovná:
HDMI → Zložkový video → S-VIDEO → audio/video.
- HDMI (High Definition Multimedia Interface) je rozhranie pre tok video/audio signálu. Konektor HDMI OUT je určený na výstup signálu vo vysokej kvalite obrazu aj digitálneho zvuku.

Kategória (OTHERS)



Táto kategória umožňuje editovať záznam na disku alebo karte "Memory Stick Duo".



Kategória (OTHERS)

Prehľad položiek

EDIT

Záznam môžete editovať na disku alebo karte "Memory Stick Duo" (str. 54, 55).

PLAYLIST EDIT

Môžete vytvoriť a editovať Playlist (str. 57).

PRINT

Statické zábery môžete vytlačiť na pripojenú PictBridge tlačiareň (str. 63).

Vymazávanie záznamov

Záznam nasnímaný na disk alebo kartu "Memory Stick Duo" je možné pomocou kamkordéra vymazať.

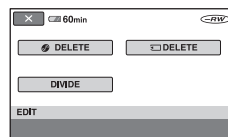
Do kamkordéra vložte nahraný disk alebo kartu "Memory Stick Duo".

Vymazanie záznamu na disku

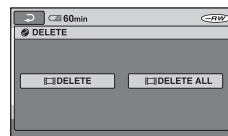


- 1 Zapnite kamkordér a stlačte **↑ (HOME)**.

- 2 Stlačte **(OTHERS) → [EDIT]**.



- 3 Stlačte **[DELETE]**.



- 4 Stlačte **[DELETE]**.

- 5 Zatláčte na záznam, ktorý chcete vymazať.



Zvolená scéna sa označí značkou **✓**.

Zatlačte a pridržiťte prst na zázname na LCD monitore, čím výber potvrdíte. Stlačením  obnovíte predchádzajúce zobrazenie.

6 Stlačte → [YES] → .

Vymazanie všetkých pohyblivých záznamov na disku naraz

V kroku 4 stlačte [ DELETE ALL] → [YES] → [YES] → .

Poznámky

- Po vymazaní nie je možné záznam obnoviť!
- Počas editovania záznamu nevyberajte akumulátor, ani neodpájajte AC adaptér. Môžete poškodiť disk.
- Túto operáciu je možné vykonať len pri DVD-RW (režim VR) disku so záznamom v kvalite SD (štandardné rozlíšenie).
- Ak sa vymazaný záznam nachádza v Playliste (str. 57), záznam sa vymaže aj z Playlistu.
- Aj po vymazaní záznamov z disku sa voľná kapacita disku nemusí zväčšiť dostatočne tak, aby bolo možné vykonať ďalšie snímáníe.
- Pre súčasné vymazanie všetkých záznamov z disku a obnovenie pôvodnej kapacity disku naformátujte disk (str. 72).

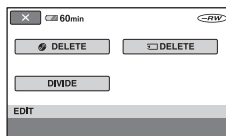
Rady

- Do jednej sekcie pre vymazanie môžete zvoliť až 100 záznamov naraz.
- Záznam môžete počas zobrazenia vymazať pomocou [DELETE] v  (OPTION).

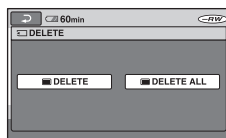
Vymazanie statických záberov z karty "Memory Stick Duo"

1 Zapnite kamkordér a stlačte (HOME).

2 Stlačte (OTHERS) → [EDIT].



3 Stlačte [DELETE].



4 Stlačte [DELETE].

5 Zatlačte na statický záber, ktorý chcete vymazať.



Na monitore sa označí značkou . Znova zatlačte na statický záber na LCD monitore, aby sa potvrdil. Stlačením  obnovíte predchádzajúce zobrazenie.

6 Stlačte **[OK]** → **[YES]** → **[OK]**.

Vymazanie všetkých statických záberov z karty “Memory Stick Duo”

V kroku **4** stlačte **[DELETE ALL]** → **[YES]** → **[YES]** → **[OK]**.

Poznámky

- Statické zábery nie je možné po vymazaní obnoviť!
- Statické zábery na karte “Memory Stick Duo” s nastavenou ochrannou klápkou do polohy znemožňujúcej zápis (str. 128) ani chránené zábery nie je možné vymazať.

Rady

- Do jednej sekcie pre vymazanie môžete zvoliť až 100 statických záberov naraz.
- Statický záber môžete vymazať počas jeho zobrazenia pomocou **[DELETE]** v **[OPTION]**.
- Pre súčasné vymazanie všetkých pohyblivých záznamov a statických záberov z karty “Memory Stick Duo” naformátujte kartu “Memory Stick Duo” (str. 73).

Rozdelenie záznamu



1 Zapnite kamkordér a stlačte  (**HOME**).

2 Stlačte  (**OTHERS**) → **[EDIT]**.

3 Stlačte **[DIVIDE]**.

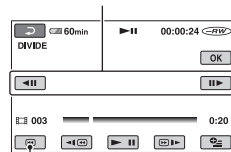
4 Zatláčajte na pohyblivý záznam, ktorý chcete rozdeliť.

Prehrávanie sa pozastaví.

5 Stlačte  v mieste, v ktorom chcete rozdeliť pohyblivý záznam na scény.

Prehrávanie sa pozastaví.

Návrat na začiatok zvoleného pohyblivého záznamu.



Presnejšie nastavenie bodu rozdelenia po jeho zvolení pomocou .

Stláčaním  prepínate medzi prehrávaním a pozastavením.

Pre nastavenie hlasitosti stlačte **[OPTION]** → **[VOLUME]**.

6 Stlačte **[OK]** → **[YES]** → **[OK]**.

🔊 Poznámky

- Po rozdelení nie je možné záznam obnoviť!
- Počas editovania záznamu nevyberajte akumulátor, ani neodpájajte AC adaptér. Môžete poškodiť disk.
- Túto operáciu je možné vykonať len pri DVD-RW (režim VR) disku so záznamom v kvalite SD (štandardné rozlíšenie).
- Aj keď sa rozdelený záznam nachádza v Playliste, záznam sa v Playliste nerozdelí.
- Medzi miestom, v ktorom ste stlačili  a skutočným miestom, v ktorom sa záznam rozdelí môže vzniknúť nepatrná odchýlka, keďže kamkordér vyberá bod rozdelenia v polsekundových krokoch.

Vytvorenie Playlistu (Zoznam položiek pre prehrávanie)



Playlist je zoznam s miniatúrami zvolených pohyblivých záznamov. Editovanie alebo vymazávanie scén v Playliste nemá žiadny vplyv na originálne scény zaznamenané na disku.

Playlist  Slovník (str. 147)

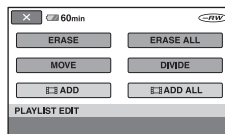
Do kamkordéra vložte disk so záznamom.

🔊 Poznámky

- Túto operáciu je možné vykonať len pri DVD-RW (režim VR) disku so záznamom v kvalite SD (štandardné rozlíšenie).

1 Zapnite kamkordér a stlačte (HOME).

2 Stlačte (OTHERS) → [PLAYLIST EDIT].



3 Stlačte [ADD].

4 Zatlačte na scénu, ktorú chcete zaradiť do Playlistu.



Zvolená scéna sa označí značkou ✓. Zatlačte a pridržte prst na zázname na LCD monitore, čím výber potvrdíte. Stlačením  obnovíte predchádzajúce zobrazenie.

5 Stlačte **[OK]** → **[YES]** → **[OK]**.

Súčasné pridanie všetkých pohyblivých záznamov na disku v Playliste

V kroku **3** stlačte **[ALL] ADD ALL** → **[YES]** → **[YES]** → **[OK]**.

Poznámky

- Počas editovania Playlistu nevyberajte akumulátor, ani neodpájajte AC adaptér. Môžete poškodiť disk.

Rady

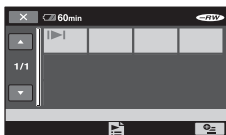
- Do Playlistu môžete pridať maximálne 999 pohyblivých záznamov.
- Pohyblivý záznam môžete pridať počas jeho zobrazenia pomocou **[ADD]** v **[OPTION]**.

Prehrávanie Playlistu

Do kamkordéra vložte disk s pridaným Playlistom.

1 Zapnite kamkordér a stlačte **[HOME]**.

2 Stlačte **[VIEW IMAGES]** → **[PLAYLIST]**.



3 Zatláčajte na scénu, od ktorej chcete spustiť prehrávanie.

Playlist sa prehráva od zvolenej scény až do konca, potom sa obnoví zobrazenie Playlist.

Vymazanie neželaných scén z Playlistu

1 Zapnite kamkordér a stlačte **[HOME]**.

2 Stlačte **[OTHERS]** → **[PLAYLIST EDIT]**.

3 Stlačte **[ERASE]**.

4 Zvoľte scénu, ktorú chcete vymazať z Playlistu.



Zvolená scéna sa označí značkou **✓**.

Zatláčajte a pridržiajte prst na zázname na LCD monitore, čím výber potvrdíte.

Stlačením **[RETURN]** obnovíte predchádzajúce zobrazenie.

5 Stlačte **[OK]** → **[YES]** → **[OK]**.

Vymazanie všetkých scén z Playlistu naraz

V kroku **3** stlačte [ERASE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].

Rady

- Vymazanie scén z Playlistu nemá žiadny vplyv na originálne scény.

Zmena poradia v Playliste

1 Zapnite kamkordér a stlačte (HOME).

2 Stlačte (OTHERS) → [PLAYLIST EDIT].

3 Stlačte [MOVE].

4 Zvoľte scénu, ktorú chcete presunúť.



Zvolená scéna sa označí značkou ✓.

Zatlačte a pridržierte prst na zázname na LCD monitore, čím výber potvrdíte.

Stlačením  obnovíte predchádzajúce zobrazenie.

5 Stlačte [OK].

6 Pomocou [←]/[→] zvoľte cieľové umiestnenie.



Lišta cieľovej pozície

Zatlačte a pridržierte prst na zázname na LCD monitore, čím výber potvrdíte.

7 Stlačte [OK] → [YES] → [OK].

Rady

- Ak zvolíte viacero scén, scény sa presunú podľa poradia zobrazeného v Playliste.

Rozdelenie pohyblivého záznamu v Playliste

1 Zapnite kamkordér a stlačte (HOME).

2 Stlačte (OTHERS) → [PLAYLIST EDIT].

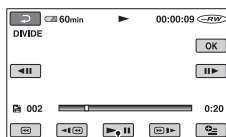
3 Stlačte [DIVIDE].

4 Zvoľte scénu, ktorú chcete rozdeliť.

Spustí sa prehrávanie zvolenej scény.

5 Stláčaním v mieste, v ktorom chcete rozdeliť pohyblivý záznam na scény.

Prehrávanie sa pozastaví.



Stláčaním  prepínate medzi prehrávaním a pozastavením.

6 Stlačte → [YES] → .

Poznámky

- Medzi miestom, v ktorom ste stlačili  a skutočným miestom, v ktorom sa záznam rozdelí môže vzniknúť nepatrná odchýlka, keďže kamkordér vyberá bod rozdelenia v polsekundových krokoch.

Rady

- Rozdelenie záznamu z Playlistu nemá žiadny vplyv na originálne záznamy.

Kategória (SELECT DEVICES)

Táto kategória umožňuje používať kamkordér v prepínaní s inými zariadeniami.



Kategória  (SELECT DEVICES)

Prehľad položiek

COMPUTER

Kamkordér môžete pripojiť k PC (str. 96).

TV CONNECT Guide

Kamkordér vám poradí najvhodnejšie pripojenie k TVP, aby bolo možné sledovať záznam na TV obrazovke (str. 48).

PRINTER

Statické zábery môžete vytlačiť na pripojenú PictBridge tlačiareň (str. 63).

Kopírovanie disku

Po pripojení kamkordéra k VCR, DVD/HDD rekordéru alebo PC môžete skopírovať disk.

Poznámky

- Ak chcete prehrávať disky na najbežnejších DVD zariadeniach, vytvorte kópiu disku tak, aby sa kvalita skonvertovala na SD (štandardné rozlíšenie).
- Záznam nasnímaný v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) nie je možné konvertovať do kvality HD (vysoké rozlíšenie).

Kvalita skopírovaného záznamu pri pripojení iných zariadení

Ak kopírujete záznam na disku na iný VCR alebo DVD/HDD rekordér (str. 62).

Kvalita nasnímaného záznamu		Kvalita skopírovaného záznamu
HD	→	SD
SD	→	SD

Kvalita skopírovaného záznamu pri kopírovaní do PC

V PC musí byť nainštalovaný softvér "Picture Motion Browser" z CD-ROM disku (dodávaný) (str. 98).

Kvalita nasnímaného záznamu		Kvalita záznamu na vytvorených diskoch
HD	→	HD alebo SD
SD	→	SD

Kopírovanie celého disku

Použite softvér "Disc Copier" z CD-ROM disku (dodávaný).

Kvalita nasnímaného záznamu		Kvalita záznamu na vytvorených diskoch
HD	→	HD alebo SD
SD	→	SD

HD: Vysoké rozlíšenie

SD: Štandardné rozlíšenie

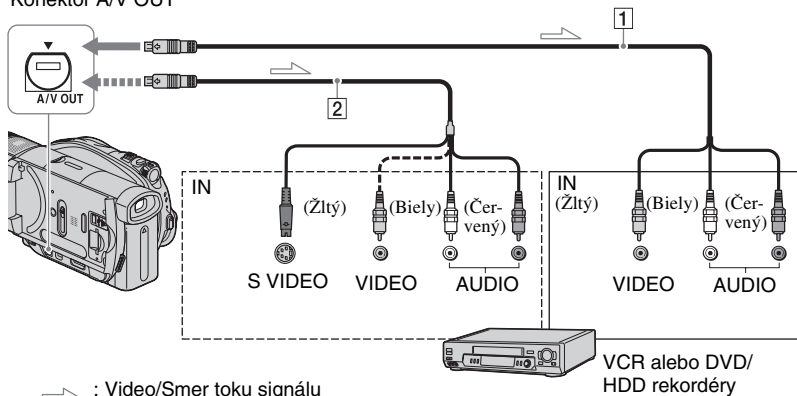
Kopírovanie na VCR alebo DVD/HDD rekordéry

Záznam prehrávaný v kamkordéri môžete skopírovať na iné nahrávacie zariadenia, napr. VCR alebo DVD/HDD rekordéry. Zariadenie pripojíte jedným z nasledovných spôsobov. Pri tejto operácii pripojte kamkordér do elektrickej siete pomocou dodávaného AC adaptéra (str. 26). Pozri tiež návod na použitie pripájaného zariadenia.

🔊 Poznámky

- Záznamy nasnímané v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) sa skopírujú v kvalite SD (štandardné rozlíšenie).
- Keďže sa kopírovanie vykonáva analógovým prenosom dát, kvalita obrazu sa môže zhoršiť.
- Na kopírovanie disku nasnímaného v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) je potrebné nainštalovať do PC softvér (dodávaný (str. 98)). Potom skopírujte disk do PC.

Konektor A/V OUT



➡ : Video/Smer toku signálu

1 A/V prepojovací kábel (dodávaný)

Pripojte do vstupného konektora pripájaného zariadenia.

2 A/V prepojovací kábel s S-VIDEO konektorom (voliteľný)

Ak pripájané zariadenie prepojíte S-video konektorom z A/V prepojovacieho kábla vybaveného aj S-VIDEO káblom (voliteľný), reprodukováný obraz bude kvalitnejší než pri prepojení len dodávaným A/V prepojovacím káblom. Prepojte bielu a červenú koncovku (ľavý/pravý audio kanál) a S-VIDEO koncovku (S-video signál) A/V prepojovacieho kábla vybaveného aj S-VIDEO káblom (voliteľný). Žltú koncovku potom nie je potrebné pripájať. Pri samotnom pripojení S-VIDEO kábla sa neprenáša zvukový signál.

🔊 Poznámky

- Nie je možné kopírovať na rekordéry pripojené pomocou HDMI kábla.
- Pre vypnutie zobrazovania indikátorov (napr. počítačlo atď.) na monitore pripojeného zariadenia nastavte [SETTINGS] → [OUTPUT SETTINGS] → [DISP OUTPUT] → [LCD PANEL] (výrobné nastavenie) v HOME MENU (str. 86).
- Pre záznam dátumu/času snímania a údajov o rôznych nastaveniach, nechajte tieto údaje zobrazené na monitore (str. 84).
- Ak prepojíte kamkordér s monofonickým zariadením, pripojte žltú koncovku A/V prepojovacieho kábla do konektora video vstupu a červenú (pravý kanál) alebo bielu (ľavý kanál) koncovku do vstupného audio konektora na zariadení.

1 Do kamkordéra vložte disk so záznamom.

2 Zapnite kamkordér a stlačte  (VIEW IMAGES).

Nastavte položku [TV TYPE] podľa prehrávacieho zariadenia (str. 86).

3 Do nahrávacieho zariadenia vložte záznamové médium.

Ak je nahrávacie zariadenie vybavené prepínačom vstupného signálu, prepnite prepínač do režimu vstupu signálu.

4 Najskôr pripojte váš kamkordér k nahrávaciemu zariadeniu (VCR/DVD/HDD rekordér) pomocou A/V prepojavacieho kábla (dodávaný) **1** alebo A/V prepojavacieho kábla s S-VIDEO koncovkou **2**.

Kamkordér pripojte do vstupných konektorov nahrávacieho zariadenia.

5 Spustíte prehrávanie na kamkordéri a nahrávanie na nahrávacom zariadení.

Podrobnosti pozri tiež v návode na použitie nahrávacieho zariadenia.

6 Po dokončení kopírovania zastavte nahrávanie na nahrávacom zariadení a potom prehrávanie na kamkordéri.

Tlač nasnímaných záberov (PictBridge-kompatibilná tlačiareň)

Po pripojení PictBridge-kompatibilnej tlačiarne priamo k digitálnemu kamkordérovi môžete jednoducho tlačiť zábery aj bez použitia PC.



Pripojte kamkordér do elektrickej siete pomocou AC adaptéra (str. 26).

Do kamkordéra vložte kartu "Memory Stick Duo", obsahujúcu statické zábery a zapnite tlačiareň.

Pripojenie kamkordéra k tlačiarne

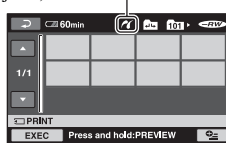
1 Zapnite kamkordér.

2 Dodávaným USB káblom pripojte  (USB) konektor na kamkordéri s tlačiarňou (str. 140).

Na monitore kamkordéra sa automaticky zobrazí [USB CONNECT].

3 Stlačte  [PRINT].

Po zavedení prepojenia sa na monitore zobrazí  (PictBridge prepojenie).



Zobrazí sa jeden zo statických záberov nasnímaných na karte "Memory Stick Duo".

Poznámky

- Nie je možné zaručiť fungovanie s modelmi, ktoré nie sú PictBridge-kompatibilné.

Tlač nasnímaných záberov (PictBridge-kompatibilná tlačiareň) (pokračovanie)

Tlač

1 Zatláčte na statický záber, ktorý chcete vytlačiť.



Zvolený záznam sa označí značkou ✓.

Zatláčte a pridržte prst na zázname na LCD monitore, čím výber potvrdíte.

Stlačením  obnovíte predchádzajúce zobrazenie.

2 Stlačte (OPTION), nastavte nasledovné voľby a stlačte .

[COPIES]: Nastavenie počtu kópií tlačенých statických záberov. Nastaviť môžete až 20 kópií.

[DATE/TIME]: Zvoľte [DATE], [DAY&TIME] alebo [OFF] (netlačí sa žiadny dátum/čas).

[SIZE]: Zvoľte formát papiera.

Ak nechcete meniť nastavenie, pokračujte krokom 3.

3 Stlačte [EXEC] → [YES] → .

Znova sa zobrazí zobrazenie pre výber záberu.

Dokončenie tlače

Stlačte  v zobrazení pre výber záberu.

Poznámky

- Pozri tiež návod na použitie tlačiarne.

- Počas zobrazenia  na monitore nevykonajte nič z uvedeného. Operácia sa nemusí vykonať správne.

- Nepoužívajte prepínač POWER.

- Nestláčajte  (VIEW IMAGES)

- Neodpájajte USB kábel od kamkordéra a tlačiarne.

- Nevyberajte pamäťovú kartu "Memory Stick Duo" z kamkordéra.

- Ak tlačiareň prestane pracovať, odpojte USB kábel, vypnite tlačiareň, znova ju zapnite a vykonajte celú operáciu od začiatku.

- Môžete zvoliť len taký formát papiera, ktorý tlačiareň podporuje.

- Pri niektorých modeloch tlačiarň sa môžu spodný, vrchný, ľavý a pravý okraj záberov orezať. Ak tlačíte statické zábery nasnímané s pomerom strán 16:9 (širokouhlý), ľavá a pravá strana záberu sa môže orezať.

- Niektoré modely tlačiarň nemusia podporovať funkciu tlače dátumu snímania. Podrobnosti pozri v návode na použitie tlačiarne.

- Nie je možné zaručiť tlač záberov, ktoré boli nasnímané iným než týmto kamkordérom.

- Statické zábery väčších veľkostí súboru ako 2 MB alebo väčších rozmerov ako 2304 × 1728 pixelov nasnímaných iným zariadením nie je možné tlačiť.

Rady

- PictBridge je priemyselný štandard zavedený asociáciou Camera & Imaging Products Association (CIPA). Po pripojení tlačiarne priamo k digitálnemu kamkordérovi alebo fotoaparátu môžete jednoducho tlačiť zábery aj bez použitia PC, bez ohľadu na model a výrobcu.

- Statický záber môžete vytlačiť, keď ho zobrazíte pomocou [PRINT] v  (OPTION).

Kategória (MANAGE DISC/MEMORY)

Táto kategória umožňuje používať disk alebo kartu “Memory Stick Duo” na rôzne účely.



Kategória  (MANAGE DISC/MEMORY)

Prehľad položiek

FINALIZE

Disk môžete upraviť za účelom prehrávania v iných zariadeniach jeho uzatvorením (str. 66).

DISC SELECT GUIDE

Kamkordér vám poradí najvhodnejší disk pre daný účel (str. 71).

FORMAT

Môžete formátovať a používať disk znova (str. 72).

FORMAT

Môžete formátovať a používať kartu “Memory Stick Duo” znova (str. 73).

UNFINALIZE

Disk môžete znova otvoriť a snímať naň ďalší záznam (str. 74).

DISC INFO

Môžete zobraziť informácie o disku (str. 75).

Úprava disku za účelom kompatibility s prehrávaním v iných zariadeniach alebo DVD mechanikách (Uzatvorenie)

Uzatvorenie upraví nasnímaný disk tak, aby bol kompatibilný s prehrávaním v DVD zariadeniach a DVD mechanikách PC.

Počas uzatvárania môžete zvoliť typ Menu disku, ktoré umožní sledovať jeho obsah (str. 68).

Poznámky

- Nie je zaručená kompatibilita s prehrávaním na všetkých zariadeniach.
- Disk so záznamom nasnímaným v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) je možné prehrávať len v zariadeniach kompatibilných s formátom AVCHD (str. 70). Momentálne dostupné DVD zariadenia takéto disky nedokážu prehrávať.

Disky so záznamom nasnímaným v kvalite HD (vysoké rozlíšenie)

Disky všetkých druhov je nutné uzatvoriť.

Disky so záznamom nasnímaným v kvalite SD (štandardné rozlíšenie)

- Uzatvorte DVD-R/DVD+R DL/DVD-RW disk.
- V nasledovných prípadoch uzatvorte DVD+RW disk:
 - Ak chcete vytvoriť Menu DVD disku.
 - Ak chcete disk prehrávať v DVD mechanikách PC.
 - Ak je čas záznamu krátky (5 minút alebo menej v režime HQ, 8 minút alebo menej v režime SP a 15 minút alebo menej v režime LP).

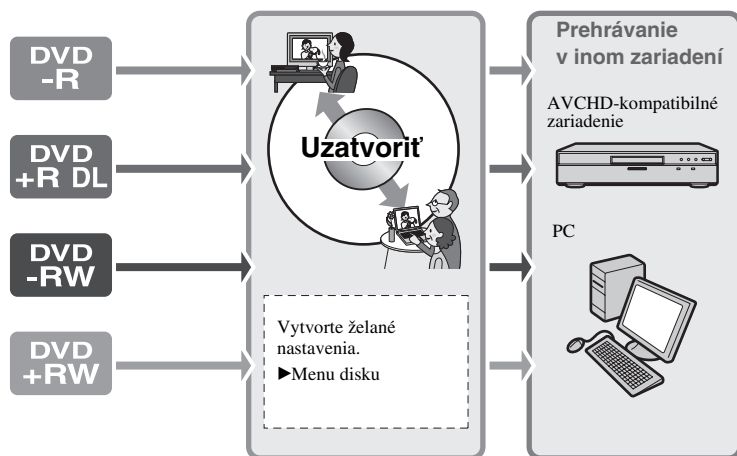
Poznámky

- V prípade záznamu v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) sa namiesto Menu disku vytvorí Menu DVD disku.
- Pri DVD-RW (režim VR) sa nevytvorí žiadne Menu DVD disku.

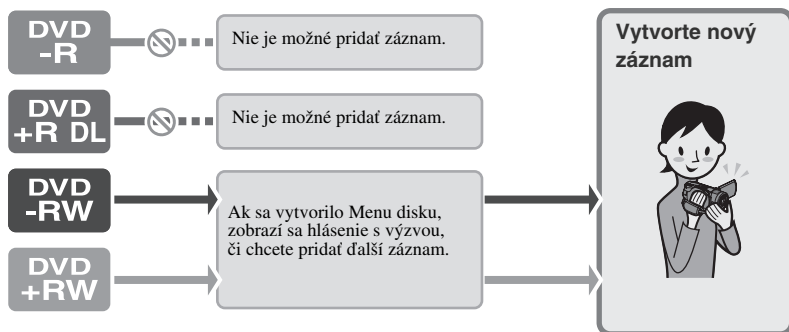
Postup

Nasledovné operácie sú určené pre disky so záznamom v kvalite HD (vysoké rozlíšenie).

Prvé prehrávanie disku v inom zariadení (str. 68)

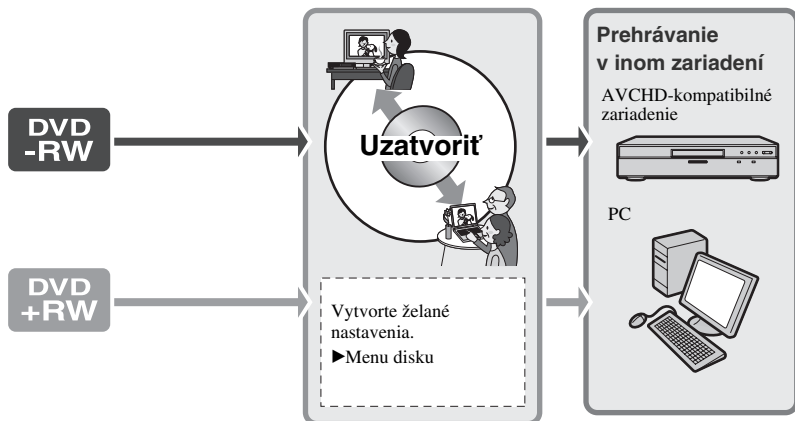


Pridanie záznamu na uzatvorený disk (str. 74)



Úprava disku za účelom kompatibility s prehrávaním v iných zariadeniach alebo DVD mechanikách (Uzatvorenie) (pokračovanie)

 Prvé prehrávanie disku v inom zariadení po pridaní záznamu (str. 68)



Uzatvorenie disku

Poznámky

- Uzatvorenie trvá od minúty až po niekoľko hodín. Čím menšie množstvo záznamu, tým dlhší čas je potrebný na uzatvorenie.
- Kamkordér napájajte z AC adaptéra, aby sa náhodou počas uzatvárania nevypol z dôvodu vybitia akumulátora.
- Pri uzatváraní obojstranného disku musíte uzatvoriť každú stranu disku zvlášť.

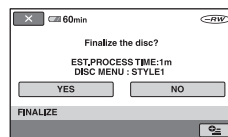
1 Kamkordér položte na stabilné miesto a pripojte AC adaptér do konektora DC IN na kamkordéri.

2 Posunutím prepínača POWER zapnite kamkordér.

3 Vložte disk, ktorý chcete uzatvoriť.

4 Stlačte  (HOME).

5 Stlačte  (MANAGE DISC/MEMORY) → [FINALIZE].



Pre výber štýlu pre Menu disku stlačte  (OPTION) → [DISC MENU] (str. 69).

Ak chcete uzatvoriť disk pomocou [STYLE1] (výrobné nastavenie), pokračujte krokom 6.

Menu disku  Slovník (str. 146)

6 Stlačte [YES] → [YES].

Uzatváranie sa spustí.

7 Po zobrazení [Completed.] stlačte [OK].

🔧 Poznámky

- Počas uzatvárania kamkordér nevystavujte vibráciám a nárazom, ani neodpájajte AC adaptér. Ak potrebujete odpojiť AC adaptér, kamkordér vypnite a AC adaptér odpojte až po vypnutí kamkordéra a po zhasnutí kontrolky (Pohyblivý záznam) alebo (Statický záber). Uzatváranie sa znova začne po pripojení adaptéra a zapnutí kamkordéra. Disk nie je možné vybrať, kým sa uzatváranie nedokončí.
- Ak používate nasledovné disky, po dokončení uzatvárania v zobrazení pri pohotovostnom režime snímania na kamkordéri bliká . Z kamkordéra vyberte disk.
 - Disky so záznamom nasnímaným v kvalite HD (vysoké rozlíšenie)
 - Disky so záznamom nasnímaným v kvalite SD (štandardné rozlíšenie), okrem DVD-RW disk (režim VR)

💡 Rady

- Ak nastavíte režim pre vytvorenie Menu disku (alebo Menu DVD disku) a uzatvárate disk, počas uzatvárania disku sa na niekoľko sekúnd zobrazí Menu disku.
- Po uzatvorení disku sa indikátor typu disku/formátu záznamu zmení nasledovne:

DVD-R	
DVD+R DL	
DVD+RW	
DVD-RW (kvalita HD (vysoké rozlíšenie))	
DVD-RW (kvalita SD (štandardné rozlíšenie)) (režim VIDEO)	
DVD-RW (kvalita SD (štandardné rozlíšenie)) (režim VR)	

Výber štýlu pre Menu disku

- V kroku 4 stlačte (OPTION) → [DISC MENU].
- Pomocou [←]/[→] zvolíte jednu zo 4 šablón pre štýl.



Ak nechcete vytvoriť Menu disku, zvolíte [NO MENU].

- Stlačte [OK].

🔧 Poznámky

- Túto operáciu nie je možné vykonať pri DVD-RW (režim VR) disku so záznamom v kvalite SD (štandardné rozlíšenie).

Prehrávanie disku v iných zariadeniach

Prehrávanie disku v iných zariadeniach

Druh zariadenia, v ktorom je možné prehrávať disk, závisí od kvality (HD (vysoké rozlíšenie) alebo SD (štandardné rozlíšenie)) zvolenej pri snímaní na disk. Podrobnosti pozri v návode na použitie zariadenia.

Disky so záznamom nasnímaným v kvalite HD (vysoké rozlíšenie)

Takéto disky môžete prehrávať len v AVCHD-kompatibilných zariadeniach. Keďže DVD prehrávače a DVD rekordéry nie sú kompatibilné s formátom AVCHD, nie je v nich možné prehrávať disky so záznamom v kvalite HD (vysoké rozlíšenie).

Ak vložíte disk so záznamom v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) nahraný vo formáte AVCHD do takýchto zariadení, nemusí byť možné disk vysunúť.

Ak ste vložili disk so záznamom vo formáte AVCHD do DVD zariadenia, hrozí riziko, že na takýto disk už nebude možné kamkordérom snímať, ani ho v ňom prehrávať.

Disky so záznamom nasnímaným v kvalite SD (štandardné rozlíšenie)

Tieto disky môžete prehrávať v DVD zariadeniach. Prehrávanie vo všetkých DVD zariadeniach však nie je možné zaručiť.

Poznámky

- S 8 cm DVD diskom nepoužívajte CD adaptér pre 8 cm CD disk. Môže dôjsť k poruche.
- Pri prehrávaní v zariadeniach určených pre prevádzku aj vo vertikálnej polohe umiestnite zariadenia tak, aby bol disk v horizontálnej polohe.
- Podrobnosti pozri tiež v návode na použitie zariadenia, prípadne kontaktujte jeho predajcu.
- Niektoré disky sa nemusia prehrať, resp. môže prehrávanie medzi scénami dočasne zamŕzať. Niektoré funkcie môžu byť niektorými zariadeniami odmietnuté.

Rady

- Zariadenia s podporou titulkov dokážu zobrazit dátum a čas snímania v mieste, kde sa zobrazujú titulky (str. 80). Podrobnosti pozri v návode na použitie zariadenia.
- Ak ste vytvorili Menu disku (str. 68), v zobrazení Menu môžete zvoliť scénu pre prehrávanie.
- Môžete tiež prehrávať Playlist v iných zariadeniach, ak ste disky nasníмали v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) (str. 57). Najskôr vytvorte Playlist na kamkordéri, potom v Menu disku zvolíte .

Prehrávanie disku v PC

Poznámky

- DVD mechanika PC musí dokázať prehrávať 8 cm DVD disky.
- S 8 cm DVD diskom nepoužívajte CD adaptér pre 8 cm CD disky. Môže dôjsť k poruche.
- Disk musíte uzatvoriť (str. 66). V opačnom prípade môže dôjsť k poruche.

Prehrávanie disku nasnímaného v kvalite HD (vysoké rozlíšenie)

Aby bolo možné prehrávať pohyblivý záznam, do PC nainštalujte softvér "Picture Motion Browser" z dodávaného CD-ROM disku (str. 98).

Rady

- Podrobnosti o operáciách a postupoch pozri v aplikácii "First Step Guide" na dodávanom CD-ROM disku (str. 101).

Prehrávanie disku nasnímaného v kvalite SD (štandardné rozlíšenie)

Disk môžete prehrávať v PC, ak je v PC nainštalovaná aplikácia na prehrávanie DVD diskov.

- ① Vložte uzatvorený disk do DVD mechaniky v PC.
- ② Prehrávajte DVD disk pomocou vhodného softvéru.

Výber správneho disku

- DISC SELECT GUIDE

Poznámky

- V niektorých PC sa disk nemusí dať prehrávať, alebo prehrávanie nebude plynulé.
- Nie je možné prehrávať, alebo editovať pohyblivé záznamy, ktoré boli skopírované priamo z disku na pevný disk PC. Podrobnosti o importe pohyblivých záznamov pozri v návode "First Step Guide" na dodávanom CD-ROM disku.

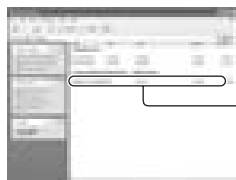
Označenie disku nasnímaného v kvalite SD (štandardné rozlíšenie)

Použije sa dátum prvého použitia disku.

<napr.>

Ak bol disk prvýkrát použitý o 18:00, 1. januára 2006:

2006_01_01_06H00M_PM



Označenie
(názov)
disku

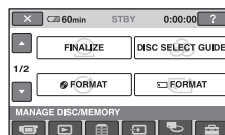
Rady

- Záznamy na disku nasnímanom v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) sa ukladajú do nasledovných priečinkov:
 - DVD-RW (režim VR)
Priečinok DVD_RTAV
 - Ostatné disky a režimy
Priečinok VIDEO_TS

Na monitore stlačte želanú voľbu, potom získate informáciu o vhodnosti príslušného disku na daný účel.

1 Zapnite kamkordér a stlačte (HOME).

2 Stlačte (MANAGE DISC/MEMORY).



3 Stlačte [DISC SELECT GUIDE].

4 Na monitore stlačte želanú voľbu.

Po zodpovedaní všetkých otázok získate informáciu o vhodnosti príslušného disku na daný účel.

Keď vložíte rovnaký typ disku ako je indikované vo výslednej informácii, disk sa naformátuje podľa zvolenej voľby.

Rady

- Pozri tiež "Výber správneho disku" v dodávanom prehľade "Pred používaním prečítajte".

Vymazanie všetkých scén z disku (Formátovanie)

Formátovanie disku



Disk so záznamom môžete naformátovať a vytvoriť tak z neho nový disk vhodný na opätovné použitie. Formátovanie vymaže všetky údaje na disku. Kapacita naformátovaného disku sa obnoví na pôvodnú veľkosť.

DVD-R/DVD+R DL disk nie je možné formátovať. Vymeňte disk za nový.

Po naformátovaní uzatvoreného disku

Formátovanie vymaže všetky záznamy na uzatvorenom disku. Na monitore sa zobrazí jedna z nasledovných ikon  alebo , disk však nie je potrebné znova uzatvoriť pred jeho prehrávaním v prehrávači kompatibilnom s formátom AVCHD.*

Formátovanie disku nasnímaného v kvalite SD (štandardné rozlíšenie)

- V prípade DVD-RW (režim VIDEO) disku sa disk znovu otvorí a aby ho bolo možné prehrávať v inom zariadení, je potrebné ho znova uzatvoriť.
- V prípade DVD-RW (režim VR)/DVD+RW disku sa pri formátovaní vymažú všetky záznamy z disku. Na monitore sa zobrazí jedna z nasledovných ikon  alebo , disk však nie je potrebné znova uzatvoriť pred jeho prehrávaním v iných zariadeniach.*

* Ak chcete vytvoriť Menu disku (Menu DVD disku) na DVD+RW disku, uzatvorte disk znova (str. 66).

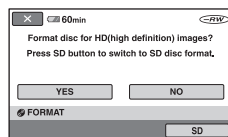
1 Pripojte AC adaptér do konektora DC IN na kamkordéri a do elektrickej zásuvky.

2 Zapnite kamkordér.

3 Vložte disk, ktorý chcete formátovať.

4 Stlačte  (HOME).

5 Stlačte  (MANAGE DISC/MEMORY) → [ FORMAT].

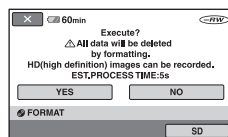


Poznámky

- Hlásenie na monitore bude odlišné, ak sa disk pri poslednom formátovaní naformátoval do kvality SD (štandardné rozlíšenie). Vykonávajte zobrazované pokyny.

6 Stlačte [YES].

Pre snímame v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) stlačte [SD].



Poznámky

- Uprostred disku nie je možné zmeniť formát záznamu.
- Podrobnosti o formáte AVCHD/DVD pozri na str. 14.

7 Na monitore stlačte želanú voľbu.

Disk sa naformátuje podľa zvolenej kvality záznamu a režimu.

Po dokončení formátovania môžete snímať na disk.

Formátovanie disku nasnímaného v kvalite SD (štandardné rozlíšenie)

- Pri DVD+RW disku zvolíte formát záznamu, režim VIDEO alebo VR (str. 17).
- Pri DVD+RW disku zvolíte pomer strán ([16:9 WIDE] alebo [4:3]).

Poznámky

- Kamkordér napájajte z AC adaptéra, aby sa náhodou uprostred formátovania nevypol z dôvodu vybitia akumulátora.
- Počas formátovania kamkordér nevystavujte vibráciám a nárazom, ani neodpájajte AC adaptér.
- Pri formátovaní obojstranného disku musíte naformátovať každú stranu disku. Každú stranu môžete naformátovať do iného režimu a kvality záznamu.
- V prípade DVD+RW disku so záznamom v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) nie je možné uprostred záznamu zmeniť pomer strán. Pre zmenu pomeru strán znova naformátujte disk.
- Nie je možné formátovať disk, ktorý má nastavenú ochranu na inom zariadení. Zrušte nastavenie ochrany na zariadení, kde bola nastavená a potom disk naformátujte.

Formátovanie karty "Memory Stick Duo"

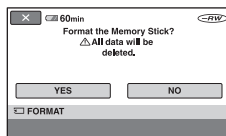
Formátovanie vymaže všetky záznamy na karte "Memory Stick Duo".

1 Zapnite kamkordér.

2 Do kamkordéra vložte kartu "Memory Stick Duo", ktorú chcete naformátovať.

3 Stlačte (HOME).

4 Stlačte (MANAGE DISC/MEMORY) → [FORMAT].



5 Stlačte [YES] → [YES].

6 Po zobrazení [Completed.] stlačte .

Poznámky

- Vymažú sa aj statické zábery s nastavenou ochranou na inom zariadení.
- Počas zobrazenia [Executing...] na monitore nevykonajte nič z uvedeného:
 - Nepoužívajte prepínač POWER ani iné tlačidlá.
 - Nevyberajte kartu "Memory Stick Duo".

Snímanie ďalších scén na disk po uzatvorení (Otvorenie)



Na uzatvorený DVD-RW/DVD+RW disk môžete snímať ďalej, ak je na ňom ešte voľné miesto a vykonáte nasledovný postup.

⚡ Poznámky

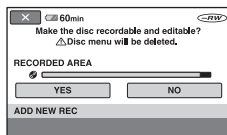
- Kamkordér napájajte z AC adaptéra, aby sa náhodou počas operácie nevypol z dôvodu vybitia akumulátora.
- Počas operácie kamkordér nevystavujte vibráciám a nárazom, ani neodpájajte AC adaptér.
- Menu disku vytvorené počas uzatvárania sa vymaže.
- Pri otváraní obojstranného disku musíte otvoriť každú stranu disku.

1 Pripojte AC adaptér do konektora DC IN na kamkordéri a do elektrickej zásuvky.

2 Posúvaním prepínača POWER rozsviette kontrolku (Pohyblivý záznam).

3 Do kamkordéra vložte uzatvorený disk.

Zobrazí sa výzva, či chcete naozaj snímať ďalšie scény.



4 Stlačte [YES] → [YES].

5 Po zobrazení [Completed.] stlačte .

Disky nasnímané v kvalite SD (štandardné rozlíšenie)

- Ak používate uzatvorený DVD-RW (režim VR) disk, môžete naň ďalej snímať bez potreby vykonávať nejaký postup.
- Ak chcete otvoriť DVD-RW (režim VIDEO) disk, zvolíte  (MANAGE DISC/MEMORY) → [UNFINALIZE] v HOME MENU.
- Ak ste vytvorili Menu DVD disku (str. 68), pri uzatváraní DVD+RW disku sa zobrazí okno s výzvou na potvrdenie, či chcete snímať ďalšie scény, keď posúvaním prepínača POWER rozsvietite kontrolku  (Pohyblivý záznam).

⚡ Poznámky

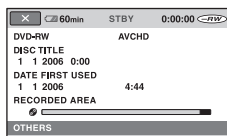
- Nie je možné znovu otvoriť DVD-R/DVD+R DL disk, ani naň pridávať ďalšie scény.

Zobrazenie informácií o disku

-
- 1** Zapnite kamkordér a stlačte  (HOME).
-

- 2** Stlačte  (MANAGE DISC/MEMORY) → [DISC INFO].

Ak sa položka nezobrazí, stláčaním / prepnete stránku.



Zobrazí sa nasledovná informácia.

- Typ média
- Formát záznamu
- Titul disku
- Dátum a čas prvého použitia disku
- Časť so záznamom

Vypnutie zobrazenia

Stlačte .

Rady

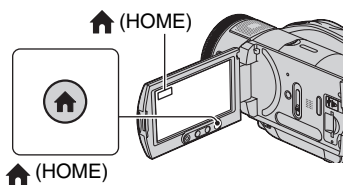
- Pri DVD+RW disku so záznamom v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) sa zobrazí aj pomer strán záznamu.

Možnosti kategórie (SETTINGS) v HOME MENU

Za účelom väčšieho komfortu môžete zmeniť funkcie snímania a prevádzkové nastavenia.

Používanie HOME MENU

- 1 Zapnite kamkordér a stlačte  (HOME).



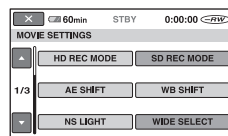
Kategória  (SETTINGS)

- 2 Stlačte  (SETTINGS).



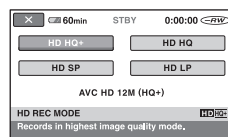
- 3 Zatláčajte na požadovanú nastaviteľnú položku ponuky.

Ak sa položka nezobrazí, stláčaním / prepnite stránku.



- 4 Zatláčajte na požadovanú položku.

Ak sa položka nezobrazí, stláčaním / prepnite stránku.



- 5 Zmeňte nastavenie a stlačte .

Zoznam položiek kategórie (SETTINGS)

MOVIE SETTINGS (str. 78)

Položky	Str.
HD REC MODE	78
SD REC MODE	78
AE SHIFT	78
WB SHIFT	78
NS LIGHT	79
WIDE SELECT	79
DIGITAL ZOOM	79
STEADYSHOT	79
EXP.FOCUS	79
GUIDEFAME	80
ZEBRA	80
 REMAINING	80
SUB-T DATE	80
RING SETTING	80

PHOTO SETTINGS (str. 81)

Položky	Str.
 IMAGE SIZE	81
 QUALITY	83
FILE NO.	83
AE SHIFT	78
WB SHIFT	78
NS LIGHT	79
EXP.FOCUS	79
GUIDEFAME	80
ZEBRA	80
FLASH LEVEL	83
REDEYE REDUC	83
RING SETTING	80

VIEW IMAGES SET (str. 84)

Položky	Str.
VOLUME	84
DATA CODE	84

SOUND/DISP SET (str. 85)

Položky	Str.
BEEP	85
LCD BRIGHT	85
LCD BL LEVEL	85
LCD COLOR	85
VF B.LIGHT	85

OUTPUT SETTINGS (str. 86)

Položky	Str.
TV TYPE	86
DISP OUTPUT	86
COMPONENT	86

CLOCK/ LANG (str. 87)

Položky	Str.
CLOCK SET	31
AREA SET	87
SUMMERTIME	87
 LANGUAGE SET	87

GENERAL SET (str. 87)

Položky	Str.
DEMO MODE	87
REC LAMP	87
CALIBRATION	132
A.SHUT OFF	88
REMOTE CTRL	88

MOVIE SETTINGS

(Položky pre snímánie pohyblivého záznamu)



Stlačte ① a potom ②.

Ak sa položka nezobrazí, stláčaním ▲/▼ prepnite stránku.

Spôsob nastavenia

🏠 (HOME MENU) → str. 76

⚙️ (OPTION MENU) → str. 88

Výrobné nastavenia sú označené značkou ►.

HD REC MODE



Pre snímánie pohyblivého záznamu v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) môžete zvoliť režim záznamu zo 4 úrovní.

HD HQ+

Snímánie v režime najvyššej kvality.
(AVC HD 12M (HQ+))

HD HQ

Snímánie v režime vysokej kvality.
(AVC HD 9M (HQ))

► HD SP

Snímánie v režime štandardnej kvality.
(AVC HD 7M (SP))

HD LP

Predĺženie dostupného času snímáania
(Long Play - Dlhý záznam).
(AVC HD 5M (LP))

🔍 Poznámky

- Ak snímáte v režime LP, pri prehrávaní disku môže pri dynamických scénach dochádzať k zhoršeniu kvality.

💡 Rady

- Dostupné časy záznamu v jednotlivých režimoch záznamu pozri na str. 15.

SD REC MODE



Pre snímánie pohyblivého záznamu v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) môžete zvoliť režim záznamu z 3 úrovní.

SD HQ

Snímánie v režime vysokej kvality.
(SD 9M (HQ)).

► SD SP

Snímánie v režime štandardnej kvality.
(SD 6M (SP)).

SD LP

Predĺženie dostupného času snímáania
(Long Play - Dlhý záznam).
(SD 3M (LP))

🔍 Poznámky

- Ak snímáte v režime LP, pri prehrávaní disku môže dochádzať k zhoršeniu kvality, alebo pri dynamických scénach môže dochádzať k výskytu mozaikového šumu.

💡 Rady

- Dostupné časy záznamu v jednotlivých režimoch záznamu pozri na str. 15.

AE SHIFT



Zvoľte [ON] a nastavte expozíciu pomocou [—] (tmavšie)/[+] (svetlejšie). Ak je [AE SHIFT] nastavené na iné než výrobné nastavenie, zobrazí sa **AS** a nastavená hodnota.

💡 Rady

- Stlačte [—], ak je objekt biely, alebo je pozadie jasné, alebo stlačte [—], ak je objekt čierny, alebo je osvetlenie tmené.
- Keď je [EXPOSURE] nastavené na [AUTO], môžete zosvetliť alebo stmavnúť úroveň automatického nastavenia expozície.
- Nastavenie tiež môžete vykonať manuálne ovládacím prstencom na kamkordéri (str. 42).

WB SHIFT (Posuv vyváženia bielej farby)



Zvoľte [ON] a nastavte želané vyváženie bielej farby pomocou [—]/[+].

Ak je [WB SHIFT] nastavené na iné než výrobné nastavenie, zobrazí sa **WS** a nastavená hodnota.

Rady

- Pri nastavení vyváženia bielej farby na nižšiu hodnotu sa obraz sfarbuje domodra a pri nastavení na nižšiu hodnotu sa obraz sfarbuje dočervena.
- Nastavenie tiež môžete vykonať manuálne ovládacím prstencom na kamkordéri (str. 42).

NS LIGHT (NightShot Light)

Počas prevádzky funkcie NightShot (str. 41) alebo [SUPER NS] (str. 93) pri snímaní môžete po nastavení [NS LIGHT] (vyžarovač infračervených lúčov (neviditeľný)) na [ON] (výrobné nastavenie) nasnímať ostrejšie záznamy.

Poznámky

- Nezakrývajte vyžarovač infračervených lúčov prstami a pod. (str. 41).
- Ak je nasadená konverzná predšádka (voliteľná), zložte ju.
- Maximálna snímacia vzdialenosť pomocou svetla [NS LIGHT] je cca 3 m.

WIDE SELECT

Ak snímate v kvalite SD (štandardné rozlíšenie), môžete zvoliť pomer strán podľa pripojeného TVP. Pozri tiež návod na použitie TVP.

16:9 WIDE

Snímanie pre prehrávanie na TVP s pomerom strán 16:9 na celej ploche obrazovky.

4:3

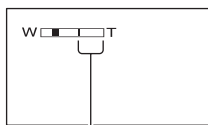
Snímanie pre prehrávanie na TVP s pomerom strán 4:3 na celej ploche obrazovky.

Poznámky

- [TV TYPE] vhodne nastavte podľa typu TVP, na ktorom budete záznam prehrávať (str. 86).
- Uprostred DVD+RW disku nie je možné meniť pomer strán obrazu.

DIGITAL ZOOM

Pri snímaní môžete pre transfokáciu viac než 10 x (výrobné nastavenie) zvoliť maximálnu mieru digitálnej transfokácie. Pri používaní digitálnej transfokácie však dochádza k zhoršeniu kvality obrazu.



Pravá strana políčka predstavuje zónu digitálnej transfokácie. Zóna transfokácie sa zobrazí pri zvolení miery transfokácie.

OFF

Vykonáva sa optická transfokácia do 10 x.

20 x

Vykonáva sa optická transfokácia do 10 x. Transfokácia nad 10 x až do 20 x sa vykoná digitálne.

80 x

Vykonáva sa optická transfokácia do 10 x. Transfokácia nad 10 x až do 80 x sa vykoná digitálne.

STEADYSHOT

Funkcia kompenzuje otrasy kamkordéra (výrobné nastavenie je [ON]). Ak používate statív (voliteľný), nastavte [STEADYSHOT] na [OFF] (). Obraz bude prirodzený.

EXP.FOCUS (Rozšírené zaostrovanie)

Zvoľte [ON]. Pri manuálnom zaostrovaní sa obraz na monitore cca 2x zväčší (str. 90). Po dokončení zaostrovania sa automaticky obnoví zobrazenie v pôvodnej veľkosti. Stlačením [OFF] túto funkciu zrušíte.

MOVIE SETTINGS (pokračovanie)

Poznámky

- Počas snímania nie je možné túto funkciu aktivovať.
- Funkcia sa zruší, ak použijete funkciu transfokácie.

GUIDEFAME

Po nastavení [GUIDEFAME] na [ON] sa bude zobrazovať rámček a môžete kontrolovať, či je objekt zameraný horizontálne alebo vertikálne. Rámček sa nezaznamenáva. Stlačením DISP/BATT INFO vypnete zobrazenie rámčeka.

Rady

- Ak zameriate krížik v rámci na objekt, zostavíte vyváženú kompozíciu.

ZEBRA

Ak sú na monitore časti obrazu, v ktorých jas dosahuje nastavenú úroveň, zobrazia sa v nich diagonálne pruhy.

Funkcia je vhodná ako pomôcka pri nastavovaní jas (expozície). Keď zmeníte výrobné nastavenie, zobrazí sa . Pruhovalá šablóna (zebra) sa nezaznamenáva.

▶ OFF

Pruhovalá šablóna sa nezobrazuje.

70

Pruhovalá šablóna sa na monitore zobrazí pri úrovni jas cca 70 IRE.

100

Pruhovalá šablóna sa na monitore zobrazí pri úrovni jas cca 100 IRE.

Poznámky

- Časti monitora s jasom cca 100 IRE a vyšším sa môžu javiť ako preexponované.

Rady

- IRE predstavuje jas monitora.

REMAINING

▶ AUTO

Zobrazovanie zostávajúceho času disku na cca 8 sekúnd v nasledovných situáciách.

- Po sprístupnení zostávajúcej kapacity disku s prepínačom POWER nastaveným na  (Pohyblivý záznam).
- Po stlačení DISP/BATT INFO za účelom zapnutia indikátorov s prepínačom POWER nastaveným na  (Pohyblivý záznam).
- Keď zvolíte režim snímania pohyblivého záznamu v HOME MENU.

ON

Stále zobrazenie zostávajúceho času disku.

Poznámky

- Ak je voľná kapacita disku menej než 5 minút, indikátor je zobrazený stále.

SUB-T DATE

Zvoľte [ON] (výrobné nastavenie), ak chcete zobrazovať dátum a čas snímania pri prehrávaní disku v zariadení s funkciou zobrazenia tituliek. Pozri tiež návod na použitie prehrávacieho zariadenia.

Poznámky

- Disky so záznamom nasnímaným v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) je možné prehrávať len v zariadeniach kompatibilných s formátom AVCHD (str. 70).

RING SETTING

Priradením položky, ktorú chcete nastavovať, ovládaciemu prstencu kamkordéra umožníte jej manuálne nastavovanie pomocou ovládacieho prstenca kamkordéra.

▶ FOCUS

Priradenie funkcie [FOCUS] (str. 90) ovládaciemu prstencu kamkordéra.

EXPOSURE

Priradenie funkcie [EXPOSURE] (str. 91) ovládaciemu prstencu kamkordéra.

PHOTO SETTINGS

(Položky pre snímame statických záberov)

AE SHIFT

Priradenie funkcie [AE SHIFT] (str. 78) ovládacímu prstencu kamkordéra.

WB SHIFT

Priradenie funkcie [WB SHIFT] (str. 78) ovládacímu prstencu kamkordéra.

Rady

- Toto nastavenie môžete tiež vykonať zatlačením a podržaním MANUAL.
- Podrobnosti o ovládacímu prstenci kamkordéra pozri na str. 42.
- Manuálne nastavovanie sa uchová, aj keď zmeníte priradenú položku prstencu. Ak však priradíte funkciu [EXPOSURE] po manuálnom nastavení [AE SHIFT], priradenie [EXPOSURE] má prioritu pred priradením [AE SHIFT].



Stlačte ① a potom ②.

Ak sa položka nezobrazí, stláčaním ▲/▼ prepnite stránku.

Spôsob nastavenia

🏠 (HOME MENU) → str. 76

⚙️ (OPTION MENU) → str. 88

Výrobné nastavenia sú označené značkou ▶.

IMAGE SIZE



▶ 4.0M (4.0M)

Snímame rozmerných a ostrých statických záberov.

3.0M (3.0M)

Snímame ostrých statických záberov s pomerom strán 16:9.

1.9M (1.9M)

Snímame väčšieho počtu relatívne ostrejších záberov.

VGA (0.3M) (VGA)

Snímame maximálneho počtu záberov.

Poznámky

- [IMAGE SIZE] je možné nastaviť len počas pohotovostného režimu pre snímame.

Kapacita karty "Memory Stick Duo" (MB) a dostupný počet záberov

Keď je prepínač POWER nastavený na  (Statický záber)

	4.0M 2304 x 1728 	3.0M 2304 x 1296 	1.9M 1600 x 1200 	VGA 640 x 480 
16MB	7 18	10 24	16 37	96 240
32MB	15 37	20 48	32 75	190 485
64MB	31 75	41 98	65 150	390 980
128MB	63 150	83 195	130 300	780 1970
256MB	110 270	150 355	235 540	1400 3550
512MB	230 550	305 720	480 1100	2850 7200
1GB	475 1100	620 1450	980 2250	5900 14500
2GB	970 2300	1250 3000	2000 4650	12000 30000

Keď je prepínač POWER nastavený na  (Pohyblivý záznam)*

	2.3M 2016 x 1134 	1.7M 1512 x 1134 
16MB	13 32	17 40
32MB	27 65	36 85
64MB	54 130	72 170
128MB	105 260	145 340
256MB	195 470	260 590
512MB	400 960	530 1200

	2.3M 2016 x 1134 	1.7M 1512 x 1134 
1GB	820 1950	1050 2450
2GB	1650 4000	1800 4300

* Veľkosť záberu je nastavená nasledovne podľa kvality záznamu:

- [ 2.3M] v kvalite HD (vysoké rozlíšenie)
- [ 2.3M] s pomerom strán 16:9 v kvalite SD (štandardné rozlíšenie)
- [1.7M] s pomerom strán 4:3 v kvalite SD (štandardné rozlíšenie)

Poznámky

- Všetky hodnoty sú namerané pri nasledovných nastaveniach:
Horný údaj: Kvalita záberov [FINE].
Spodný údaj: Kvalita záberov [STANDARD].
- Všetky hodnoty sú merané pri použití karty "Memory Stick Duo" spoločnosti Sony Corporation. Dostupný počet záberov sa môže odlišovať v závislosti od podmienok snímania.

Približná veľkosť záberu (kB)

Pomer strán 4:3

4.0M	1.9M	1.7M	VGA
1980	960	860	150
830	420	370	60

Pomer strán 16:9

3.0M	2.3M
1500	1150
640	480

- Veľkosti sú namerané pri nasledovných nastaveniach:
Horný údaj: Kvalita záberov [FINE].
Spodný údaj: Kvalita záberov [STANDARD].

QUALITY



► FINE (FINE)

Snímanie statických záberov vo vysokej kvalite.

STANDARD (STD)

Snímanie statických záberov v štandardnej kvalite.

FILE NO.



► SERIES

Postupné číslovanie súborov v rade za sebou aj pri výmene karty "Memory Stick Duo". Poradie číslovania súborov sa však resetuje po vytvorení nového priečinka alebo po zmene cieľového priečinka.

RESET

Obnovenie číslovania súborov od 0001, vždy pri výmene karty "Memory Stick Duo".

AE SHIFT



Pozri str. 78.

WB SHIFT (Posuv vyváženia bielej farby)



Pozri str. 78.

NS LIGHT (NightShot Light)



Pozri str. 79.

EXP.FOCUS



Pozri str. 79.

GUIDEFAME



Pozri str. 80.

ZEBRA



Pozri str. 80.

FLASH LEVEL



Túto funkciu môžete používať, ak používate vstavaný blesk alebo externý blesk (voliteľný), ktorý je kompatibilný s kamkordérom.

HIGH(++)

Posuv intenzity blesku vyššie.

► NORMAL(±)

LOW(--)

Posuv intenzity blesku nižšie.

REDEYE REDUC



Túto funkciu môžete používať, ak používate vstavaný blesk alebo externý blesk (voliteľný), ktorý je kompatibilný s kamkordérom.

Môžete redukovať efekt červených očí tak, že blesk blyсне ešte pred snímaním.

Nastavte [REDEYE REDUC] na [ON], potom stláčaním (blesk) (str. 40) zvolíte nastavenie.

(Automatická redukcia efektu červených očí): Predzáblesk, aby sa redukoval efekt červených očí pri automatickom blysnutí blesku pri nedostatočných svetelných podmienkach.



(Vynútená redukcia efektu červených očí): Predzáblesk pre redukciu efektu červených očí blyśnie bez ohľadu na svetelné podmienky.



(Bez blesku): Blesk vždy vypnutý.

- Redukcia efektu červených očí nemusí priniesť požadovaný efekt v závislosti od individuálnych rozdielov a iných podmienok.

RING SETTING



Pozri str. 80.

VIEW IMAGES SET

(Položky pre užívateľské nastavenie hlasitosti zvuku a zobrazenia)



Stlačte ① a potom ②.

Ak sa položka nezobrazí, stláčaním ▲/▼ prepnete stránku.

Spôsob nastavenia

⬆ (HOME MENU) → str. 76

⊞ (OPTION MENU) → str. 88

Výrobné nastavenia sú označené značkou ►.

VOLUME



Stláčaním **[-]/[+]** nastavte hlasitosť (str. 45).

DATA CODE



Počas prehrávania sa zobrazujú informácie o snímaní (dátový kód) automaticky zaznamenávané počas snímania.

► OFF

Dátový kód sa nezobrazuje.

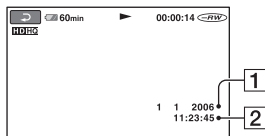
DATE/TIME

Zobrazovanie dátumu a času.

CAMERA DATA (nižšie)

Zobrazovanie údajov o nastavení kamkordéra.

DATE/TIME

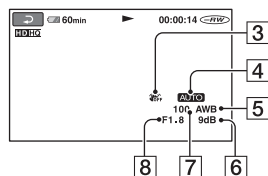


1 Dátum

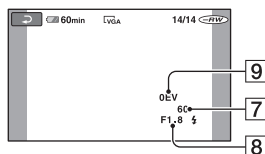
2 Čas

CAMERA DATA

Pohyblivý záznam



Statický záber



- 3 Vypnutie SteadyShot
- 4 Jas
- 5 Vyváženie bielej farby
- 6 Zisk
- 7 Rýchlosť uzávierky
- 8 Hodnota clony
- 9 Expozícia

💡 Rady

- Pri zábere nasnímanom s bleskom sa zobrazí **⚡**.
- Ak pripojíte kamkordér k TVP, údaje Data code sa zobrazia na TV obrazovke.
- Stláčaním DATA CODE na diaľkovom ovládaní sa indikátory prepínajú nasledovne: [DATE/TIME] → [CAMERA DATA] → [OFF] (žiadny indikátor).
- V závislosti od stavu disku sa môžu zobrazit políčka [---:--:--].

SOUND/DISP SET

(Položky pre nastavenie pípania a monitora)



Stlačte ① a potom ②.

Ak sa položka nezobrazí, stláčaním ▲/▼ prepnite stránku.

Spôsob nastavenia

⬆ (HOME MENU) → str. 76

⌂ (OPTION MENU) → str. 38

Výrobné nastavenia sú označené značkou ►.

BEEP



► ON

Pri spustení/ukončení snímania alebo pri vykonaní akejkoľvek operácie cez dotykový monitor zaznie melódia.

OFF

Vypnutie melódie.

LCD BRIGHT



Môžete nastaviť jas LCD monitora.

① Upravte nastavenie jasu pomocou [-] / [+].

② Stlačte [OK].

💡 Rady

- Toto nastavenie nijako neovplyvní nasnímaný záznam.

LCD BL LEVEL



Môžete nastaviť jas osvetlenia LCD monitora.

► NORMAL

Nastavenie normálneho jasu.

BRIGHT

Zvýšenie jasu LCD monitora.

💡 Poznámky

- Keď použijete externé zdroje napájania, automaticky sa zvolí [BRIGHT].
- Keď zvolíte [BRIGHT], zostávajúci čas akumulátora sa počas snímania mierne zníži.
- Ak LCD panel celkom otočíte o 180 stupňov a potom ho priklopite k telu kamkordéra, automaticky sa nastaví [NORMAL].

💡 Rady

- Toto nastavenie nijako neovplyvní nasnímaný záznam.

LCD COLOR



Nastavenie sýtosť farieb LCD monitora pomocou [-] / [+].



Nízka intenzita

Vysoká intenzita

💡 Rady

- Toto nastavenie nijako neovplyvní nasnímaný záznam.

VF B.LIGHT



Môžete nastaviť intenzitu jasu v hľadáčku.

► NORMAL

Nastavenie normálneho jasu.

BRIGHT

Zvýšenie jasu hľadáčka.

💡 Poznámky

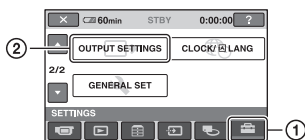
- Keď použijete externé zdroje napájania, automaticky sa zvolí [BRIGHT].
- Keď zvolíte [BRIGHT], zostávajúci čas akumulátora sa počas snímania mierne zníži.

💡 Rady

- Toto nastavenie nijako neovplyvní nasnímaný záznam.

OUTPUT SETTINGS

(Položky pre pripojenie iných zariadení)



Stlačte ① a potom ②.

Ak sa položka nezobrazí, stláčaním ▲/▼ prepnete stránku.

Spôsob nastavenia

🏠 (HOME MENU) → str. 76

⚙️ (OPTION MENU) → str. 88

Výrobné nastavenia sú označené značkou ►.

TV TYPE

Pri prehrávaní je potrebné konvertovať signál podľa pripojeného TVP. Záznam sa prehráva podľa nasledovných obrázkov.

► 16:9

Zobrazenie záznamu na širokouhlom TVP s pomerom strán 16:9.

Sirokouhlý (16:9) záznam



Záznam s pomerom strán 4:3



4:3

Zobrazenie záznamu na štandardnom TVP s pomerom strán 4:3.

Sirokouhlý (16:9) záznam



Záznam s pomerom strán 4:3



⚡ Poznámky

- Pomer strán záznamu nasnímaného v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) je 16:9.

DISP OUTPUT



► LCD PANEL

Zobrazovanie údajov (napr. časový kód) na LCD monitore a v hľadáči.

V-OUT/PANEL

Zobrazovanie údajov (napr. časový kód) na TV obrazovke, LCD monitore a v hľadáči.

COMPONENT



Pri pripojení kamkordéra k TVP vybavenému vstupným zložkovým konektorom zvolíte [COMPONENT].

576i

Zvoľte pri pripojení kamkordéra k TVP vybavenému vstupným zložkovým konektorom.

► 1080i/576i

Zvoľte pri pripojení kamkordéra k TVP vybavenému vstupným zložkovým konektorom a schopným zobrazovať signál vo formáte 1080i.

CLOCK/ALANG

(Položky pre nastavenie hodín a jazyka)



Stlačte ① a potom ②.
Ak sa položka nezobrazí, stláčaním ▲/▼
prepnite stránku.

Spôsob nastavenia

- 🏠 (HOME MENU) → str. 76
- ⚙️ (OPTION MENU) → str. 88

CLOCK SET



Pozri str. 31.

AREA SET



Môžete nastaviť hodiny na miestny čas
(časový posun), bez potreby nastavovania
času.

Pomocou ▲/▼ nastavte miestne časové
pásmo, ak používate kamkordér
v zahraničí.

Podrobnosti pozri v informáciách
o časových pásmach na str. 124.

SUMMERTIME



Toto nastavenie môžete zmeniť bez zmeny
nastavenia času.

Pri nastavení na [ON] sa čas posunie
o hodinu vpred.

LANGUAGE SET



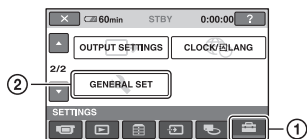
Môžete zvoliť jazyk pre zobrazenia na LCD
monitore.

🔊 Rady

- Ak medzi voľbami nemôžete nájsť
príslušný jazyk, kamkordér ponúka
[ENG[SIMP]] (jednoduchá angličtina).

GENERAL SET

(Ostatné nastaviteľné položky)



Stlačte ① a potom ②.
Ak sa položka nezobrazí, stláčaním ▲/▼
prepnite stránku.

Spôsob nastavenia

- 🏠 (HOME MENU) → str. 76
- ⚙️ (OPTION MENU) → str. 88

Výrobné nastavenia sú označené značkou ►.

DEMO MODE



Výrobné nastavenie je [ON] - predvážací
režim začne cca 10 minút po nastavení
prepínača POWER do režimu (Pohyblivý záznam).

- Predvážací režim sa dočasne ukončí,
ak vykonáte nasledovné.
 - Ak sa počas predvážacieho režimu dotknete
dotykového monitora. (Predvážací režim
sa obnoví po cca 10 minútach.)
 - Posuniete prepínač OPEN pre otvorenie krytu
priestoru pre disk.
 - Vyberiete alebo vložíte kartu "Memory Stick
Duo".
 - Nastavíte prepínač POWER do polohy (Statický záber).
 - Stlačíte 🏠 (HOME)/ (VIEW IMAGES).

REC LAMP (Kontrolka snímania)



Pri nastavení [OFF] sa kontrolka snímania
počas snímania nerozsvetuje. (Výrobné
nastavenie je [ON].)

CALIBRATION



Pozri str. 132.

A.SHUT OFF (Automatické vypnutie)



► 5 min

Ak kamkordér nepoužívate cca 5 minút, automaticky sa vypne.

NEVER

Kamkordér sa automaticky nevypína.

- Ak pripojíte kamkordér do elektrickej siete, [A.SHUT OFF] sa automaticky nastaví na [NEVER].

REMOTE CTRL (Diaľkové ovládanie)



Výrobné nastavenie je [ON] - diaľkové ovládanie je možné používať (str. 142).

- Pri nastavení [OFF] sa diaľkové ovládanie deaktivuje, aby sa predišlo chybnému ovládaniu, zapríčinenému diaľkovým ovládaním iného VCR.

Aktivácia funkcií pomocou OPTION MENU

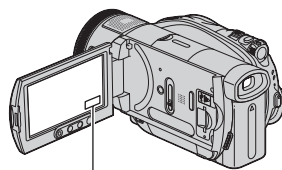
OPTION MENU sa zobrazí vo forme vyskakovacieho okna, ktoré sa zobrazí po kliknutí pravým tlačidlom myši PC. Podľa operácií sa zobrazujú rôzne funkcie.

Používanie OPTION MENU

Poznámky

- Záložky a položky zobrazené na monitore závisia od stavu snímania/prehrávania kamkordéra v danom čase.
- Niektoré položky sa zobrazia bez záložky.

1 Počas používania kamkordéra stlačte (OPTION) na monitore.



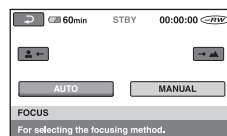
 (OPTION)



Záložka

2 Zatlačte na požadovanú položku.

Ak danú položku nenájdete, stlačením inej záložky prepnete na inú stranu.



3 Zmeňte nastavenie a stlačte .

Ak sa na monitore nezobrazí želaná položka

Stlačte inú záložku. Ak danú položku nenájdete nikde, funkcia v danej situácii nie je dostupná.

Položky snímania v OPTION MENU

Podrobnosti o nastavení pozri
na str. 88.

Položky	 *	Str.
Záložka 		
FOCUS	-	90
SPOT FOCUS	-	90
EXP.FOCUS	○	79
TELE MACRO	-	90
EXPOSURE	-	91
SPOT METER	-	91
AE SHIFT	○	78
PROGRAM AE	-	91
WHITE BAL.	-	92
WB SHIFT	○	78
COLOR SLOW S	-	92
SUPER NS	-	93
Záložka 		
FADER	-	93
D.EFFECT	-	93
PICT.EFFECT	-	94
Záložka 		
HD REC MODE	○	78
SD REC MODE	○	78
MICREF LEVEL	-	94
GUIDEFAME	○	80
ZEBRA	○	80
FLASH LEVEL	○	83
REDEYE REDUC	○	83
 IMAGE SIZE	○	81
 QUALITY	○	83
SELF-TIMER	-	94
TIMING	-	42

* Položky, ktoré sú zahrnuté aj v HOME MENU.

Položky snímania v OPTION MENU (pokračovanie)

Položky, ktoré je možné nastaviť len v OPTION MENU, sú popísané nižšie.

Spôsob nastavenia

🏠 (HOME MENU) → str. 76

⚙️ (OPTION MENU) → str. 88

Výrobné nastavenia sú označené značkou ►.

FOCUS

Môžete zaostriť manuálne. Ak chcete zámerne zaostriť na určitý objekt, môžete zvoliť túto funkciu.



① Stlačte [MANUAL].

Zobrazí sa 📷.

② Stláčaním 📷 (zaostrenie na blízke objekty) / 📷 (zaostrenie na vzdialené objekty) zaostríte. Ak nie je možné zaostriť bližšie, zobrazí sa 📷, ak nie je možné zaostriť ďalej, zobrazí sa 📷.

③ Stlačte [OK].

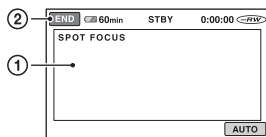
Pre obnovenie automatického zaostrovania stlačte [AUTO] → [OK] v kroku ①.

- Ľahšie zaostríte na nejaký objekt, ak najskôr zaostríte v pozícii T (telefoto) a potom nastavíte transfokáciu na snímame v pozícii W (široký záber). Ak chcete snímať objekt zblízka, ovládač transfokácie nastavte do polohy W (široký záber) a zaostríte.
- Minimálna vzdialenosť objektu od kamkordéra, aby sa dosiahlo presné zaostrenie, je cca 1 cm v polohe ovládača transfokácie W a cca 80 cm v polohe T.
- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa nastavenie [AUTO].
- Zaostrenie tiež môžete vykonať manuálne ovládacím prstencom na kamkordéri (str. 42).

SPOT FOCUS



V prípade, že objekt, na ktorý chcete zaostriť nie je v strede monitora, môžete zaostrenie nastaviť na takýto objekt.



① Zatlačte na objekt na monitore.

Zobrazí sa 📷.

② Stlačte [END].

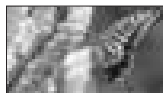
Pre obnovenie automatického zaostrovania stlačte [AUTO] → [END] v kroku ①.

- Ak nastavíte [SPOT FOCUS], [FOCUS] sa automaticky nastaví na [MANUAL].
- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa nastavenie [AUTO].

TELE MACRO



Režim je vhodný na snímame drobných objektov, napr. kvetiny alebo hmyz. Keďže môžete snímať z blízka, v zábere nebude rozmazané pozadie a objekt bude ostrejší. Pri nastavení [TELE MACRO] na [ON] (📷) sa transfokácia (str. 39) automaticky nastaví maximálne do pozície T (telefoto) a umožní sa snímame objektov zblízka, cca z 37 cm.



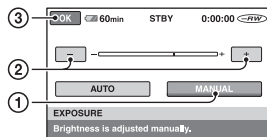
Funkciu zrušíte stlačením [OFF] alebo nastavením transfokácie do pozície W.

- Pri snímaní vzdialených objektov môže byť zaostrenie obtiažnejšie, alebo môže zaostrenie trvať dlhší čas.
- Keď je obtiažne automatické zaostrovanie, zaostríte manuálne ([FOCUS], str. 90).

EXPOSURE



Jas v zábere môžete aretovať manuálne. Pri snímaní v interiéri za jasného dňa môžete eliminovať tieň z protisvetla na osobách stojacich vedľa okna manuálnym aretovaním hodnoty expozície zameranej v miestnosti pri stene (mimo okna).



① Stlačte [MANUAL].

Zobrazí sa .

② Nastavte expozíciu stláčaním / .

③ Stlačte [OK].

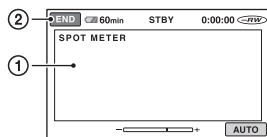
Pre obnovenie automatického nastavovania expozície stlačte [AUTO] → [OK] v kroku ①.

- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa nastavenie [AUTO].
- Nastavenie tiež môžete vykonať manuálne ovládacím prstencom na kamkordéri (str. 42).

SPOT METER (Flexible spot meter - Flexibilné bodové meranie)



Pri svetle v pozadí alebo pri veľkom kontraste medzi snímaným objektom a pozadím (napr. objekty v osvetlení na scéne) môžete presnejšie nastaviť a aretovať expozíciu objektu, takže sa nasníma s vhodným jasom.



① Na monitore stlačte bod, pre ktorý chcete aretovať expozíciu.

Zobrazí sa .

② Stlačte [END].

Pre obnovenie automatického nastavovania expozície stlačte [AUTO] → [END] v kroku ①.

- Ak nastavíte [SPOT METER], [EXPOSURE] sa automaticky nastaví na [MANUAL].
- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa nastavenie [AUTO].

PROGRAM AE



Pomocou funkcie [PROGRAM AE] môžete účinne snímať záznam podľa podmienok snímania.

► AUTO

Pomocou funkcie [PROGRAM AE] môžete účinne automaticky snímať záznam podľa podmienok snímania.

SPOTLIGHT* (Reflektor) (☹)

Prevenca pred javom príliš svetlých ľudských tvárí, keď je objekt osvetlený silným svetlom.



PORTRAIT (Jemný portrét) (☺)



Zvýraznenie objektu ako ľudia alebo kvety s dotvorením jemného pozadia.

BEACH&SKI* (Pláž a lyžovanie) (☼)



Prevenca pred javom príliš tmavých ľudských tvárí v osvetlení silným svetlom alebo odrazeným svetlom ako v lete na pláži alebo v zime na lyžiarskom svahu.

SUNSET&MOON** (Slunko a mesiac) (☾)



Zachovanie atmosféry situácií ako západ slnka, nočné scény alebo ohňostroje.

LANDSCAPE** (Krajinka)



Ostré nasnímanie vzdialených objektov. Režim tiež zabraňuje kamkordéru, aby zaostril na sklo alebo kov v okne, ak snímate objekty za sklom alebo mrežou.

- Pri položkách s hviezdíčkou (*) dokáže kamkordér zaostríť len na stredne vzdialené. Pri položkách s dvomi hviezdíčkami (**) dokáže kamkordér zaostríť len na vzdialené objekty.
- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa nastavenie [AUTO].

WHITE BAL. (Vyváženie bielej farby)



Nastavenie vyváženia bielej farby podľa podmienok snímania.

► AUTO

Nastavenie vyváženia bielej farby sa vykoná automaticky.

OUTDOOR (☀)

Vyváženie bielej farby sa nastaví tak, aby zodpovedalo nasledovným podmienkam snímania:

- Snímanie v exteriéri
- Snímanie nočných scén, pri neónovom osvetlení a ohňostrojo
- Snímanie pri východe/západe slnka
- Snímanie pri osvetlení denným svetlom, žiarivkou

INDOOR (☾)

Vyváženie bielej farby sa nastaví tak, aby zodpovedalo nasledovným podmienkam snímania:

- Snímanie v interiéri
- Snímanie na párty alebo v štúdiách, kde sa svetelné podmienky rýchlo menia
- Snímanie s profesionálnym osvetlením (ako v štúdiách), s osvetlením sodíkovou lampou alebo žiarivkou

ONE PUSH

Vyváženie bielej farby sa nastaví podľa okolitého osvetlenia.

- ① Stlačte [ONE PUSH].
- ② Pri totožných podmienkach, v akých budete neskôr snímať, zamerajte biely objekt, napr. papier.
- ③ Stlačte .

 rýchlo bliká. Keď sa nastaví vyváženie bielej farby a uloží sa do pamäte, indikátor prestane blikáť.

• Počas rýchleho blikania  kamkordérom netraste.

•  bude blikáť rýchlo, ak nie je možné vyváženie bielej farby nastaviť.

• Ak  bliká aj po stlačení [OK], nastavte [WHITE BAL.] na [AUTO].

- Ak vymieňate akumulátor, alebo premiestnite kamkordér z alebo do exteriéru, keď je zvolené [AUTO], nasmerujte kamkordér na blízky biely objekt pri nastavení [AUTO] na cca 10 sekúnd, aby sa správne nastavilo vyváženie bielej farby.
- Postup [ONE PUSH] vykonajte znova, ak zmeníte nastavenia [PROGRAM AE], alebo ste kamkordér premiestnili z interiéru do exteriéru alebo naopak.
- [WHITE BAL.] nastavte na [AUTO] alebo [ONE PUSH] pri osvetlení bielym alebo studeným bielym svetlom.
- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa nastavenie [AUTO].

COLOR SLOW S (Pomalá uzávierka - vo farbe)



Keď nastavíte [COLOR SLOW S] na [ON], môžete snímať ostrejši záznam vo farbách, aj pri nedostatočnom osvetlení. Na monitore sa zobrazí .

Pri zrušení funkcie [COLOR SLOW S] stlačte [OFF].

- Keď je obtiažne automatické zaoostrovanie, zaostríte manuálne ([FOCUS], str. 90).
- Rýchlosť uzávierky sa automaticky mení v závislosti od intenzity jasu, čo môže zapríčiniť spomalenie pohybov v zázname.

SUPER NS (Super NightShot)



Objekty sa nasnímajú až 16-násobne jasnejšie než v normálnom režime NightShot, ak nastavíte [SUPER NS] na [ON], pričom súčasne ponecháte prepínač NIGHTSHOT (str. 41) v polohe ON. Na monitore sa zobrazí

Štandardné nastavenie obnovíte nastavením [SUPER NS] na [OFF].

- Funkciu [SUPER NS] nepoužívajte v dobre osvetlených priestoroch. Môže dôjsť k poruche.
- Nezakrývajte vyžarovač infračervených lúčov prstami a pod. (str. 41).
- Ak je nasadená konverzná predsačka (voliteľná), zložte ju.
- Keď je obtiažne automatické zaostrovanie, zaostríte manuálne ([FOCUS], str. 90).
- Rýchlosť uzávierky sa automaticky mení v závislosti od intenzity jasu, čo môže zapríčiniť spomalenie pohybov v zázname.

FADER



Môžete snímať tak, že sa medzi jednotlivé scény pridáva prechod s nasledovnými efektmi.

- ① V režime [STBY] (pri prelínaní do obrazu) alebo [REC] (pri prelínaní z obrazu) zvolíte želaný efekt a stlačíte [OK].
- ② Stlačíte START/STOP.
Indikátor Fader prestane blikáť.
Po skončení prelínania zmizne.

Pre zrušenie prelínania pred operáciou stlačíte v kroku ① [OFF].

Po stlačení START/ STOP sa nastavenie zruší.



WHITE FADER



BLACK FADER



D. EFFECT (Digital effect)



K nasnímanému záznamu môžete pridať špeciálne digitálne efekty. Zobrazí sa

- ① Zatláčte na požadovaný efekt.
- ② Ak zvolíte [LUMI. KEY], nastavte efekt pomocou / a stlačte [OK].
Nasníma sa záber zobrazený v okamihu zatlačenia [OK].
- ③ Stlačte [OK].
Zobrazí sa .

Pre zrušenie funkcie [D. EFFECT] stlačte [OFF] v kroku ①.

LUMI. KEY (luminance key)

Jasnejšiu oblasť v skôr nasnímanom statickom zábere (napr. pozadie osôb) môžete nahradiť pohyblivým záznamom.



OLD MOVIE

Záznamu môžete dodať atmosféru starého kina.

Scéna sa zaznamená v režime 16:9 (širokouhlý).

- Pri zvolení [OLD MOVIE] nie je možné zmeniť pomer strán.

PICT. EFFECT (Picture effect)



K nasnímanému záznamu môžete pridať počas snímání alebo prehrávania špeciálne efekty. Zobrazí sa

► OFF

Nepoužívanie funkcie [PICT. EFFECT].

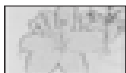
SEPIA

Hnedastý odtieň obrazu (sépia).

B&W

Čiernobiely obraz.

PASTEL *



Obraz vyzerá ako kreslená animácia.

- Snímání můžete spustit též stlačením PHOTO na DO (str. 142).

MICREF LEVEL



Pre záznam zvuku môžete nastaviť úroveň hlasitosti mikrofónu.

Zvoľte [LOW], ak chcete zaznamenať kvalitné a bohaté zvuky v koncertných sálach a pod.

► NORMAL

Záznam rôznych priestorových (surround) zvukov a ich konverzia na určitú úroveň.

LOW (↕)

Verný záznam surround zvukov. Tento režim nie je vhodný pre záznam konverzácií.

- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa režim zvuku na [NORMAL].

SELF-TIMER



Samospúšť začne snímať statické zábery po uplynutí cca 10 sekúnd.

Stlačením PHOTO môžete snímať statický záber, keď je [SELF-TIMER] nastavené na [ON]. Zobrazí sa

Pre ukončenie odpočítavania stlačte [RESET].

Pre zrušenie snímání so samospúšťou zvoľte [OFF].

Zobrazenie položiek

OPTION MENU

Podrobnosti o nastavení pozri
na str. 88.

Položky	 *	Str.
Záložka 		
DELETE	☐	54
DELETE ALL	☐	55
Záložka 		
DIVIDE	☐	56
ERASE	☐	58
ERASE ALL	☐	59
MOVE	☐	59
-- (Záložka závisí od situácie.)		
 ADD	☐	58
 ADD ALL	☐	58
PRINT	☐	63
SLIDE SHOW	-	47
VOLUME	☐	84
DATA CODE	☐	84
SLIDE SHOW SET	-	47
 ADD	☐	57
 ADD ALL	☐	58
-- (Žiadna záložka)		
COPIES	-	64
DATE/TIME	-	64
SIZE	-	64
DISC MENU (DVD MENU pri kvalite SD (štandardné rozlíšenie))	☐	69

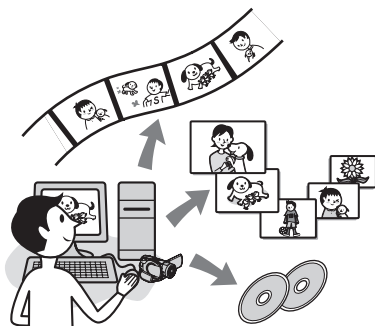
* Položky, ktoré sú zahrnuté aj v HOME MENU.

Možnosti práce s PC s OS Windows

Keď z dodávaného CD-ROM disku nainštalujete softvér “Picture Motion Browser” do PC s OS Windows, po pripojení kamkordéra k PC môžete realizovať nasledovné operácie.

Rady

- Ak používate počítač Macintosh, pozri str. 101.



Hlavné funkcie

■ Prehrávanie disku vo formáte AVCHD

→ Player for AVCHD

Záznam nasnímaný na disk vo formáte AVCHD kamkordérom môžete sledovať po vložení disku do DVD mechaniky PC.

Poznámky

- Aj v kompatibilnom OS, pri ktorom je fungovanie zaručené, môžu pri prehrávaní pohyblivého záznamu vypadávať niektoré snímky.

■ Import pohyblivého záznamu nasnímaného kamkordérom

Záznam v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) je možné importovať v pôvodnom stave.

■ Sledovanie pohyblivého záznamu importovaného do PC

Pohyblivý záznam alebo statické zábery môžete spravovať podľa dátumu a času snímania a zvoliť naraz pohyblivý záznam

alebo statický záber, ktorý chcete sledovať, vo forme miniatúry. Miniatúry je možné zväčšiť a prehrať ich vo forme prezentácie Slide show.

■ Vytvorenie disku vo formáte AVCHD

Výberom importovaných záznamov môžete vytvoriť disk obsahujúci pohyblivé záznamy v kvalite HD (vysoké rozlíšenie).

■ Kopírovanie disku

→ Video Disc Copier

Môžete skopírovať všetky záznamy nasnímané kamkordérom na disk.

Návod “First Step Guide”

“First Step Guide” je návod, ktorý môžete prehliadať vo vašom PC.

Návod popisuje základné operácie od počiatkových prepojení kamkordéra a PC a vykonaní nastavení po všeobecné operácie, keď prvýkrát používate softvér “Picture Motion Browser” uložený na dodávanom CD-ROM disku.

Podľa časti “Inštalácia “First Step Guide”” (str. 98) spustíte “First Step Guide”, potom postupujete podľa pokynov.

Funkcia Help (pomocník) softvéru

Pomocník Help popisuje všetky funkcie všetkých aplikácií. Po pozornom prečítaní návodu “First Step Guide” si v pomocníkovi Help nájdete podrobnejšie informácie o jednotlivých operáciách. Pomocník Help zobrazíte kliknutím na [?].

Systémové požiadavky

Ak používate “Picture Motion Browser”

OS: Microsoft Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition alebo Windows XP Professional.
Vyžaduje sa štandardná inštalácia.
Fungovanie nie je zaručené

v aktualizovaných systémoch OS (Upgrade) alebo v multi-boot prostredí.

CPU: Intel Pentium 4 2,8 GHz alebo výkonnejší (odporúča sa Pentium 4 3,6 GHz alebo výkonnejší).
Za účelom spracovania záznamu len v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) sa vyžaduje CPU Intel Pentium III 1 GHz alebo výkonnejší.

Aplikácia: DirectX 9.0 alebo novšia verzia. (Tento produkt je založený na technológii DirectX, takže je potrebná inštalácia DirectX.)
.Net Framework 1.1 (inštaluje sa spolu s Picture Motion Browser v závislosti od OS).

Zvuk: Direct Sound-kompatibilná zvuková karta.

Pamäť RAM: 512 MB alebo viac (odporúča sa 1 GB alebo viac).
Za účelom spracovania záznamu len v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) sa vyžaduje 256 MB alebo viac.

Pevný disk:
Potrebný priestor na HDD pre inštaláciu: Cca 800 MB (na vytváranie diskov vo formáte AVCHD môže byť potrebných až 10 GB alebo viac).

Zobrazovacia jednotka: Grafická karta kompatibilná s DirectX 7 alebo novšou verziou, minimálne rozlíšenie 1024 x 768 bodov, režim High Color (16 bit)

Iné: USB konektor (musí byť štandardne k dispozícii, odporúča sa vysokorychlostné rozhranie USB (USB 2.0-kompatibilné)), optická mechanika (CD-ROM mechanika je potrebná na inštaláciu).

Keď prehrávate statické zábery z karty "Memory Stick Duo" v PC

OS: Microsoft Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition alebo Windows XP Professional.
Vyžaduje sa štandardná inštalácia. Fungovanie nie je zaručené v aktualizovaných systémoch OS (Upgrade).

CPU: MMX Pentium 200 MHz alebo výkonnejší.

Iné: USB konektor (musí byť štandardne k dispozícii).

Poznámka

- Správne fungovanie nie je v niektorých prípadoch zaručené ani pri dodržaní všetkých vyššie uvedených podmienok.
Např. môžu iné otvorené alebo aktívne aplikácie obmedzovať vlastnosti produktu.
- Aj v kompatibilnom OS, pri ktorom je fungovanie zaručené, môžu pri prehrávaní pohyblivého záznamu v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) vypadávať niektoré snímky. Výsledkom je nerovnomerné prehrávanie. Nemá to však vplyv na importovaný záznam ani na záznam na následne vytvorených diskoch.

Rady

- Ak je PC štandardne vybavený slotom pre kartu Memory Stick, vložte kartu "Memory Stick Duo" so statickými zábermi do adaptéra Memory Stick Duo (voliteľný) a potom vložte adaptér s kartou do slotu Memory Stick na PC. Potom môžete skopírovať záznam do PC.
- Ak používate kartu "Memory Stick PRO Duo" a PC s ňou nie je kompatibilný, namiesto používania slotu pre kartu Memory Stick na PC pripojte kamkordér USB káblom.

Inštalácia návodu “First Step Guide” a softvéru

Aby bolo možné prepojiť kamkordér s PC, je potrebné do PC s OS Windows nainštalovať návod “First Step Guide” a softvér. Inštalácia je potrebná len pri prvom pripájaní. Inštalované položky a používané postupy sa môžu v závislosti od používaného OS odlišovať.

Rady

- Ak používate počítač Macintosh, pozri str. 101.

Inštalácia “First Step Guide”

1 Kamkordér nesmie byť pripojený k PC.

2 Zapnite PC.

- Pri inštalácii sa prihláste ako Administrator (správca).
- Pred inštaláciou zatvorte všetky aktívne aplikácie.

3 Vložte dodávaný inštalачný CD-ROM disk do CD-ROM mechaniky PC.

Otvorí sa okno pre inštaláciu.



Ak sa okno nezobrazí

- ① Kliknite na [Start], potom kliknite na [My Computer]. (V OS Windows 2000 dvakrát kliknite na [My Document].)
- ② Dvakrát kliknite na [SONYPICUTIL (E:)] (CD-ROM) (disková mechanika).*

* Označenie mechaniky (napr. (E:)) sa v závislosti od PC líši.

4 Kliknite na [FirstStepGuide].



5 Z rozbaľovacieho Menu zvolte jazyk.



6 Kliknite na [FirstStepGuide(HTML)].



Spustí sa inštalácia.

Keď sa zobrazí [Save is complete], kliknutím na [OK] dokončíte inštaláciu.

Inštalácia First Step Guide v PDF

V kroku 4 kliknite na [FirstStepGuide(PDF)].

Inštalácia softvéru “Adobe Reader” za účelom zobrazenia PDF súborov

V kroku 4 kliknite na [Adobe(R) Reader(R)].

Inštalácia softvéru

- 1 Vykonajte kroky 1 až 3 z časti “Inštalácia “First Step Guide” (str. 98).



- 2 Kliknite na [Install].



- 3 Zvoľte jazyk pre inštaláciu a kliknite na [Next].



- 4 Kliknite na [Next].



- 5 Prečítajte [License Agreement], ak súhlasíte s podmienkami zaškrtnite [I accept the terms of the license agreement] a kliknite na [Next].



- 6 Zvoľte normu kamkordéra a kliknite na [Next].



- 7 Zvoľte umiestnenie pre inštaláciu softvéru a kliknite na [Next].



- 8 Kliknite na [Install] v okne [Ready to Install the Program].

Spustí sa inštalácia softvéru Picture Motion Browser.



Na pracovnej ploche sa vytvoria ikony skráteného prístupu ako [] (Picture Motion Browser).



9 V závislosti od OS PC sa na monitore zobrazí jedno z nasledovných inštaláčnych okien. Skontrolujte zobrazenie a vykonávaním zobrazených pokynov nainštalujte potrebný softvér.

■ **Sonic UDF Reader**

Softvér potrebný na rozpoznanie diskov vo formáte AVCHD.

■ **Windows Media Format 9 Series Runtime (len OS Windows 2000)**

Softvér potrebný na vytvorenie DVD disku.

■ **Microsoft .NET Framework 1.1**

Softvér potrebný na vytvorenie formátu AVCHD.

■ **Microsoft DirectX 9.0c**

Softvér potrebný na prácu s pohyblivými záznamami.

11 Vyberte CD-ROM disk z mechaniky PC.

10 Skontrolujte zaškrtnutie políčka pri [Yes, I want to restart my computer now.] a kliknite na [Finish].



PC sa automaticky reštartuje.

Zobrazenie návodu “First Step Guide”

☛ Rady

- Ak používate počítač Macintosh, pozri str. 101.

Na prezeranie návodu “First Step Guide” v PC odporúčame používať Microsoft Internet Explorer Ver. 6.0 alebo novšiu verziu.

Dvakrát kliknite na ikonu [HDR-UX1 First Step Guide (HTML)] na pracovnej ploche.



- Návod môžete otvoriť aj kliknutím na [Start], [Programs] ([All Programs] pod OS Windows XP), [Sony Picture Utility], [First Step Guide], [HDR-UX1], potom [HDR-UX1 First Step Guide.html].
- Pre prezeranie návodu “First Step Guide” vo formáte HTML bez inštalácie skopírujte priečinok s požadovaným jazykom z priečinka [FirstStepGuide] na CD-ROM disku a dvakrát kliknite na [Index.html].
- V nasledovných prípadoch pozri súbor “FirstStepGuide(PDF)”:
 - Kedy tlačíť želané témy z návodu “First Step Guide”
 - Ak sa “First Step Guide” z dôvodu nastavení prehliadača nezobrazí správne ani v odporúčanom prostredí.
 - Ak sa HTML verzia návodu “First Step Guide” nenainštalovala.

Ak používate počítač Macintosh

Do počítača Macintosh môžete z karty “Memory Stick Duo” kopírovať statické zábery.

Nainštalujte návod “First Step Guide” z dodávaného CD-ROM disku.

☛ Poznámky

- Dodávaný softvér “Picture Motion Browser” nefunguje v Mac OS.
- Podrobnosti o pripojení kamkordéra k PC a kopírovaní statických záberov pozri v návode “First Step Guide”.

Systémové požiadavky

Kopírovanie statických záberov z karty “Memory Stick Duo”.

OS: Mac OS 9.1/9.2 alebo Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3/v10.4).

Iné: USB konektor (musí byť štandardne k dispozícii)

Návod “First Step Guide”

“First Step Guide” je návod, ktorý môžete prehliadať vo vašom PC.

Návod popisuje základné operácie od počiatočných prepojení kamkordéra a PC a vykonanie nastavení.

Podľa časti “Inštalácia “First Step Guide”” spustíte “First Step Guide”, potom postupujte podľa pokynov.

Inštalácia návodu “First Step Guide”

Skopírujte súbor “FirstStepGuide(PDF)” v požadovanom jazyku z priečinka [FirstStepGuide] do PC.

Zobrazenie návodu “First Step Guide”

Dvakrát kliknite na “FirstStepGuide(PDF)”.



Pre zobrazenie súborov PDF je potrebný Adobe Reader. Ak nie je v PC nainštalovaný, môžete ho stiahnuť z web stránky Adobe Systems:
<http://www.adobe.com/>

Riešenie problémov

Ak sa pri používaní vášho kamkordéra stretnete s akýmkoľvek problémom, použite pri jeho riešení nasledovný prehľad. Ak problém pretrváva, odpojte napájanie a kontaktujte predajcu alebo autorizovaný servis Sony.

Prevádzka

Kamkordér nepracuje, aj keď je zapnutý.

- Po zapnutí trvá niekoľko sekúnd, kým sa kamkordér pripraví na snímanie. Nejde o poruchu.
- Odpojte sieťovú šnúru od AC adaptéra alebo vyberte akumulátor, potom cca po minúte všetko znovu zapojte. Ak funkcie stále nepracujú, špicatým predmetom stlačte tlačidlo RESET (str. 140). (Stlačením tlačidla RESET dôjde k vymazaniu všetkých nastavení vrátane času.)
- Prevádzková teplota kamkordéra je príliš vysoká. Kamkordér vypnite a ponechajte ho krátky čas mimo prevádzky pri primeranej teplote.

[DEMO MODE] nefunguje.

- Prepínač POWER nastavte na  (Pohyblivý záznam).

Kamkordér vibruje.

- V závislosti od stavu disku sa môžu vyskytnúť vibrácie. Nejde o poruchu.

Počas prevádzky cítite v dlani vibrácie, alebo počuť slabý hluk.

- Nejde o poruchu.

Z kamkordéra sa periodicky ozýva prevádzkový hluk.

- Nejde o poruchu.

Z kamkordéra sa ozýva prevádzkový hluk, ak zatvoríte kryt priestoru pre disk bez vloženého disku.

- Kamkordér sa pokúša sprístupniť disk. Nejde o poruchu.

Kamkordér sa zohrieva.

- Kamkordér bol dlho zapnutý. Nejde o poruchu. Kamkordér vypnite a ponechajte ho krátky čas mimo prevádzky pri primeranej teplote.

Akumulátor/Batérie/Zdroje napájania

Kamkordér sa nezapol.

- Akumulátor nie je v kamkordéri správne vložený. Do kamkordéra založte maximálne nabitý akumulátor (str. 26).
- Akumulátor je vybitý alebo takmer vybitý. Nabite akumulátor (str. 26).
- Sieťová šnúra AC adaptéra je odpojená od elektrickej siete. Pripojte ju do elektrickej siete (str. 26).

Kamkordér sa náhodne vypína.

- Ak kamkordér nepoužívate cca 5 minút, automaticky sa vypne (A.SHUT OFF). Zmeňte nastavenie [A.SHUT OFF] (str. 88), alebo kamkordér znova zapnite, prípadne používajte AC adaptér.
- Akumulátor je vybitý alebo takmer vybitý. Nabite akumulátor (str. 26).

Napájanie sa vyplo príliš skoro.

- Ak na kamkordér nasadíte akumulátor, alebo pripojíte AC adaptér, keď je prepínač POWER nastavený na OFF (CHG), kamkordér sa jedenkrát zapne a po pár sekundách sa hneď vypne. Nejde o poruchu.

Počas nabíjania akumulátora sa nerozsvieti indikátor CHG (nabíjanie).

- Prepínač POWER prepnite do polohy OFF (CHG) (str. 26).
- Akumulátor založte správne (str. 26).
- Druhý koniec sieťovej šnúry pripojte do elektrickej zásuvky správne.
- Nabíjanie je ukončené (str. 26).

Indikátor CHG (nabíjanie) počas nabíjania bliká.

- Akumulátor založte správne (str. 26). Ak problém pretrváva, odpojte napájanie a kontaktujte predajcu Sony. Akumulátor je asi poškodený.

Napájanie sa vyplo, aj keď indikátor zobrazoval, že akumulátor je ešte možné používať.

- V údaji o možnom zostávajúcom čase akumulátora sa vyskytla odchýlka, alebo bol akumulátor málo nabitý. Znova maximálne nabite akumulátor, aby indikátor ukazoval správnu informáciu (str. 26).

Indikátor zostávajúceho času akumulátora nezobrazuje správny čas.

- Prevádzková teplota je príliš nízka alebo vysoká. Nejde o poruchu.
- Akumulátor nie je maximálne nabitý. Znova maximálne nabite akumulátor. Ak problém pretrváva, vymeňte akumulátor za nový (str. 26).
- V závislosti od podmienok používania nemusí byť indikovaný čas presný. Ak odkládate alebo prikládate LCD panel, trvá približne 1 minútu, kým sa zobrazí správny zostávajúci čas akumulátora.

Akumulátor sa rýchlo vybíja.

- Prevádzková teplota je príliš nízka alebo vysoká. Nejde o poruchu.
- Akumulátor nie je maximálne nabitý. Znova maximálne nabite akumulátor. Ak problém pretrváva, vymeňte akumulátor za nový (str. 26).

Vyskytol sa problém, keď je kamkordér pripojený k AC adaptéru.

- Vypnite kamkordér a odpojte sieťovú šnúru od AC adaptéra. Potom všetko znovu zapojte.

LCD monitor/hľadáčik

Na LCD monitore alebo v hľadáčiku sa zobrazil neznámy obraz.

- Kamkordér je v režime [DEMO MODE] (str. 87). Zatlčením na LCD monitor zrušte režim [DEMO MODE].

Na LCD monitore sa zobrazili neznáme indikátory.

- Na monitore sa zobrazuje výstražný indikátor alebo hlásenie (str. 118).

Na LCD monitore zostáva zobrazený obraz.

- Stáva sa to, ak odpojíte AC adaptér od kamkordéra, alebo vyberiete akumulátor skôr, než vypnete kamkordér. Nejde o poruchu.

Na dotykovom monitore sa nezobrazili ikony ovládacích tlačidiel.

- Jemne zatlačte na LCD monitor.
- Stlačte DISP/BATT INFO na kamkordéri (alebo DISPLAY na diaľkovom ovládaní) (str. 30).

Tlačidlá na dotykovom monitore nepracujú správne alebo vôbec.

- Nastavte dotykový monitor ([CALIBRATION]) (str. 132).

Obraz v hľadáčiku nie je ostrý.

- Ostrosť v hľadáčiku nastavte ovládačom nastavenia hľadáčika (str. 31).

Obraz v hľadáčiku zmizol.

- Zatvorte LCD panel. Ak je LCD panel odklopený, v hľadáčiku sa obraz nezobrazuje (str. 31).

Disky

Disk sa nedá vybrať.

- Skontrolujte, či je zdroj napájania správne pripojený (akumulátor/AC adaptér) (str. 26).
- Vyberte akumulátor z kamkordéra a znova ho vložte (str. 27).
- Do kamkordéra založte maximálne nabitý akumulátor (str. 26).
- Disk je poškodený alebo znečistený odtlačkami prstov atď. V takomto prípade môže vybrať disk trvať aj 10 minút.
- Prevádzková teplota kamkordéra je príliš vysoká. Kamkordér vypnite a ponechajte ho krátky čas mimo prevádzky pri primeranej teplote.
- Vyskytla sa kondenzácia vlhkosti na disku. Kamkordér vypnite a ponechajte ho mimo prevádzky cca hodinu v chladnom prostredí (str. 132).
- Po vypnutí kamkordéra sa uzatváranie disku preruší. Zapnite kamkordér a disk vyberte po dokončení uzatvárania (str. 68).

Záznam sa nedá vymazať.

- Do jednej sekcie pre vymazanie v indexovom zobrazení môžete zvoliť maximálne 100 záznamov.
- Záznamy v závislosti od typu a režimu disku nie je možné vymazať (str. 16).

Indikátor zostávajúceho času disku sa nezobrazí.

- Nastavte [REMAINING] na [ON], aby sa indikátor zostávajúceho času disku zobrazoval stále (str. 80).

Indikátory typu disku a formátu záznamu sú na LCD monitore zvýraznené našedo.

- Disk môže byť nasnímaný iným kamkordérom. Môžete ho prehrať týmto kamkordérom, nie je však možné naň ďalej snímať.

Pamäťová karta “Memory Stick Duo”

Pri karte “Memory Stick Duo” nepracujú funkcie.

- Do kamkordéra vložte kartu “Memory Stick Duo” (str. 35).
- Ak používate kartu “Memory Stick Duo” naformátovanú v PC, preformátujte ju v kamkordéri (str. 73).

Záznam sa nedá vymazať.

- Prepnite ochrannú klapku na karte “Memory Stick Duo” do polohy umožňujúcej zápis (str. 128).
- Do jednej sekcie pre vymazanie v indexovom zobrazení môžete zvoliť maximálne 100 záznamov.
- Záznam s nastavenou ochranou na inom zariadení nie je možné vymazať. Zrušte ochranu záznamu nastavenú na inom zariadení na tom istom zariadení.

Nie je možné vymazať všetky záznamy naraz.

- Prepnite ochrannú klapku na karte “Memory Stick Duo” do polohy umožňujúcej zápis (str. 128).

Karta “Memory Stick Duo” sa nedá naformátovať.

- Prepnite ochrannú klapku na karte “Memory Stick Duo” do polohy umožňujúcej zápis (str. 128).

Názov dátového súboru nie je správne indikovaný.

- Ak štruktúra priečinka nezodpovedá univerzálnemu štandardu, zobrazí sa len názov súboru.
- Súbor je poškodený.
- Formát súboru nie je kompatibilný s kamkordérom (str. 128).

Názov súboru blíká.

- Súbor je poškodený.
- Formát súboru nie je kompatibilný s kamkordérom (str. 128).

Snímanie

Pozri tiež časť “Nastavenie obrazu počas snímania” (str. 109).

Po stlačení START/STOP sa nespustí snímame pohyblivého záznamu na disk.

- Zobrazí sa prehrávacie zobrazenie. Kamkordér prepnite do režimu pozastavenia snímania (str. 38).
- Kamkordér nasníma scénu a hneď ju ukladá na disk.
- Disk je zaplnený. Použite nový disk, alebo naformátujte disk (len DVD-RW/DVD+RW, str. 72). Prípadne vymažte neželané záznamy (str. 54).
- Ak používate niektorý z nasledovných diskov po uzatvorení, znovu otvorte disk, aby bolo možné snímať ďalšie scény (str. 74). Prípadne použite nový disk.
 - DVD+RW disk
 - DVD-RW disk nasnímaný v kvalite HD (vysoké rozlíšenie)
 - DVD-RW (režim VR) disk nasnímaný v kvalite SD (štandardné rozlíšenie)
- Prevádzková teplota kamkordéra je príliš vysoká. Kamkordér vypnite a ponechajte ho krátky čas mimo prevádzky pri primeranej teplote.
- Vyskytla sa kondenzácia vlhkosti na disku. Kamkordér vypnite a ponechajte ho mimo prevádzky cca hodinu v chladnom prostredí (str. 132).

Statické zábery nie je možné snímať.

- Zobrazí sa prehrávacie zobrazenie. Kamkordér prepnite do režimu pozastavenia snímania (str. 38).
- Prepnite ochrannú klapku na karte “Memory Stick Duo” do polohy umožňujúcej zápis (str. 128).
- Karta “Memory Stick Duo” je zaplnená. Vložte novú kartu “Memory Stick Duo”, alebo vloženú kartu naformátujte (str. 73). Prípadne vymažte neželané záznamy (str. 55).
- Statické zábery nie je možné snímať pri nasledovných funkciách:
 - [SMTH SLW REC]
 - [FADER]
 - [D.EFFECT]
 - [PICT.EFFECT]
- Statické zábery nie je možné snímať na disk v kamkordéri.

Aj keď snímame skončilo, svieti kontrolka ACCESS.

- Kamkordér nasníma scénu a hneď ju ukladá na disk.

Pri prepínaní prepínača POWER sa mení aj zorný uhol.

- Zorný uhol pri snímaní statických záberov je širší než pri snímaní pohyblivého záznamu.

Pri snímaní statických záberov nezaznel zvuk spúšte.

- Nastavte [BEEP] na [ON] (str. 85).
- Pri používaní funkcie Dual Rec nezaznie spúšť.

Blesk nepracuje.

- Nie je možné snímať s bleskom pri nasledovných funkciách:

- Snímanie statických záberov počas snímania pohyblivého záznamu
- [SMTH SLW REC]
- [FADER]
- [PICT.EFFECT]
- [D.EFFECT]
- Na kamkordéri je nasadená konverzná predsádka (voliteľná)
- Aj keď je zvolený automatický blesk alebo  (automatická redukcia efektu červených očí), blesk nebude pracovať pri nasledovných funkciách:
 - NightShot
 - [SUPER NS]
 - [SPOTLIGHT], [SUNSET&MOON] a [LANDSCAPE] režimu [PROGRAM AE]
 - [MANUAL] pri [EXPOSURE]
 - [SPOT METER]

Externý blesk (voliteľný) nepracuje.

- Napájanie na externom blesku (voliteľný) je vypnuté alebo blesk nie je správne nasadený.

Statické zábery nemôžete snímať nepretržite v slede.

- Statické zábery s týmto kamkordérom nie je možné snímať nepretržite v slede za sebou.

Dostupný čas snímania je kratší než predpokladaný čas snímania na disk.

- V závislosti od objektu, ako napr. dynamický objekt, sa môže dostupný čas snímania skrátiť (str. 15, 78).

Snímanie sa zastavilo.

- Prevádzková teplota kamkordéra je príliš vysoká. Kamkordér vypnite a ponechajte ho krátky čas mimo prevádzky pri primeranej teplote.
- Vyskytla sa kondenzácia vlhkosti na disku. Kamkordér vypnite a ponechajte ho mimo prevádzky cca hodinu v chladnom prostredí (str. 132).

Medzi stlačením START/STOP a skutočným spustením/zastavením snímania pohyblivého záznamu je oneskorenie.

- Medzi stlačením START/STOP na kamkordéri a skutočným spustením/zastavením snímania pohyblivého záznamu môže byť časový posun. Nejde o poruchu.

Nie je možné zmeniť pomer strán (16:9/4:3) pri pohyblivom zázname.

- Pomer strán snímaného záznamu v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) je 16:9.
- Pri DVD+RW disku so záznamom v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) nie je možné zmeniť pomer strán. Pre zmenu pomeru strán znova naformátujte disk.

Nastavenie obrazu počas snímania

Pozri tiež časť “Menu” (str. 112).

Funkcia automatického zaostrovania nepracuje.

- Nastavte [FOCUS] na [AUTO] (str. 90).
- Pre danú situáciu nie je vhodné automatické zaostrovanie. Použite manuálne zaostrovanie (str. 90).

Funkcia [STEADYSHOT] nepracuje.

- Nastavte [STEADYSHOT] na [ON] (str. 79).
- Funkcia [STEADYSHOT] nemusí kompenzovať prílišné otrasy kamkordéra.

Funkcia BACK LIGHT nepracuje.

- Pri nasledovných nastaveniach sa funkcia BACK LIGHT zruší:
 - [MANUAL] pri [EXPOSURE] (str. 91)
 - [SPOT METER] (str. 91)

Objekty snímané pri prechode cez ohraničenú oblasť sa môžu zobrazovať skreslene.

- Ide o bežný jav (ohniskový fenomén). Nejde o poruchu. Z dôvodu spôsobu čítania obrazových signálov snímacím prvkom (senzor CMOS) sa v závislosti od podmienok snímania môžu objekty rýchlo prechádzajúce cez ohraničenú oblasť zobraziť skreslene.

Na monitore sa vyskytujú malé biele, červené, modré alebo zelené bodky.

- Pri snímaní v režimoch [SUPER NS] alebo [COLOR SLOW S] sa môžu v obraze vyskytovať bodky. Nejde o poruchu.

Obraz je zobrazený v nesprávnych alebo skreslených farbách.

- Nastavte prepínač NIGHTSHOT do polohy OFF (str. 41).

Obraz sa zdá byť príliš svetlý a objekt sa nezobrazí na monitore.

- Nastavte prepínač NIGHTSHOT do polohy OFF (str. 41).

Obraz sa zdá byť príliš tmavý a objekt sa nezobrazí na monitore.

- Na pár sekúnd zatlačte a podržte DISP/BATT INFO, kým sa osvetlenie nezapne (str. 30).

Obraz je príliš jasný, bliká, alebo má zmenené farby.

- Pri snímaní pod osvetlením žiarivkou, sodíkovou alebo ortuťovou lampou dochádza k takémuto javu. Zrušením [PROGRAM AE] tento jav minimalizujete (str. 91).

Pri snímaní TV alebo PC obrazovky sa zobrazili čierne pruhy.

- Nastavte [STEADYSHOT] na [OFF] (str. 79).

Diaľkové ovládanie

Diaľkové ovládanie dodávané s kamkordérom nepracuje.

- Nastavte [REMOTE CTRL] na [ON] (str. 88).
- Vložte batériu do držačky batérie správne. Dodržte správnu polaritu +/- (str. 134).
- Odstráňte prekážky medzi diaľkovým ovládaním a kamkordérom.
- Senzor signálov diaľkového ovládania chráňte pred zdrojmi silného svetla, ako je priame slnečné žiarenie alebo silné stropné osvetlenie. Inak diaľkové ovládanie nemusí pracovať správne.
- Ak je nasadená konverzná predsádka (voliteľná), zložte ju. Môže blokovat senzor signálov DO.

Pri používaní dodávaného diaľkového ovládania nesprávne reaguje iné DVD zariadenie.

- V takomto prípade vám odporúčame zmeniť príkazový režim DVD 2 pre iné DVD zariadenie na iný režim, alebo zakryť senzor DVD zariadenia čiernym papierikom.

Prehrávanie disku v kamkordéri

Nie je možné prehrávať disk.

- Posúvaním prepínača POWER zapnite kamkordér a stlačte  (VIEW IMAGES).
- V HOME MENU stlačte  (VIEW IMAGES) a [VISUAL INDEX].
- Skontrolujte kompatibilitu disku (str. 16).
- Disk vložte stranou pre záznam smerom do kamkordéra (str. 33).
- Disk nasnímaný, formátovaný alebo uzatvorený iným zariadením sa nemusí prehrať v tomto kamkordéri.

Prehrávaný obraz je rušený.

- Vyčistite disk pomocou jemnej handričky (str. 126).

Statické zábery z karty “Memory Stick Duo” sa neprehrávajú v skutočnej veľkosti.

- Statické zábery nasnímané iným zariadením nemusí byť možné prehrávať v skutočnej veľkosti. Nejde o poruchu.

Statické zábery z karty “Memory Stick Duo” sa nedajú prehrať.

- Ak sú súbory alebo priečinky spracované alebo upravované v PC, nemusí byť možné prehrávanie statických záberov. (Na LCD monitore názov súboru v tomto prípade bliká.) Nejde o poruchu (str. 129).
- Statické zábery nasnímané iným zariadením nemusí byť možné prehrávať. Nejde o poruchu (str. 129).

V zobrazení VISUAL INDEX je v zázname zobrazené “?”.

- Zlyhalo čítanie dát. Ak vypnete a znova zapnete kamkordér, alebo niekoľkokrát vyberiete a znova vložíte kartu “Memory Stick Duo”, môžu sa dáta už načítať správne.
- Môže sa to stať pri statických záberoch nasnímaných v iných zariadeniach, editovaných v PC atď.

Pri prehrávaní nie je počuť zvuk, alebo počuť len slabý zvuk.

- Nastavte hlasitosť (str. 45).
- Pri zavretom LCD paneli je zvuk vypnutý. Otvorte LCD panel.
- Ak snímate zvuk s nastavením [MICREF LEVEL] (str. 94) na [LOW], môže byť obtiažne počuť zvuk.
- Pri nastavení [SMTH SLW REC] nie je možné snímať aj zvuk.

Zobrazenie na TVP

Záznam nie je možné sledovať, ani nepočuť zvuk, na TVP pripojenom zložkovým video káblom.

- Nastavte [COMPONENT] podľa požiadaviek pripojeného zariadenia (str. 86).
- Ak používate zložkový video káble, pripojte tiež červenú a bielu koncovku A/V prepojovacieho kábla (str. 49).

Záznam nie je možné sledovať, ani nepočuť zvuk, na TVP pripojenom HDMI káblom.

- Na výstup z konektora HDMI OUT nie je vyvedený signál, ak záznam obsahuje signály ochrany pred kopírovaním.

Nepočuť zvuk.

- Ak používate zložkový video kábel, pripojte tiež červenú a bielu koncovku A/V prepojovacieho kábla (str. 49, 52).
- Ak používate S-VIDEO koncovku, pripojte tiež červenú a bielu koncovku A/V prepojovacieho kábla (str. 52).

Pri pripojení kamkordéra k TVP nie je pomer strán prehrávaného záznamu správny.

- Nastavte [TV TYPE] podľa pripojeného TVP (str. 86).

Obraz je počas prehrávania na štandardnom TVP s pomerom strán 4:3 rušený.

- Stáva sa to pri sledovaní záznamu v širokouhlom formáte 16:9 na TVP s pomerom strán 4:3. Správne nastavte [TV TYPE] (str. 86) a prehrávajte záznam.

Prehrávanie disku v iných zariadeniach

Disk sa nedá prehrávať, prípadne disk nebol rozpoznaný.

- Prvé prehrávanie disku nasnímaného v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) je potrebné zariadenie kompatibilné s formátom AVCHD (str. 70).
- Vyčistite disk pomocou jemnej handričky (str. 126).
- Uzatvorte disk (str. 66).
- Disk uzatvorený v režime VR je možné prehrávať len v zariadeniach kompatibilných s režimom VR. Skontrolujte kompatibilitu v návode na použitie prehrávacieho zariadenia.

Prehrávaný obraz je rušený.

- Vyčistite disk pomocou jemnej handričky (str. 126).

V zobrazení Menu disku/Menu DVD disku je zobrazené “?”.

- Pri uzatváraní disku zlyhalo čítanie dát. Pri nasledovných diskoch disk upravte na ďalšie snímanie (str. 74) a potom pri uzatváraní disku znova vytvorte Menu disku (str. 68). Menu disku/Menu DVD disku nemusí byť zobrazené správne.
 - DVD+RW disk
 - DVD-RW disk nasnímaný v kvalite HD (vysoké rozlíšenie)
 - DVD-RW (režim VIDEO) disk nasnímaný v kvalite SD (štandardné rozlíšenie)

Prehrávanie medzi scénami dočasne zamrzá.

- Prehrávanie môže v závislosti od používaného zariadenia medzi scénami dočasne zamrznúť. Nejde o poruchu.
- V prípade DVD+R DL disku môže prehrávanie dočasne zamrznúť pri prechode z jednej vrstvy na druhú. Nejde o poruchu.

Po stlačení **◀◀** prehrávanie nezačne presne od predchádzajúcej scény.

- Ak prehrávač po stlačení **◀◀** preskočí dva tituly, ktoré boli vytvorené automaticky kamkordérom, prehrávanie nemusí potom začať od predchádzajúcej scény. Zvoľte požadovanú scénu z Menu. Ďalšie podrobnosti pozri v návode na použitie prehrávacieho zariadenia.

Ponuka Menu

Položky ponuky Menu sú nevýrazné (šedé).

- V aktuálnom režime snímania/prehrávania nie je možné voľiť nevýrazné položky.
- Niektoré funkcie nie je možné aktivovať súčasne. V nasledovnom prehľade sú uvádzané príklady neodstupných kombinácií funkcií a položiek Menu.

Nie je možné použiť	Z dôvodu nasledovných nastavení
[PROGRAM AE]	NightShot, [SUPER NS], [COLOR SLOW S], [OLD MOVIE], [TELE MACRO]
[SPOT METER]	NightShot, [SUPER NS]

Nie je možné použiť	Z dôvodu nasledovných nastavení
[EXPOSURE]	NightShot, [SUPER NS]
[WHITE BAL.]	NightShot, [SUPER NS]
[ONE PUSH] pri [WHITE BAL.]	[SMTH SLW REC]
[SPOT FOCUS]	[PROGRAM AE]
[SUPER NS]	[FADER], [D.EFFECT]
[COLOR SLOW S]	[FADER], [D.EFFECT], [PROGRAM AE]
[FADER]	[SUPER NS], [COLOR SLOW S], [D.EFFECT]
[D.EFFECT]	[SUPER NS], [COLOR SLOW S], [FADER]
[OLD MOVIE]	[PROGRAM AE], [PICT.EFFECT]
[PICT.EFFECT]	[OLD MOVIE]
[STEADYSHOT]	[SMTH SLW REC]
[EXP.FOCUS]	[SMTH SLW REC], [DIGITAL ZOOM]
[TELE MACRO]	[PROGRAM AE]

Nie je možné používať funkciu [SUPER NS].

- Nastavte prepínač NIGHTSHOT do polohy ON.

Funkcia [COLOR SLOW S] nepracuje správne.

- Funkcia [COLOR SLOW S] nemusí pracovať správne v úplnej tme. Použite funkciu NightShot alebo [SUPER NS].

Nie je možné nastaviť [LCD BL LEVEL].

- Nie je možné nastaviť [LCD BL LEVEL], ak:
 - Otočíte LCD monitor smerom od kamkordéra.
 - Kamkordér napájate z AC adaptéra.

Nie je možné používať [WIDE SELECT].

- Funkciu [WIDE SELECT] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - Kvalita HD (vysoké rozlíšenie)
 - Kvalita SD (štandardné rozlíšenie) na DVD+RW disku
- V kamkordéri nie je disk.

Editovanie pohyblivého záznamu na disku

Disky, ktoré je možné editovať v kamkordéri:

- DVD-RW/DVD+RW disky nasnímané v kvalite HD (vysoké rozlíšenie).
- DVD-RW (režim VR) disk nasnímaný v kvalite SD (štandardné rozlíšenie).

Nie je možné editovať.

- Na disku nie je žiadny záznam.
- Z dôvodu stavu záznamu nie je možné editovať.
- Záznam s nastavenou ochranou na inom zariadení nie je možné editovať.
- Nie je možné kopírovať, ani presúvať záznam medzi diskom a kartou “Memory Stick Duo”.

Scény nie je možné zaregistrovať do Playlistu.

- Disk je zaplnený, prípadne pridávate viac ako 999 scén. Vymažte neželané záznamy (str. 54).
- Do Playlistu nie je možné pridať statické zábery.

Pohyblivý záznam nie je možné rozdeliť.

- Príliš krátky pohyblivý záznam nie je možné rozdeliť.
- Pohyblivý záznam s nastavenou ochranou na inom zariadení nie je možné rozdeliť.

Scéna sa nedá vymazať.

- Scény s nastavenou ochranou na inom zariadení nie je možné vymazať.

Kopírovanie/Editovanie/Pripojenie k iným zariadeniam

Pozri tiež časť “Zobrazenie na TVP” (str. 111).

Pri prehrávaní disku nepočuť zvuk.

- V prípade zapojenia samotného S-video kábla nebude reprodukován zvuk. Pripojte tiež bielu a červenú koncovku A/V prepojovacieho kábla (str. 52).

Pri pripojení cez HDMI kábel nie je možné správne kopírovať.

- Pri pripojení cez HDMI kábel nie je možné kopírovať záznam.

Pri pripojení cez A/V prepojovací kábel nie je možné správne kopírovať.

- A/V prepojovací kábel nie je správne pripojený. Skontrolujte správnosť prepojenia A/V prepojovacieho kábla do správneho vstupného konektora zariadenia, do ktorého kopírujete záznam z kamkordéra (str. 62).

Nie je možné tlačiť pomocou tlačiarne PictBridge.

- Tlačiareň nemusí vytlačiť zábery nasnímané inými zariadeniami alebo editované v PC. Nejde o poruchu.

Iné

Nie je možné vymazať záznam.

- Záznam nie je možné vymazávať z DVD-R/DVD+R DL disku.
- Záznam nie je možné vymazávať z DVD-RW (režim VIDEO)/DVD+RW disku nasnímaného v kvalite SD (štandardné rozlíšenie).
- Nie je možné vymazávanie záznamov z karty "Memory Stick Duo", ak majú záznamy nastavenú ochranu na inom zariadení.

Záznam nie je možné kopírovať z disku na kartu "Memory Stick Duo".

- Záznam nie je možné kopírovať z disku na kartu "Memory Stick Duo" vo forme statických záberov počas prehrávania na kamkordéri.

Nie je možné uzatvoriť disk.

- Počas uzatvárania sa vybil akumulátor. Používajte AC adaptér.
- Disk je už uzatvorený. V prípade nasledovných diskov disk znovu otvorte, aby bolo možné snímať ďalšie scény (str. 74):
 - DVD+RW disk
 - DVD-RW disk nasnímaný v kvalite HD (vysoké rozlíšenie)
 - DVD-RW (režim VIDEO) disk nasnímaný v kvalite SD (štandardné rozlíšenie)

Nie je možné editovať, ani pridávať ďalší záznam na disk pomocou iného zariadenia.

- V inom zariadení nemusí byť možné editovať disk nasnímaný týmto kamkordérom.

Nie je možné nastaviť názov disku.

- Kamkordér nedokáže nastaviť názov disku.

Na 5 sekúnd zaznie pípanie.

- Prevádzková teplota kamkordéra je príliš vysoká. Kamkordér vypnite a ponechajte ho krátky čas mimo prevádzky pri primeranej teplote.
- Vyskytla sa kondenzácia vlhkosti na disku. Kamkordér vypnite a ponechajte ho mimo prevádzky cca hodinu, potom ho znova zapnite (str. 132).
- Na kamkordéri sa vyskytol nejaký problém. Vyberte disk a opätovne ho vložte, potom skúste kamkordér ovládať znova.

Nie je možné uzatvoriť disk.

- Nie je možné otvoriť:
 - DVD-R
 - DVD+R DL
 - DVD+RW disky nasnímané v kvalite SD (štandardné rozlíšenie)
 - DVD-RW (režim VR) disk nasnímaný v kvalite SD (štandardné rozlíšenie)

Pripojenie k PC

Ak editujete záznam na disku, PC nesprístupní kamkordér.

- Nainštalujte softvér Picture Motion Browser (str. 98).
- Od PC odpojte všetky USB zariadenia okrem klávesnice, myši a kamkordéra.
- Odpojte kábel od PC aj kamkordéra, reštartujte PC a potom ho znova správne zapojte.

Dodávaný softvér Picture Motion Browser nefunguje v počítači Macintosh.

- Softvér Picture Motion Browser nie je možné používať na počítačoch Macintosh.

Prehrávaný záznam na disku v kamkordéri sa nezobrazí na monitore PC.

- Konektor zasunite správnym smerom a USB kábel pripojte do USB konektora na kamkordéri správne.
- Zvoľte [COMPUTER], potom [ COMPUTER] v HOME MENU (str. 61).
- Od PC odpojte všetky USB zariadenia okrem klávesnice, myši a kamkordéra.

Statické zábery uložené na karte “Memory Stick Duo” sa nezobrazujú.

- Pamäťovú kartu “Memory Stick Duo” vkladajte správne a pevne.
- Zvoľte [COMPUTER], potom [ COMPUTER] v HOME MENU (str. 61).
- PC nesprístupní kartu “Memory Stick Duo” počas prehrávania alebo editovania v kamkordéri. Pred pripojením kamkordéra k PC ukončíte prevádzku kamkordéra.

Ikona “Memory Stick” ([Removable Disk]) sa nezobrazí na monitore PC.

- Do kamkordéra vložte kartu “Memory Stick Duo” so záznamom.
- Od PC odpojte všetky USB zariadenia okrem klávesnice, myši a kamkordéra.
- Zvoľte [COMPUTER], potom [ COMPUTER] v HOME MENU (str. 61).
- PC nesprístupní kartu “Memory Stick Duo” počas prehrávania alebo editovania v kamkordéri. Pred pripojením kamkordéra k PC ukončíte prevádzku kamkordéra.

Softvér Picture Motion Browser nepracuje správne.

- Najskôr zatvorte Picture Motion Browser a potom reštartujte PC s OS Windows.

Počas prevádzky Picture Motion Browser sa zobrazí chybové hlásenie.

- Zatvorte Picture Motion Browser v PC s OS Windows, potom prepnite prepínač POWER na kamkordéri do iného režimu.

Pohyblivý záznam, statické zábery alebo zvuk z kamkordéra sa neprehráva v PC správne.

- Ak je kamkordér pripojený s PC, ktorý nepodporuje vysokorýchlostné USB rozhranie (USB2.0), pohyblivý záznam, statické zábery alebo zvuk sa nemusia prehrať správne. Pohyblivý záznam, statické zábery alebo zvuk kopírovaný do PC nebude nijako ovplyvnený.
- V závislosti od PC môže prehrávaný pohyblivý záznam alebo zvuk dočasne zamŕzať. Pohyblivý záznam alebo zvuk kopírovaný do PC nebude nijako ovplyvnený.

Nie je možné nahrávať záznam z PC na disk v kamkordéri.

- Používajte odporúčané disky. Podrobnosti pozri na str. 16.
- Na disk v DVD mechanike kamkordéra nie je možné nahrávať z inej aplikácie než Picture Motion Browser.

Súbor kopírovaný z PC sa neskopíruje na kartu "Memory Stick Duo" v kamkordéri.

- USB kábel (dodávaný) ste neodpojili správnym postupom. Pripojte kamkordér k PC znova a preneste dáta.

Prehrávaný obraz sa pozastavil, alebo je rušený.

- Ak prehrávate disk v kamkordéri pripojenom k PC, obraz sa nemusí v závislosti od rýchlosti prenosu prehrať plynulo. Za účelom plynulého prehrávania vložte disk do DVD mechaniky PC.
- Skontrolujte kompatibilitu OS PC s prehrávaním pohyblivých záznamov (str. 96).
- V PC zatvorte všetky aplikácie okrem "Player for AVCHD".

Disk sa nedá prehrať.

- Na prehrávanie disku so záznamom v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) použite dodávaný softvér "Player for AVCHD". Štandardný prehrávač diskov nie je možné používať. Ak sa po vložení disku so záznamom v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) do PC spustí iný softvér na prehrávanie diskov, zatvorte ho.

Skutočné zobrazenia alebo hlásenia sa odlišujú od zobrazení v aplikácii "First Step Guide".

- Zobrazenia alebo hlásenia môžu byť odlišné.

Výstražné indikátory a hlásenia

Samodiagnostické zobrazenia/ Výstražné indikátory

Ak sa na LCD monitore alebo v hľadáči zobrazia indikátory, skontrolujte nasledovné. Niektoré problémy môžete odstrániť sami. Ak sa vám problém nepodari odstrániť napriek tomu, že ste niekoľkokrát zopakovali odporúčaný postup, kontaktujte predajcu Sony alebo autorizované servisné stredisko Sony.

C: (alebo E:) □□:□□ (Samodiagnostické zobrazenie)

C:04:□□

- Akumulátor nie je akumulátor "InfoLITHIUM". Použite akumulátor "InfoLITHIUM" (str. 130).
- Pripojte konektor DC od AC adaptéra do konektora DC IN na kamkordéri správne (str. 26).

C:13:□□

- Disk je chybný. Do kamkordéra vložte kompatibilný disk (str. 16).
- Disk je znečistený, prípadne poškriabaný. Vyčistite disk pomocou jemnej handričky (str. 126).

C:21:□□

- Kondenzovala vlhkosť. Kamkordér vypnite a ponechajte ho mimo prevádzky minimálne hodinu (str. 132).

C:32:□□

- Vyskytol sa iný problém, než je popísaný vyššie. Vyberte disk a opätovne ho vložte, potom skúste kamkordér ovládať znova.
- Odpojte zdroj napájania. Znova ho pripojte a skúste kamkordér ovládať znova.
- Znova zapnite kamkordér.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:40:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□

- Vyskytla sa porucha, ktorú nemôžete svojpomocne odstrániť. Kontaktujte predajcu Sony alebo autorizované servisné stredisko Sony. Informujte ich o 5-miestnom kóde začínajúcom písmenom "E".

100-0001 (Výstražný indikátor pre súbor)

Pomalé blikanie

- Súbor je poškodený.
- Súbor je nečitateľný.

(Výstražný indikátor pre disky)

Pomalé blikanie

- Nie je vložený disk.*
- Na disku je dostupný čas pre snímanie pohyblivého záznamu menej než 5 minút.

Rýchle blikanie

- Vložený je nekompatibilný disk.*
- V pohotovostnom režime snímania je vložený uzatvorený disk.
- Disk je zaplnený.*
- Disk sa nedá čítať, ani naň nahrávať, pretože je to jednostranný disk a je vložený opačne.
- Vložený disk obsahuje záznam v inej TV norme, než je norma kamkordéra, keď je zvolený režim  (Pohyblivý záznam).*

(Musíte vysunúť disk).*

Rýchle blikanie

- Vložený je nekompatibilný disk.
- Disk je zaplnený.
- Problém s diskovou mechanikou v kamkordéri.
- Je vložený uzatvorený disk (str. 66).

(Výstražný indikátor pre akumulátor)

Pomalé blikanie

- Akumulátor je takmer vybitý.
- V závislosti od podmienok prevádzky, prostredia a stavu akumulátora môže indikátor  blikáť, aj keď je výdrž akumulátora ešte cca 20 minút.

(Výstražný indikátor pre kondenzáciu vlhkosti)*

Pomalé blikanie

- Odpojte zdroj napájania a ponechajte kamkordér mimo prevádzku cca 1 hodinu (str. 132).

(Výstražný indikátor pre vysokú teplotu)

Pomalé blikanie

- Teplota kamkordéra sa zvyšuje. Kamkordér vypnite a ponechajte ho krátky čas mimo prevádzky pri primeranej teplote.

Rýchle blikanie*

- Prevádzková teplota kamkordéra je príliš vysoká. Kamkordér vypnite a ponechajte ho krátky čas mimo prevádzky pri primeranej teplote.

(Výstražný indikátor pre kartu "Memory Stick Duo")

- Nie je vložená karta "Memory Stick Duo" (str. 35).

(Výstražný indikátor pre formátovanie karty "Memory Stick Duo")*

- Karta "Memory Stick Duo" je poškodená.
- Karta "Memory Stick Duo" nie je naformátovaná správne (str. 73, 128).

(Výstražný indikátor pre nekompatibilitu karty "Memory Stick Duo")*

- Vložená karta "Memory Stick Duo" je nekompatibilná (str. 73, 128).

(Výstražný indikátor pre ochranu karty "Memory Stick Duo")*

- Ochranná klapka na karte "Memory Stick Duo" je v polohe znemožňujúcej záznam (str. 128).
- Na inom zariadení je nastavené odmietnutie prístupu ku karte "Memory Stick Duo".

(Výstražný indikátor pre blesk)

Pomalé blikanie:

- Blesk sa nabíja

Rýchle blikanie:

- Na blesku sa vyskytla nejaká porucha.

(Výstražný indikátor pre otrasy kamkordéra)

- Osvetlenie nie je dostatočné, kamkordér teda nedržíte stabilne. Použite blesk.
- Kamkordér je nestabilný, takže je náchylný na otrasy. Kamkordér držte pevne obidvomi rukami a takto snímajte. Výstražný indikátor pre otrasy kamkordéra však nezmizne.

* Pri zobrazení indikátorov na monitore zaznie tiež melódia (str. 85).

Popis výstražných hlásení

Ak sa na monitore zobrazia hlásenia, vykonajte nasledovné.

Mechanika

Drive error. Turn on power again.

- Problém s diskovou mechanikou v kamkordéri. Vypnite a znova zapnite kamkordér.

Kondenzácia vlhkosti

Moisture condensation. Turn off for 1H. (str. 132)

Condensation. Cannot open. Remove disc later. (str. 132)

■ Disk

 **Overheated. Recording on disc disabled.**

 **Overheated. Cannot open. Try later.**

 **Overheated. Cannot activate function. Wait a while and try again later.**

 **Recording on disc disabled.**

- Vyskytla sa porucha na disku a nie je ho viac možné používať.

 **Scene number on disc is full.**

- Vymažte neželané záznamy (str. 54).

 **Disc full. Cannot record.**

- Vymažte neželané záznamy (str. 54).

Playback prohibited.

- Pokúšate sa prehrávať disk nekompatibilný s kamkordérom.
- Pokúšate sa prehrávať záznam nasnímaný so signálom ochrany autorských práv.

 **Disc finalized. Cannot record on disc.**

- Na uzatvorený DVD-R/DVD+R DL disk nie je možné snímať. Použite nový disk.

 **Disc finalized. Function is not available.**

 **Need to unfinalize disc.**

- Aby bolo možné snímať na uzatvorený DVD+RW/DVD-RW (režim VIDEO) disk so záznamom v kvalite SD (štandardné rozlíšenie), znovu disk otvorte (str. 74).

Records movies in 16:9. Format to set. (str. 72)

Records movies in 4:3. Format to set. (str. 72)

 **Disc error. Remove disc.**

- Kamkordér nesprístupní disk z dôvodu nekompatibility alebo poruchy disku (napr. poškriabanie) alebo nesprávneho nastavenia pre daný disk atď.

 **Disc error. Unsupported format.**

- Vložený disk obsahuje záznam v inom formáte, než používa kamkordér. Po naformátovaní disku budete môcť pravdepodobne disk používať v kamkordéri (len DVD-RW/ DVD+RW disk) (str. 72).

Data error.

- Počas čítania/zapisovania z/na disk(u) sa vyskytla porucha.

Access error.

- Počas čítania/zapisovania z/na disk(u) sa vyskytla porucha.

Cannot play back or edit playlist on this disc.

■ Pamäťová karta “Memory Stick Duo”

 **Reinsert the Memory Stick.**

- Kartu “Memory Stick Duo” niekoľkokrát vyberte a znova vložte. Ak aj naďalej indikátor blinká, karta “Memory Stick Duo” môže byť chybná. Skúste použiť inú kartu “Memory Stick Duo”.

This is a read-only Memory Stick.

- Vložte kartu “Memory Stick Duo” umožňujúcu zápis.

Incompatible type of Memory Stick.

- Formát vlozenej karty “Memory Stick Duo” nie je kompatibilný s kamkordérom (str. 128).

This Memory Stick is not formatted correctly.

- Skontrolujte formát, potom podľa potreby naformátujte kartu “Memory Stick Duo” (str. 73, 128).

Cannot record. The Memory Stick is full.

- Vymažte neželané záznamy (str. 55).

Cannot record still pictures. (str. 107)

The Memory Stick is locked. Check the tab. (str. 128)

Memory Stick has been removed. Process canceled.

Memory Stick folders are full.

- Nie je možné vytvoriť priečinky nad označenie 999MSDCF. Kamkordérom nie je možné vytvárať ani vymazávať vytvorené priečinky.
- Naformátujte kartu “Memory Stick Duo” (str. 73), alebo z nej vymažte záznam v PC.

Do not eject the Memory Stick during writing.

Cannot save still picture.

- Ak používate funkciu Dual Rec, nevyberajte záznamové médium pre statické zábery z kamkordéra, kým sa nedokončí snímánie na disk a kým sa nedokončí ukladanie statických záberov (str. 40).

No more still pictures during movie recording.

- Pokúšate sa snímať tri alebo viac statických záberov (maximálny počet, ktorý je možné nasnímať naraz) pri snímaní v režime Dual Rec (str. 40).

PictBridge compliant printer

Check the connected device.

- Vypnite a znova zapnite tlačiareň, potom odpojte a znova zapojte USB kábel.

Not connected to PictBridge compatible printer.

- Vypnite a znova zapnite tlačiareň, potom odpojte a znova zapojte USB kábel.

Error. Cancel the task.

- Skontrolujte tlačiareň.

Cannot print. Check the printer.

- Vypnite a znova zapnite tlačiareň, potom odpojte a znova zapojte USB kábel.

Blesk

Charging... Cannot record still images.

- Pokúšate sa snímať statický záber počas nabíjania blesku (voliteľný).

Flash cannot charge. Not available.

- Na blesku sa vyskytla nejaká porucha.

Lens accessory attached. Cannot use flash. (str. 40)

■ Iné

Please connect AC adaptor.

- Pokúšate sa uzatvárať, formátovať alebo znovu otvoriť disk, pričom je slabý akumulátor. Kamkordér napájajte z AC adaptéra, aby sa náhodou uprostred týchto operácií nevypol z dôvodu vybitia akumulátora.

Playlist full./No further selection is possible.

- Playlist nemôže obsahovať viac než 999 scén (str. 57).
- Do jednej sekcie pre Playlist môžete zvoliť až 100 záznamov naraz (str. 57).

Data protected.

- Disk má nastavenú ochranu na inom zariadení.

Cannot divide.

- Nie je možné rozdeliť pohyblivý záznam, ktorý je príliš krátky.

Recovering data Avoid any vibration.

- Kamkordér sa pokúša automaticky obnoviť údaje, ak sa ich zápis nevykonával správne.

Cannot recover data on disc.

- Zápis údajov na disk zlyhal. Pokus o obnovenie údajov bol neúspešný.

Please wait.

- Zobrazí sa, ak vybratie disku určitý čas trvá. Kamkordér vypnite a ponechajte ho mimo prevádzky cca 10 minút, aby sa eliminovali otrasy.

Possibility of problem with disc.

- Vybratie disku zlyhalo. Disk môže byť chybný.
-

Používanie kamkordéra v zahraničí

Napájanie

Kamkordér môžete používať spolu s dodávaným AC adaptérom v akejkoľvek krajine/regióne, kde je hodnota napätia v elektrickej sieti v rozmedzí 100 V až 240 V AC, 50/60 Hz.

Sledovanie záznamu nasnímaného v kvalite HD (vysoké rozlíšenie)

V krajinách s podporou formátu 1080/50i môžete sledovať záznam v originálnej nasnímanej kvalite HD (vysoké rozlíšenie). Je potrebný TVP (alebo monitor) s normou PAL a kompatibilný s formátom 1080/50i so vstupnými zložkovými a vstupnými AUDIO/VIDEO konektormi. Musí byť pripojený zložkový video aj A/V prepojovací kábel.

Sledovanie záznamu nasnímaného v kvalite SD (štandardné rozlíšenie)

Na sledovanie záznamu nasnímaného v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) je potrebný TVP s normou PAL so vstupnými AUDIO/VIDEO konektormi. Musí byť pripojený A/V prepojovací kábel.

TV normy

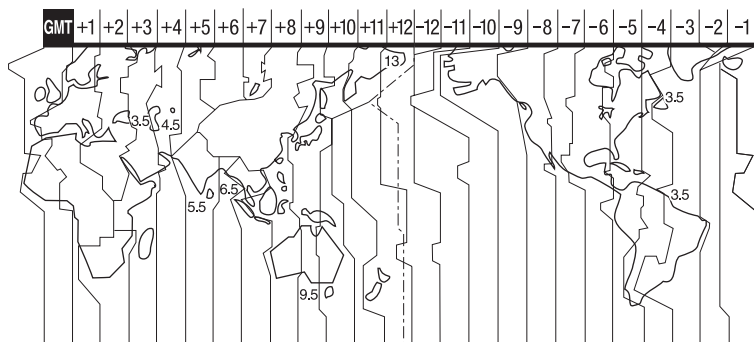
Váš kamkordér pracuje v norme PAL. Ak chcete prehrávať záznam na TVP, musíte použiť TVP s normou PAL so vstupnými AUDIO/VIDEO konektormi.

Norma	Krajina
PAL	Austrália, Rakúsko, Belgicko, Čína, Česká republika, Dánsko, Fínsko, Nemecko, Holandsko, Hong Kong, Maďarsko, Taliansko, Kuvajt, Malajzia, Nový Zéland, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Singapur, Slovenská republika, Španielsko, Švédsko, Švajčiarsko, Thajsko, Veľká Británia atď.
PAL - M	Brazília
PAL - N	Argentína, Paraguaj, Uruguaj.
NTSC	Bahamské Ostrovy, Bolívia, Kanada, Stredná Amerika, Chile, Kolumbia, Ekvádor, Guyana, Jamaika, Japonsko, Kórea, Mexiko, Peru, Surinam, Taiwan, Filipíny, USA, Venezuela atď.
SECAM	Bulharsko, Francúzsko, Guiana, Irán, Irak, Monako, Rusko, Ukrajina atď.

Nastavenie na miestny čas

Keď používate kamkordér v zahraničí, hodiny môžete na miestny čas nastaviť jednoduchým nastavením časového posunu. Nastavte  (SETTINGS) → [CLOCK/  LANG] → [AREA SET] a [SUMMERTIME] v HOME MENU (str. 31).

Časový posun



Časový posun	Nastavenie
GMT	Lisabon, Londýn
+01:00	Berlín, Paríž
+02:00	Helsinki, Káhira, Istanbul
+03:00	Moskva, Nairobi
+03:30	Teherán
+04:00	Abu Dhabi, Baku
+04:30	Kábul
+05:00	Karáči, Islamabad
+05:30	Kalkata, Dillí
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Rangoon
+07:00	Bangkok, Džakarta
+08:00	Hongkong, Singapur, Beijing
+09:00	Soul, Tokio
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney

Časový posun	Nastavenie
+11:00	Šalamúnove ostr.
+12:00	Fidži, Wellington
-12:00	Eniwetok, Kwajalein
-11:00	Stredozem. ostr., Samoa
-10:00	Hawaii
-09:00	Aljaška
-08:00	LosAngeles, Tijuana
-07:00	Denver, Arizona
-06:00	Chicago, Mexico City
-05:00	NewYork, Bogota
-04:00	Santiago
-03:30	St. John's
-03:00	Brasília, Montevideo
-02:00	Fernando de Noronha
-01:00	Azory, Kapverdské ostr.

Informácie o diskoch

Podrobnosti o vhodných diskoch pre kamkordér pozri na str. 16.

Poznámky k používaniu

- Disk chytajte iba na okrajoch a jemne opierajte prst o stredový otvor. Nedotýkajte sa povrchu disku pre záznam (strana bez popisu, ak používate jednostranný disk).



- Pred snímaním odstráňte jemnou čistiacou handričkou z disku nečistoty a odtlačky prstov. V opačnom prípade nemusí byť možné na takýto disk v určitých situáciách snímať, alebo z neho prehrávať.
- Disk vkladajte do kamkordéra správne tak, aby zacvakol. Ak sa na LCD monitore zobrazí [C:13:□□], otvorte kryt priestoru pre disk a disk vložte nanovo.
- Na povrch disku nič nenaplejte. Disk môže byť potom nevyvážený a môže sa v kamkordéri poškodiť, alebo sa môže pokaziť kamkordér.

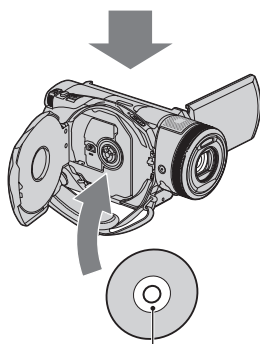
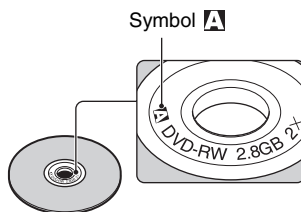


Používanie obojstranných diskov

Obojstranné disky umožňujú snímať na oboidve strany disku.

■ Snímanie na stranu A

Vložte disk do kamkordéra stranou so symbolom **A** v strede smerom von tak, aby zacvakol.



Symbol **A** musí smerovať von. Sníma sa na zadnú stranu.

- Pri používaní obojstranných diskov dávajte pozor, aby ste ho neznečistili odtlačkami prstov.
- Ak v kamkordéri používate obojstranný disk, snímanie/prehrávanie sa realizuje len na vloženú stranu. Pri vložení disku do kamkordéra nie je možné prepnúť snímanie/prehrávanie na druhú stranu. Keď dokončíte snímanie/prehrávanie na jednu stranu, vyberte ho a otočte ho. Potom môžete používať jeho druhú stranu.
- Pri obojstranných diskoch vykonajte nasledovné operácie pre každú stranu disku:
 - Uzatvorenie (str. 66)
 - Znovu otvorenie (str. 74)
 - Formátovanie (str. 72)

Údržba a skladovanie diskov

- Disky udržiavajte čisté. Inak sa môže zhoršiť kvalita obrazu a zvuku.
- Vyčistite disk pomocou jemnej handričky. Disk čistite smerom od stredu k okraju. Pri nečistotách vyčistite disk pomocou jemnej handričky mierne navlhčenej vo vode. Potom prípadnú vlhkosť utrite suchou handričkou. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá, akými sú napr. benzín, riedidlo, bežne dostupné čistiace prostriedky, alebo antistatické spreje určené pre čistenie vinylových LP platní. Môžete poškodiť disk.



- Disk nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani vlhkosti.
- Počas premiestňovania alebo skladovania disku, vložte vždy disk do jeho obalu.
- Pri popisovaní jednostranného disku píšete len na stranu určenú pre popisovanie. Používajte olejové značkovače (fixky) a atramentu sa nedotýkajte, kým nezaschne. Disku sa nedotýkajte ostrými predmetmi (napr. perom). Povrch disku nesusťte teplom. Na obojstranný disk nepíšete.

Formát AVCHD

Tento digitálny kamkordér dokáže snímať vo formáte AVCHD aj DVD.

Čo je formát AVCHD?

Formát AVCHD je formát vysokého rozlíšenia pre digitálne kamkordéry využívaný na snímání záznamu v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) buď podľa špecifikácií 1080i*¹ alebo 720p*² pomocou kódovacej technológie efektívnej kompresie dát. Formát MPEG-4 AVC/H.264 sa využíva na kompresiu obrazových dát a systém Dolby Digital alebo Linear PCM sa využíva na kompresiu zvukových dát.

Formát MPEG-4 AVC/H.264 dokáže komprimovať obrazový záznam účinnejšie než bežné formáty na kompresiu obrazových dát. Formát MPEG-4 AVC/H.264 umožňuje snímať digitálnymi kamkordérmi záznam v kvalite (HD) na 8 cm DVD disky.

Snímání a prehrávanie na kamkordéri

Na základe formátu AVCHD kamkordér snímá záznam v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) nasledovne.

Video signál:

Formát AVCHD 1440 × 1080/50i

Audio signál:

Dolby Digital 5.1-kanálový

Záznamové médium:

8 cm DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R DL disky

- DVD disky nasnímané v inom než uvedenom formáte AVCHD nie je možné v kamkordéri prehrávať. V kamkordéri nie je možné prehrávať 8 cm DVD-RAM disky.

Okrem snímání v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) dokáže kamkordér snímať aj v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) v bežnom DVD formáte.

*1: Špecifikácie 1080i

Špecifikácie vysokého rozlíšenia, ktoré využívajú 1080 efektívnych rozkladových riadkov a prekladaný systém.

*2: Špecifikácie 720p

Špecifikácie vysokého rozlíšenia, ktoré využívajú 720 efektívnych rozkladových riadkov a progresívny systém.

Pamäťová karta “Memory Stick”

Pamäťová karta “Memory Stick” je malé prenosné záznamové médium s pamäťou, ktoré napriek svojim rozmerom dokáže uchovávať väčší objem dát než bežná disketa. V kamkordéri môžete používať len karty “Memory Stick Duo”, ktoré sú približne polovičných rozmerov ako bežné karty “Memory Stick”. Fungovanie kamkordéra so všetkými typmi kariet “Memory Stick Duo” však nie je možné zaručiť. (Podrobnosti pozri v prehľade nižšie.)

Typy kariet “Memory Stick”	Snímanie/ Prehrávanie
“Memory Stick” (bez technológie MagicGate)	—
“Memory Stick Duo” ^{*1} (bez technológie MagicGate)	○
“MagicGate Memory Stick”	—
“Memory Stick Duo” ^{*1} (s technológiou MagicGate)	○ ^{*2*3}
“MagicGate Memory Stick Duo” ^{*1}	○ ^{*3}
“Memory Stick PRO”	—
“Memory Stick PRO Duo” ^{*1}	○ ^{*2*3}

^{*1} Karta “Memory Stick Duo” má cca polovičné rozmery oproti bežnej karte “Memory Stick”.

^{*2} Typy kariet “Memory Stick” s podporou vysokorychlostného prenosu dát. Rýchlosť prenosu dát sa môže odlišovať v závislosti od používaného zariadenia.

^{*3} “MagicGate” je technológia ochrany autorských práv pracujúca v kódovacom formáte. Údaje chránené technológiou ochrany autorských práv “MagicGate” nie je možné zaznamenávať ani prehrávať kamkordérom.

- Formát statického záberu: Váš kamkordér komprimuje a sníma obrazové údaje do formátu JPEG (Joint Photographic Experts Group). Prípada súborov je “.JPG”.
- Názvy súborov statických záberov:
 - 101- 0001: Tento názov súboru sa zobrazí na monitore kamkordéra.
 - DSC00001.JPG: Tento názov súboru sa zobrazí na monitore vášho PC.
- Pri kartách “Memory Stick Duo” formátovaných v PC s OS Windows alebo v počítačoch Macintosh s OS Mac nie je zaručená kompatibilita s týmto kamkordérom.

- Rýchlosť čítania/zápisu sa môže líšiť v závislosti od kombinácie karty “Memory Stick” s “Memory Stick”-kompatibilným zariadením.

Karta “Memory Stick Duo” s ochrannou klapkou

Náhodnému vymazaniu záznamu môžete zabrániť posunutím ochrannej klapy na karte “Memory Stick Duo” vhodným predmetom do polohy znemožňujúcej záznam.

Poznámky k používaniu

Kompenzácia obsahu záznamu nie je možná. V nasledovných prípadoch môže dôjsť k poškodeniu dát:

- Ak vyberiete pamäťovú kartu “Memory Stick Duo”, vypnete zariadenie, alebo vyberiete akumulátor za účelom výmeny počas ukladania/ načítavania záznamu na/z karty “Memory Stick Duo” (počas svietenia/blikania kontrolky prístupu).
- Ak používate kartu “Memory Stick Duo” v blízkosti magnetov alebo magnetických polí.

Dôležité údaje odporúčame zálohovať na pevný disk PC.

■ Manipulácia s pamäťovou kartou “Memory Stick Duo”

Pri manipulácii s kartou “Memory Stick Duo” dbajte na nasledovné.

- Pri písaní do oblasti pre popis na karte “Memory Stick Duo” príliš netlačte.
- Na kartu “Memory Stick Duo” ani na adaptér Memory Stick Duo nič nenalepujte.
- Počas premiestňovania alebo skladovania karty “Memory Stick Duo” vkladajte karty do ich puzdra.
- Kovové predmety nesmú prísť do kontaktu s kovovými časťami kontaktov.
- Kartu “Memory Stick Duo” nenechajte spadnúť, neohýňajte, ani ju nevystavujte nárazom.
- Kartu “Memory Stick Duo” nerozoberajte, ani neupravujte.
- Karta “Memory Stick Duo” nesmie navlhnúť.
- Karty “Memory Stick Duo” skladujte mimo dosahu detí. Existuje riziko prehltutia.

- Do slotu pre kartu "Memory Stick Duo" nekladajte iné predmety, než samotnú kartu. Môže dôjsť k poruche zariadenia.

■ Umiestnenie pri používaní

Nepoužívajte alebo neskladujte kartu "Memory Stick Duo" na miestach, ktoré sú:

- Extrémne horúce, ako napríklad autá zaparkované na slnečnom žiarení.
- Vystavené priamemu slnečnému žiareniu.
- Veľmi vlhké alebo s korozívnymi plynmi.

■ Poznámky k adaptéru Memory Stick Duo

Po vložení karty "Memory Stick Duo" do adaptéra Memory Stick Duo ju môžete používať v "Memory Stick"-kompatibilnom zariadení.

- Ak budete v "Memory Stick"-kompatibilnom zariadení používať kartu "Memory Stick Duo", vložte ju do adaptéra Memory Stick Duo.
- Pri vkladaní karty "Memory Stick Duo" do adaptéra Memory Stick Duo ju vložte správne. Nesprávne vloženie môže poškodiť zariadenie. Ak vkladáte kartu "Memory Stick Duo" do adaptéra Memory Stick Duo nasilu nesprávne, môžete ho poškodiť.
- Do kompatibilného zariadenia nekladajte adaptér Memory Stick Duo bez karty "Memory Stick Duo". Takýto postup môže spôsobiť poškodenie zariadenia.

■ Pamäťová karta "Memory Stick PRO Duo"

V kamkordéri môžete používať karty "Memory Stick PRO Duo" s kapacitou až 2 GB.

Kompatibilita obrazových údajov

- Súbor s obrazovými údajmi zaznamenané kamkordérom na kartu "Memory Stick Duo" spĺňajú pravidlá "Design rule for Camera File system" - univerzálnu normu vypracovanú asociáciou JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Na vašom kamkordéri nemôžete prehrávať zábery zaznamenané na inom zariadení (DCR-TRV900E alebo DSC-D700/D770), ktoré nevyhovujú univerzálnej norme. (Tieto modely nie sú v niektorých oblastiach predávané.)
- Ak nemôžete použiť kartu "Memory Stick Duo", ktorá sa používa s iným zariadením, formátujte ju v tomto kamkordéri (str. 73). Formátovanie však vymaže všetky informácie z karty "Memory Stick Duo".
- Prehliadanie záznamov v kamkordéri nemusí byť správne, ak:
 - Prehliadate obrazové údaje modifikované v PC.
 - Prehliadate obrazové údaje nasnímané iným zariadením.

Akumulátor “InfoLITHIUM”

Kamkordér pracuje len s akumulátorom “InfoLITHIUM” (séria M).

Akumulátory “InfoLITHIUM” série M sú označené symbolom .

Akumulátor “InfoLITHIUM”

“InfoLITHIUM” je lítium-iónový akumulátor, ktorý je schopný vymieňať údaje o prevádzkových podmienkach s kamkordérom a AC adaptérom/nabíjačkou (voliteľná).

Akumulátor “InfoLITHIUM” prepočítava spotrebu energie v závislosti od prevádzkových podmienok kamkordéra a zobrazuje svoj zostávajúci čas v minútach.

Pri používaní AC adaptéra/nabíjačky sa zobrazí zostávajúci čas akumulátora a čas nabíjania.

Nabíjanie akumulátora

- Pred uvedením kamkordéra do prevádzky akumulátor nabíťte.
- Akumulátor odporúčame nabíjať pri okolitej teplote 10°C až 30°C, kým nezhasne indikátor CHG (nabíjanie). Ak akumulátor nabíjate pri inej teplote, nabíjanie nemusí byť správne.
- Po nabití odpojte kábel AC adaptéra z konektora DC IN na kamkordéri, alebo vyberte akumulátor.

Efektívne používanie akumulátora

- Prevádzkové vlastnosti akumulátora sa znižujú pri okolitej teplote pod 10°C. Pri používaní v chladnom prostredí je teda dostupný čas akumulátora kratší. Pre čo najdlhší dostupný čas akumulátora odporúčame nasledovné.
 - Akumulátor nosťte vo vrecku, čo najbližšie k svojmu telu a do kamkordéra ho vložte tesne pred zahájením snímania.
 - Používajte akumulátory s väčšou kapacitou: NP-QM71D/QM91D (voliteľný).
- Časté používanie LCD monitora alebo časté ovládanie prehrávania, prevíjanie vpred alebo vzad rýchlejšie vybitia akumulátor. Odporúčame používať akumulátory s väčšou kapacitou: NP-QM71D/QM91D.

- Ak nesnímate alebo neprehrávate, prepínač POWER prepnite do polohy OFF (CHG). Akumulátor sa vybíja, aj keď je kamkordér v pohotovostnom režime alebo v režime pozastavenia prehrávania.
- V zálohe majte rezervný akumulátor na dvoj až trojnásobne dlhší čas, než je predpokladaný čas snímania a pred skutočným snímaním vykonajte skúšobné snímanie na DVD-RW/DVD+RW disk.
- Akumulátor nesmie navlhnúť. Nie je vodotesný.

Indikátor zostávajúceho času

- Ak akumulátor už nepracuje, aj keď indikátor dostupného času akumulátora zobrazoval, že akumulátor je ešte možné používať, akumulátor znova maximálne nabíťte. Indikátor zostávajúceho času akumulátora bude zobrazovať správny údaj. Správny údaj sa však nemusí zobrazovať, ak je akumulátor používaný dlhší čas v horúcom prostredí alebo je maximálne nabitý a nepoužíva sa alebo sa používa veľmi často. Indikácia dostupného času akumulátora zodpovedá približnému dostupnému času snímania.
- Indikátor  indikuje, že akumulátor už je takmer vybitý. Niekedy indikátor v závislosti od prevádzkových podmienok, okolitej teploty a prostredia bliká, aj keď je ešte dostupný čas akumulátora cca 5 až 10 minút.

Uskladnenie akumulátora

- Ak akumulátor nepoužívate dlhší čas, minimálne raz za rok za účelom uchovania optimálneho stavu akumulátora maximálne nabíťte akumulátor a úplne ho vybité v kamkordéri. Akumulátor uchovajte na suchom a chladnom mieste.
- Akumulátor v kamkordéri vybité tak, že v HOME MENU stlačíte  (SETTINGS) → [GENERAL SET] → [A.SHUT OFF] → [NEVER] a ponecháte kamkordér v pohotovostnom režime pre snímanie, kým sa napájanie nevypne (str. 88).

Údržba a bezpečnostné upozornenia

Životnosť akumulátora

- Kapacita akumulátora sa s používaním postupne znižuje. Ak sa po nabití akumulátora jeho čas používania značne skrátil, je zrejme potrebné vymeniť ho za nový.
- Životnosť akumulátora závisí od podmienok skladovania, prevádzky a prostredia.

Prevádzka a starostlivosť o kamkordér a príslušenstvo

- Nepoužívajte, ani neskladujte kamkordér a príslušenstvo na miestach, ktoré sú:
 - Extrémne horúce alebo chladné. Kamkordér a príslušenstvo nikdy nevystavujte teplotám nad 60°C, nenechávajte ho v blízkosti ohrievačov, v aute zaparkovanom na slnku ani na priamom slnečnom žiarení. Kamkordér a príslušenstvo sa môžu pokaziť alebo deformovať.
 - Vystavené magnetizmu alebo mechanickým otrasom. Kamkordér sa môže pokaziť.
 - Vystavené rádiovému žiareniu. Kamkordér nemusí snímať správne.
 - V blízkosti AM prijímačov a video zariadení. V zázname sa môže vyskytnúť šum.
 - Na piesčitej pláži alebo prašnom mieste. Piesok alebo prach môžu spôsobiť poruchu. Tieto poruchy sú niekedy neopraviteľné.
 - V blízkosti okna, vonku a tam, kde je LCD monitor, hľadáčik alebo objektív vystavený priamemu slnečnému žiareniu. LCD monitor, hľadáčik alebo objektív sa môžu poškodiť.
 - Na vlhkých miestach.
- Kamkordér napájajte jednosmerným napätím 7,2 V (akumulátor) alebo 8,4 V (AC adaptér).
- V prípade DC alebo AC prevádzky používajte iba príslušenstvo odporúčané týmto návodom na použitie.
- Kamkordér nesmie navlhnúť (dážď, morská voda). Ak kamkordér navlhne, môže sa poškodiť. Tieto poruchy sú niekedy neopraviteľné.
- Ak akýkoľvek pevný predmet alebo kvapalina vnikne do vnútra zariadenia, odpojte kamkordér od napájania a nechajte ho skontrolovať v autorizovanom servise Sony skôr, ako ho budete ďalej používať.
- Vyhňte sa rozoberaniu, úpravám, nárazom a nešetrnému zaobchádzaniu (nárazy, pády, stúpanie na zariadenie). Dávajte obzvlášť pozor na objektív.
- Prepínač POWER nastavte do polohy OFF (CHG) v prípade, že kamkordér nepoužívate.
- Nezabudajte kamkordér počas prevádzky napríklad do uteráka. Môžete spôsobiť jeho prehriatie.
- Pri odpájaní sieťovej šnúry ťahajte za koncovku. Nikdy nie za šnúru samotnú.
- Neohýňajte nasilu sieťovú šnúru, ani na ňu nepoložte ťažký predmet.
- Kovové časti udržiavajte čisté.

- Diaľkové ovládanie a okružlu batériu skladujte mimo dosah detí. V prípade prehĺtnutia batérie ihneď kontaktujte lekára.
- V prípade vytečenia elektrolytu z batérie:
 - Kontaktujte autorizovaný servis Sony.
 - Vodou umyte miesta na pokožke, ktoré prišli do kontaktu s elektrolytom.
 - Ak sa vytečená kvapalina dostane do očí, vymyte ju veľkým množstvom vody a potom vyhľadajte lekára.

■ Ak kamkordér dlhší čas nepoužívate

- Z času na čas kamkordér zapnite a prehrávejte disk alebo snímajte cca 3 minúty.
- Z kamkordéra vyberte disk.
- Pred uskladnením zariadenia úplne vybite akumulátor.

Kondenzácia vlhkosti

Ak kamkordér prenesiete priamo z miesta chladného na miesto teplé, môže skondenzovať vlhkosť vnútri kamkordéra, na povrchu disku alebo na snímačej šošovke. Môže to spôsobiť poruchu zariadenia. Ak sa vlhkosť nachádza vnútri vášho kamkordéra, zobrazí sa hlásenie [H] Moisture condensation. Turn off for 1H.] alebo [H] Condensation. Cannot open. Remove disc later.].

Hlásenie sa nezobrazí, ak vlhkosť skondenzuje na objektíve.

■ Ak sa vyskytne kondenzácia vlhkosti

Ponechajte kamkordér mimo prevádzky cca 1 hodinu.

■ Poznámky ku kondenzácii vlhkosti

Vlhkosť môže skondenzovať, keď váš kamkordér prenesiete z miesta chladného na miesto teplé (alebo naopak), alebo keď ho používate na vlhkých miestach nasledovným spôsobom:

- Prinesiete kamkordér z lyžiarskeho svahu na miesto vyhrievané vyhrievacím zariadením.
- Prenesiete kamkordér z klimatizovaného auta alebo izby na teplé miesto v exteriéri.
- Použijete kamkordér po búrke alebo prehánke.

- Používate kamkordér na mieste s vysokou teplotou a vlhkosťou.

■ Ochrana pred kondenzáciou vlhkosti

Pred prenesením kamkordéra z chladného miesta na teplé vložte kamkordér do plastovej tašky a tašku hermeticky uzavrite. Keď sa teplota vnútri tašky vyrovná s teplotou okolia (asi po hodine), vyberte kamkordér z tašky von.

LCD monitor

- Na LCD monitor príliš netlačte. Môže sa poškodiť.
- Ak používate kamkordér na chladnom mieste, môže sa na LCD monitore objaviť zdvojený obraz. Nejde o poruchu.
- Počas používania kamkordéra sa môže zadná strana LCD monitora zohriať. Nejde o poruchu.

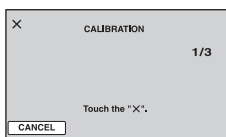
■ Čistenie LCD monitora

Ak sú na LCD monitore odtlačky prstov alebo prach, na vyčistenie LCD monitora odporúčame použiť jemnú handričku. Ak používate čistiacu súpravu na LCD monitory (voliteľná), tekutinu neaplikujte priamo na LCD monitor. LCD monitor vyčistite čistiacim papierom navlhčeným v čistiacej tekutine.

■ Nastavenie LCD monitora (CALIBRATION)

Tlačidlá na dotykovom monitore nemusia pracovať správne. Ak k tomu dôjde vykonajte nasledovný postup. Odporúčame kamkordér počas operácie napájať z elektrickej siete pomocou AC adaptéra.

- ① Zapnite kamkordér a stlačte  (HOME).
- ② Od kamkordéra odpojte všetky káble okrem AC adaptéra, potom vyberte disk a kartu "Memory Stick Duo" z kamkordéra.
- ③ Stlačte  (SETTINGS) → [GENERAL SET] → [CALIBRATION].



- ④ Rohom karty “Memory Stick Duo” alebo tenkým objektom sa dotknite bodu “x” zobrazeného na monitore. Poloha bodu “x” sa mení.

Stlačením [CANCEL] tento režim zrušíte.

Ak sa nedotknete správneho bodu, znova vykonajte uvedený postup.

🔧 Poznámky

- Na kalibráciu LCD monitora nepoužívajte ostré a špicaté nástroje. Môžete poškodiť LCD monitor.
- LCD monitor nie je možné kalibrovať, ak je otočený naopak.

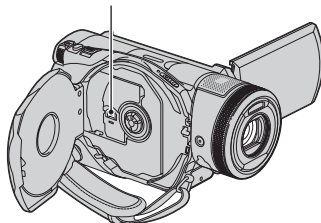
Čistenie povrchu

- Kamkordér čistite suchou jemnou handričkou alebo jemnou handričkou mierne navlhčenou vo vode. Potom vlhkosť z povrchu utrite suchou handričkou.
- Nepoužívajte nijaký z uvedených typov rozpúšťadiel, ktoré by mohli poškodiť povrchovú úpravu, ani nevykonajte nasledovné:
 - Riedidlo, benzín, lieh, chemické handričky, repelenty, insekticídy a opaľovacie krémy.
 - Nepoužívajte kamkordér s uvedenými substanciami na rukách.
 - Kamkordér nenechávajte dlhší čas v kontakte s gumenými alebo vinylovými predmetmi.

Snímacia šošovka

- Nedotýkajte sa šošovky pod krytom priestoru pre disk. Kryt priestoru pre disk otvárajte len pri vyberaní alebo vkladaní disku. Do vnútra priestoru pre disk sa nesmie dostať prach.
- Ak kamkordér nepracuje z dôvodu znečistenia snímacej šošovky, vyčistite ju špeciálnym fúkadlom (nedodávané). Počas čistenia sa snímacej šošovky nedotýkajte, kamkordér sa môže poškodiť.

Snímacia šošovka



Snímacia šošovka 📖 Slovník (str. 147)

Údržba a skladovanie objektívu

- Povrch objektívu vyčistite jemnou handričkou v nasledovných prípadoch:
 - Ak sú na povrchu odtlačky prstov.
 - Ak bol objektív na horúcich alebo vlhkých miestach.
 - Ak je objektív používaný v slanom prostredí, napríklad pri mori.
- Objektív skladujte na miestach s dobrou ventiláciou, aby sa na ňom nadmerne neusadzovali nečistoty a prach.
- Objektív pravidelne čistite popísaným postupom, aby nedochádzalo k vytváraniu plesní. Odporúčame kamkordér používať minimálne raz mesačne, čím zabezpečíte optimálny stav kamkordéra pre dlhú životnosť.

Nabíjanie vstavanej nabíjateľnej batérie

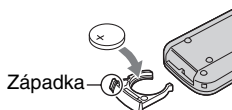
Váš kamkordér sa dodáva so vstavanou nabíjateľnou batériou, ktorá zaisťuje, že nastavenie času a dátumu atď. bude uchované, aj pri nastavení prepínača POWER v polohe OFF (CHG). Nabíjateľná batéria sa nabíja vždy, keď je kamkordér pripojený k elektrickej sieti cez AC adaptér, alebo ak je v ňom vložený akumulátor. Ak kamkordér vôbec nepoužívate, vybijte sa batéria úplne cca po **4 mesiacoch**. Kamkordér používajte po nabití vlozenej nabíjateľnej batérie. Vybíť nabíjateľná batéria nijako neovplyvní funkčnosť kamkordéra, ak nechcete zaznamenávať dátum a čas snímania.

■ Postupy

Kamkordér pripojte do elektrickej siete pomocou dodávaného AC adaptéra a ponechajte kamkordér s prepínačom POWER v polohe OFF (CHG) viac než 24 hodín.

Výmena batérie v diaľkovom ovládaní

- ① Zatlačte západku na držiaku a nechťom vytiahnete držiak batérie.
- ② Vložte novú batériu stranou + nahor.
- ③ Zasuňte držiak batérie do DO tak, aby zacvakol.



VÝSTRAHA

Pri nesprávnom zaobchádzaní s batériou hrozí riziko explózie. Batériu nenabíjajte, nerozoberajte, ani ju nehádzte do ohňa.

- Ak je lítiová batéria slabá, ovládací dosah diaľkového ovládania sa skráti, alebo diaľkové ovládanie nebude fungovať správne. V takomto prípade vymeňte batériu za novú lítiovú batériu Sony CR2025. Pri používaní inej batérie hrozí riziko vzniku požiaru alebo explózie.

Technické údaje

Systém

Formát video kompresie

AVCHD (HD)/MPEG2 (SD)/JPEG
(Statické zábery)

Formát audio kompresie

Dolby Digital 2-/5.1-kanálový zvuk
Dolby Digital 5.1 Creator

Video signál

PAL farebný, CCIR štandard
Špecifikácie 1080/50i

Vhodné disky

8 cm DVD-R/DVD+R DL/DVD-RW/
DVD+RW disky

Formát záznamu

Pohyblivý záznam

HD:

AVCHD 1080/50i

SD:

DVD-R/DVD+R DL: DVD-VIDEO

DVD-RW: DVD-VIDEO (režim
VIDEO), DVD-Video Recording
(režim VR)

DVD+RW: DVD+RW Video

Statické zábery

Exif Ver.2.2¹

Čas snímania

DVD-R/DVD-RW/DVD+RW:

AVC HD 12M (HQ+): Cca 15 min

AVC HD 9M (HQ): Cca 20 min

AVC HD 7M (SP): Cca 25 min

AVC HD 5M (LP): Cca 32 min

SD 9M (HQ): Cca 20 min

SD 6M (SP): Cca 30 min

SD 3M (LP): Cca 60 min

DVD+R DL:

AVC HD 12M (HQ+): Cca 27 min

AVC HD 9M (HQ): Cca 35 min

AVC HD 7M (SP): Cca 45 min

AVC HD 5M (LP): Cca 60 min

SD 9M (HQ): Cca 35 min

SD 6M (SP): Cca 55 min

SD 3M (LP): Cca 110 min

Hľadáči

Elektronický hľadáči (farebný)

Snímací prvok (Senzor ClearVid CMOS)

CMOS: 5,9 mm (1/3 typ)

Snímané pixely (Statické zábery, 4:3):

Max. 4,0 mega (2 304 × 1 728)

pixelov*²

Celkový počet pixelov:

Cca 2 100 000 pixelov

Efektívne (Pohyblivý záznam, 16:9):

1 430 000 pixelov

Efektívne (Pohyblivý záznam, 4:3):

1 080 000 pixelov

Efektívne (Statické zábery, 16:9):

1 490 000 pixelov

Efektívne (Statické zábery, 4:3):

1 990 000 pixelov

Objektív

Carl Zeiss Vario-Sonnar T*

10 × (Optický), 20 ×, 80 × (Digitálny)

Priemer filtra: 30 mm

Ohnisková vzdialenosť

F 1,8 ~ 2,9

f = 5,1 ~ 51 mm

Pri prepočte na fotoaparát s 35 mm filmom

Pohyblivý záznam*³: 41,3 ~ 485 mm

(16:9), 50,5 ~ 594 mm (4:3)

Statické zábery: 40,4 ~ 404 mm (16:9),

37 ~ 370 mm (4:3)

Farebná teplota

[AUTO], [ONE PUSH],

[INDOOR] (3 200 K),

[OUTDOOR] (5 800 K)

Minimálne osvetlenie

5 lx (lux) (F 1,8)

0 lx (lux) (v režime NightShot)

*1“Exif” je formát súboru pre statické zábery stanovený asociáciou Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA). Súbory v tomto formáte môžu obsahovať dodatočnú informáciu, napr. o nastavení kamkordéra v čase snímania.

*²Jedinečné zoskupovanie pixelov pri snímacom prvku ClearVid CMOS Sony a systém spracovania obrazu (nový procesor Enhanced Imaging Processor) umožní dosiahnuť porovnateľne dvojnásobné rozlíšenie statických záberov než pri bežnom počte efektívnych pixelov snímacieho prvku.

*³Ohnisková vzdialenosť je momentálna hodnota odvodená od načítania pixelov pri širokouhlom zábere.

Vstupné/Výstupné konektory

Audio/Video výstup

10-pinový konektor

Video signál: 1 V_{š-š}, 75 Ω (Ohm),

nesymetrický

Jasový signál: 1 V_{š-š}, 75 Ω (Ohm),

nesymetrický

Farebný signál: 0,3 V_{š-š}, 75 Ω (Ohm),

nesymetrický

Audio signál: 327 mV (pri zaťažovacej impedancii viac než 47 kΩ

(kOhm)), Výstupná impedancia menej než 2,2 kΩ (kOhm)

Konektor COMPONENT OUT

Y: 1 V_{š-š}, 75 Ω (Ohm), nesymetrický

PB/PR, CB/CR: +/- 350 mV_{š-š}

Konektor HDMI OUT

Typ A (19-pinový)

Konektor pre slúchadlá

Stereo mini konektor (Ø 3,5 mm)

USB konektor

mini-B

Vstupný konektor MIC

Stereo mini konektor (Ø 3,5 mm)

Konektor REMOTE

Špeciálny mini-minikonektor (Ø 2,5 mm)

LCD monitor

Obraz

8,8 cm (3,5 typ, pomer strán 16:9)

Celkový počet bodov

211 200 (960 × 220)

Technické údaje (pokračovanie)

Všeobecne

Napájanie

Jednosmerné (DC) 7,2 V (akumulátor)

Jednosmerné (DC) 8,4 V (AC adaptér)

Priemerná spotreba (príkon)

Počas snímání cez hľadáčik
so štandardnou úrovňou jasu:

4,9 W

Počas snímání cez LCD monitor
so štandardnou úrovňou jasu:

5,0 W

Prevádzková teplota

0°C až +40°C

Skladovacia teplota

-20°C až +60°C

Rozmery (cca)

76 × 89 × 165 mm

(š/v/h)

vrátane prečnievajúcich častí

76 × 89 × 165 mm

(š/v/h)

vrátane prečnievajúcich častí,
akumulátora NP-FM50

Hmotnosť (cca)

660 g, len samotné zariadenie

740 g, vrátane akumulátora NP-FM50
a disku

Dodávané príslušenstvo

Pozri str. 25.

AC adaptér AC-L15A

Napájanie

AC 100 - 240 V, 50/60 Hz

Prúdové zaťaženie

0,35 – 0,18 A

Príkon

18 W

Výstupné napätie

Jednosmerné (DC) 8,4 V*

Prevádzková teplota

0°C až +40°C

Skladovacia teplota

-20°C až +60°C

Rozmery (cca)

56 × 31 × 100 mm (š/v/h) okrem
prečnievajúcich častí

Hmotnosť (cca)

190 g, bez sieťovej šnúry

* Ďalšie technické údaje pozri na štítku
na AC adaptéri.

Nabíjateľný akumulátor (NP-FM50)

Maximálne výstupné napätie

Jednosmerné (DC) 8,4 V

Výstupné napätie

Jednosmerné (DC) 7,2 V

Kapacita

8,5 Wh (1 180 mAh)

Rozmery (cca)

38,2 × 20,5 × 55,6 mm

(š/v/h)

Hmotnosť (cca)

76 g

Prevádzková teplota

0°C až +40°C

Typ

Li-Ion (Lítium iónový)

Právo na zmeny vyhradené.

Obchodné značky

- “Handycam” a  sú obchodné značky spoločnosti Sony Corporation.
- “AVCHD” a logotyp “AVCHD” sú obchodné značky spoločnosti Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. a Sony Corporation.
- “Memory Stick”, , “Memory Stick Duo”, “MEMORY STICK DUO”, “Memory Stick PRO Duo”, “MEMORY STICK PRO DUO”, “MagicGate”, “**MAGICGATE**”, “MagicGate Memory Stick” a “MagicGate Memory Stick Duo” sú obchodné značky spoločnosti Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” je obchodná značka spoločnosti Sony Corporation.
- Microsoft, Windows a Windows Media sú obchodné značky alebo ochranné známky spoločnosti U.S. Microsoft Corporation v USA a ostatných krajinách.
- Macintosh a Mac OS sú obchodné značky spoločnosti Apple Computer, Inc v USA a ostatných krajinách.
- HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface sú obchodné značky alebo ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing LLC.
- Pentium je obchodná značka alebo ochranná známka spoločnosti Intel Corporation.

Všetky ostatné spomenuté názvy produktov môžu byť obchodnými značkami alebo ochrannými značkami príslušných spoločností. Označenia TM a “®” však nie sú v tomto návode vždy uvádzané.

Poznámky k licencií

AKÉKOLVEK INÉ NEŽ OSOBNÉ POUŽITIE TOHTO PRODUKTU INÝM SPÔSOBOM, KTORÝ NIE JE V SÚLADE SO ŠTANDARDOM MPEG-2 PRE KÓDOVANIE VIDEO INFORMÁCIÍ PRE KOMPRESOVANÉ MÉDIÁ JE ZAKÁZANÉ BEZ UDELENIA LICENCIE NA ZÁKLAD PLATNÝCH PATENTOV V SFÉRE PATENTOVÉHO PORTFÓLIA MPEG-2. DANÚ LICENCIU MÔŽE UDELIŤ SPOLOČNOSŤ MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

TENTO PRODUKT JE LICENCIOVANÝ LICENCIOU PATENTU NA ZOBRAZOVANIE SÚBOROV AVC LEN PRE OSOBNÉ A NEKOMERČNÉ POUŽÍVANIE PRE (i) KÓDOVANIE VIDEO SÚBOROV V SÚLADE SO ŠTANDARDOM PRE ZOBRAZOVANIE SÚBOROV AVC (“AVC VIDEO”) A/ALEBO

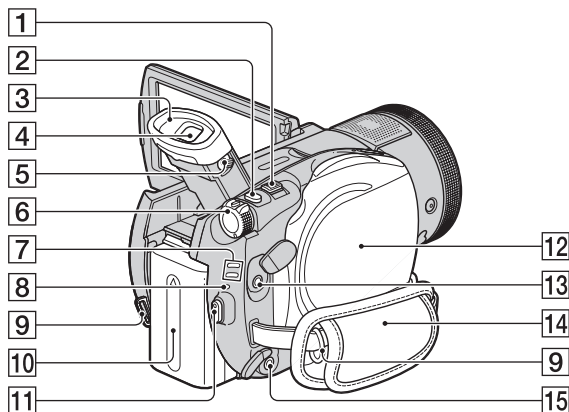
(ii) DEKÓDOVANIE VIDEO SÚBOROV AVC KÓDOVANÝCH UŽÍVATELOM PRI OSOBNÉJ A NEKOMERČNEJ AKTIVITE A/ ALEBO ZÍSKANÝCH OD POSKYTOVATELA LICENCIE NA VYTvorenie VIDEO SÚBOROV AVC.

NA ŽIADNE INÉ POUŽÍVANIE SA LICENCIA NEVYDÁVA ANI NEVZŤAHUJE.

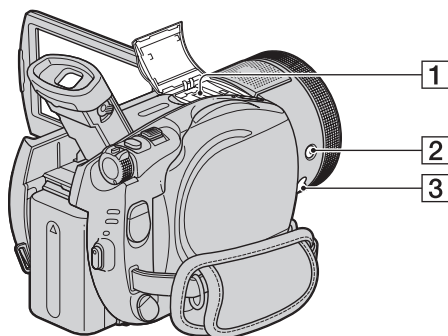
ĎALŠIE INFORMÁCIE MÔŽETE ZÍSKAŤ OD SPOLOČNOSTI MPEG LA, L.L.C. POZRI <[HTTP://MPEGLA.COM](http://MPEGLA.COM)>

Popis častí a ovládacích prvkov

Číslo v zátvorkách () znamenajú príslušné strany.



- 1** Ovládač transfokácie (39, 47)
- 2** Tlačidlo PHOTO (38)
- 3** Tienidlo hľadáča
- 4** Hľadáčik (31)
- 5** Ovládač nastavenia hľadáča (31)
- 6** Prepínač POWER (29)
- 7** Kontrolky režimov (Pohyblivý záznam)/ (Statický záber) (29)
- 8** Kontrolka CHG (nabíjanie) (26)
- 9** Háčik pre popruh na plece
Upevnenie popruhu na plece
(voliteľný).
- 10** Akumulátor (26)
- 11** Tlačidlo START/STOP (37)
- 12** Krytu priestoru pre disk (33)
- 13** Konektor (slúchadlá)
- 14** Popruh (36)
- 15** Konektor REMOTE



1 Päťica s aktívnym rozhraním (39)

Päťica s aktívnym rozhraním dodáva napájanie voliteľnému príslušenstvu, ako je video reflektor, blesk alebo mikrofón. Päťica je spojená s prepínačom POWER, čo dovoľuje dodávané napájacie napätie pre voliteľné príslušenstvo vypnúť a zapnúť. Podrobnosti pozri v návodoch na použitie príslušenstva.

Päťica s aktívnym rozhraním má bezpečnostné zariadenie na bezpečné upevnenie inštalovaného príslušenstva. Keď inštalujete príslušenstvo, zasuníte ho nadol, zatlačíte na doraz a pritiahnete skrutku. Príslušenstvo odoberiete tak, že uvoľníte skrutku a potom ho zatlačíte nadol a vytiahnete von.

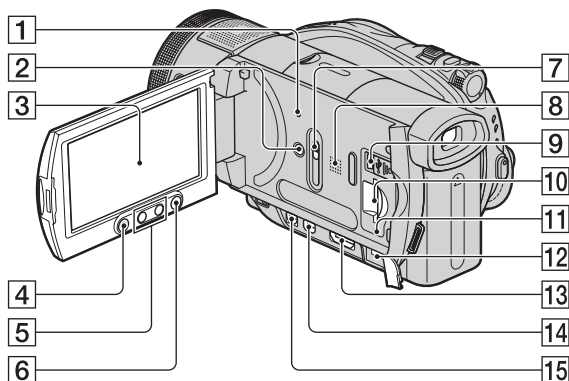
- Ak snímate pohyblivý záznam s externým bleskom (voliteľný) pripojeným cez päťicu, vypnite jeho napájanie, aby sa do záznamu nenasnímal zvukom nabíjania blesku.
- Nie je možné súčasné používanie externého blesku (voliteľný) a vstavaného blesku.
- Ak je pripojený externý mikrofón (voliteľný), bude mať takýto mikrofón prioritu pred vstavaným mikrofónom (str. 39).

2 Tlačidlo (blesk) (40)

3 Konektor MIC (PLUG IN POWER)

Ak je pripojený externý mikrofón (voliteľný), bude mať takýto mikrofón prioritu pred vstavaným mikrofónom (str. 39).

Popis časti a ovládacích prvkov (pokračovanie)



1 Tlačidlo RESET
Obnovenie výrobných nastavení vrátane nastavenia dátumu a času.

2 Tlačidlo DISP/BATT INFO (27)

3 LCD monitor/dotkový monitor (18, 30)

4 Tlačidlo START/STOP (37)

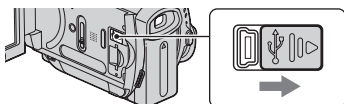
5 Tlačidlá transfokácie (39, 47)

6 Tlačidlo  (HOME) (20, 76)

7 Ovládač JACK COVER OPEN/CLOSE

8 Reproduktor
Reprodukcia zvuku z reproduktora.
Nastavenie hlasitosti pozri na str. 45.

9  (USB) konektor (63)



10 Slot pre pamäťovú kartu "Memory Stick Duo" (35)

11 Kontrolka prístupu (35)

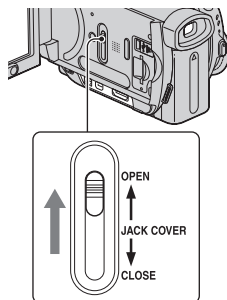
12 Konektor DC IN (26)

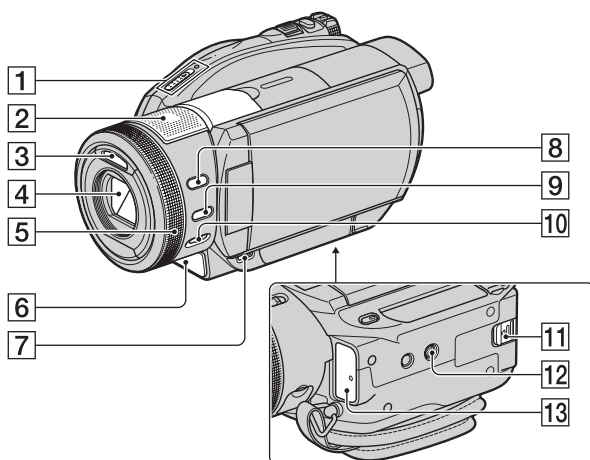
13 Konektor HDMI OUT (50)

14 Konektor COMPONENT OUT (49)

15 Konektor A/V OUT (52)

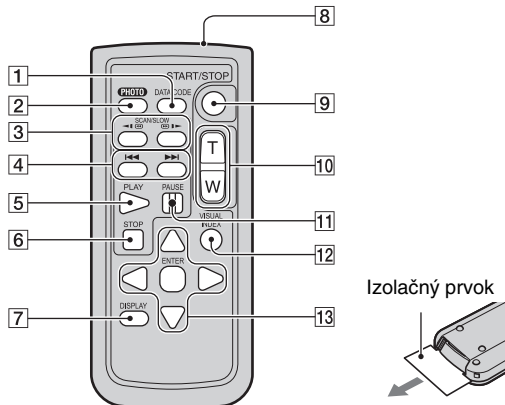
Otvorenie krytu konektorov





- 1** Prepínač pre otvorenie krytu priestoru pre disk OPEN/Kontrolka prístupu ACCESS (33)
- 2** Vstavaný 4-kanálový mikrofón (39)
Po pripojení mikrofónu kompatibilného s päťicou s aktívnym rozhraním (voliteľný) má externý mikrofón prioritu.
- 3** Blesk (40)
- 4** Objektív (objektív Carl Zeiss) (5)
- 5** Ovládací prstenec kamkordéra (42)
- 6** Kontrolka snímania (36)
Počas snímania svieti načerveno. Bliká, ak je zostávajúca kapacita disku alebo kapacita akumulátora nízka.
- 7** Tlačidlo  (VIEW IMAGES) (44)
- 8** Tlačidlo BACK LIGHT (41)
- 9** Tlačidlo MANUAL (42)
- 10** Prepínač NIGHTSHOT (41)
- 11** Uvoľňovací ovládač BATT (uvoľnenie akumulátora) (27)
- 12** Otvor pre statív
Do otvoru pre statív namontujte pomocou skrutky statívu statív (voliteľný: skrutka na statíve musí byť kratšia než 5,5 mm).
- 13** Senzor signálov diaľkového ovládania
Pri ovládaní pomocou DO (str. 142) smerujte DO na senzor signálov z diaľkového ovládania.

Dialkové ovládanie



- 1** Tlačidlo DATA CODE (84)
Zobrazovanie dátumu a času snímania alebo nastavení kamkordéra počas snímania záznamu po stlačení počas prehrávania.
- 2** Tlačidlo PHOTO (38)
Po stlačení tohto tlačidla sa nasníma obraz aktuálne zobrazený na monitore.
- 3** Tlačidlá SCAN/SLOW (45)
- 4** Tlačidlá ◀◀ ▶▶ (predchádzajúce/nasledujúce) (45)
- 5** Tlačidlo PLAY (45)
- 6** Tlačidlo STOP (45)
- 7** Tlačidlo DISPLAY (27)
- 8** Vysielač
- 9** Tlačidlo START/STOP (str. 37)
- 10** Tlačidlá transfokácie (39, 47)
- 11** Tlačidlá PAUSE (45)
- 12** Tlačidlo VISUAL INDEX (44)
Po stlačení tlačidla počas prehrávania sa zobrazí zobrazenie VISUAL INDEX.
- 13** Tlačidlá ◀ / ▶ / ▲ / ▼ / ENTER
Ak stlačíte akékoľvek tlačidlo pri zobrazení VISUAL INDEX alebo Playlist, na LCD monitore sa zobrazí oranžový rámček.

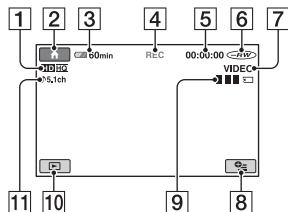
Pomocou ◀ / ▶ / ▲ / ▼ zvolíte požadované tlačidlo alebo položku a stlačením ENTER výber potvrdíte.

🔧 Poznámky

- Pred používaním diaľkového ovládania zložte izolačný prvok.
- Pri ovládaní kamkordéra pomocou diaľkového ovládania smerujte diaľkové ovládanie na senzor signálov diaľkového ovládania (str. 141).
- Ak sa určitý čas z diaľkového ovládania neodošle žiadny príkaz, oranžový rámček sa vypne. Ak stlačíte ◀ / ▶ / ▲ / ▼ alebo ENTER znova, oranžový rámček sa zobrazí v naposledy zobrazenej pozícii.
- Na LCD monitore nie je možné pomocou ◀ / ▶ / ▲ / ▼ zvoliť niektoré tlačidlá.
- Výmenu batérie pozri na str. 134.

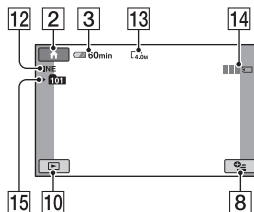
Indikátory zobrazené v režime snímania/ prehrávania

Snímání pohyblivého záznamu



- 1 Formát záznamu (HD/SD) (14) a režim záznamu (HQ+/HQ/SP/LP) (78)
- 2 Tlačidlo HOME (18)
- 3 Zostávajúci čas akumulátora (cca) (27)
- 4 Indikátor stavu snímání ([STBY] (pohotovostný režim) alebo [REC] (snímání))
- 5 Počítadlo (hodiny/minúty/sekundy)
- 6 Typ disku (16)
- 7 Režim snímání (34)
Zobrazí sa len pri DVD-RW disku nasnímanom v kvalite SD (štandardné rozlíšenie).
- 8 Tlačidlo OPTION (19)
- 9 Dual Rec (40)
- 10 Tlačidlo VIEW IMAGES
- 11 5.1-kanálového surround zvuku (39)

Snímání statických záberov

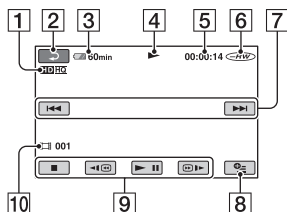


- 12 Kvalita ([FINE]/[STD]) (83)
- 13 Veľkosť záberu (81)
- 14 Zobrazuje sa počas ukladania statického záberu.
- 15 Cieľový priečinok pre snímání

Rady

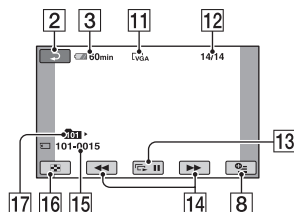
- Ak používate funkciu Dual Rec, zobrazenie pre snímání statických záberov aj pohyblivého záznamu sa zobrazuje naraz. Poloha zobrazenia sa mierne odlišuje od polohy pri normálnom snímání.
- S pribúdajúcim počtom nasnímaných statických záberov na karte "Memory Stick Duo" sa nové priečinky pre ukladanie záberov vytvárajú automaticky.

Sledovanie pohyblivého záznamu



- 1** Formát záznamu (HD/SD) (14) a režim záznamu (HQ+/HQ/SP/LP) (78)
- 2** Tlačidlo pre návrat
- 3** Zostávajúci čas akumulátora (cca) (27)
- 4** Režim prehrávania
- 5** Počítadlo (hodiny/minúty/sekundy)
- 6** Typ disku (16)
- 7** Tlačidlo Predchádzajúci/Nasledujúci (45)
- 8** Tlačidlo OPTION (19)
- 9** Tlačidlá ovládania video prehrávania (45)
- 10** Číslo scény

Sledovanie statických záberov



- 11** Veľkosť záberu (81)
- 12** Číslo aktuálneho statického záberu/
Celkový počet nasnímaných statických záberov
- 13** Tlačidlo Slide show (47)
- 14** Tlačidlo Predchádzajúci/Nasledujúci (46)
- 15** Názov dátového súboru
- 16** Tlačidlo VISUAL INDEX (44)
- 17** Priečinko pre prehrávanie

■ 12 cm disk

Disky s priemerom 12 cm. V tomto kamkordéri nie je možné používať 12 cm disky.

■ 5.1-kanálový surround zvuk

Systém prehrávania zvuku cez 6 reproduktorov, 3 v prednej časti (ľavý, pravý a stredový) a 2 v zadnej časti (pravý a ľavý) s nízkotónovým subwooferom, ktorý sa počíta ako 0.1 kanál pre frekvencie 120 Hz alebo nižšie.

■ 8cm disk

Disky s priemerom 8 cm. V tomto kamkordéri môžete používať 8 cm disky.

■ Formát AVCHD

Formát vysokého rozlíšenia pre digitálne kamkordéry využívaný na snímánie záznamu v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) pomocou formátu MPEG-4 AVC/H.264.

■ Menu disku

Zobrazenie ponuky Menu, ktorá umožňuje zvoliť určitú scénu z disku prehrávaného na inom zariadení. V prípade disku so záznamom nasnímaným v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) sa zobrazuje Menu DVD disku.

■ Titul disku

Titul (názov) priradený disku so záznamom.

■ Dolby Digital

Systém kódovania zvuku (kompresia) vyvinutá spoločnosťou Dolby Laboratories Inc.

■ Dolby Digital 5.1 Creator

Technológia kompresie zvuku vyvinutá spoločnosťou Dolby Laboratories Inc., ktorá účinne komprimuje zvuk bez citeľných strát na kvalite. Umožňuje záznam 5.1-kanálového surround zvuku pri efektívnejšom využívaní miesta na disku. Disky vytvorené pomocou systému Dolby Digital 5.1 Creator je možné prehrávať na zariadení kompatibilnom s diskmi používanými kamkordérom.

■ Obojstranný disk

Disky, pri ktorých je možné nahrávať na obidve strany.

■ Formát DVD

Formát používaný pri snímaní záznamu v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) na 8 cm DVD disky.

■ DVD-R disk

Disk, ktorý neumožňuje opätovné snímánie. Väčšinou sa používa na ukladanie dát, ktoré nie je potrebné editovať. Po uzatvorení však už nie je možné na disk snímať, aj keď je na ňom voľné miesto.

■ DVD+R DL disk

Disk, ktorý neumožňuje opätovné snímánie. DL znamená Double Layer - Dvojvrstvový disk. Na jednej strane sú 2 záznamové vrstvy, ktoré umožnia vykonať dlhší záznam na jeden disk. Na rozdiel od obojstranných diskov nie je možné DVD+R DL disk prevracať.

■ DVD-RW disk

Prepisovateľný disk. Ak je disk nasnímaný v kvalite HD (vysoké rozlíšenie), po snímaní sú dostupné v kamkordéri rôzne editovacie funkcie. V prípade záznamu v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) je nutné zvoliť režim záznamu: Režim VIDEO alebo VR. V prípade režimu VR sú v kamkordéri dostupné rôzne editovacie funkcie.

■ DVD+RW disk

Prepisovateľný disk. Ak je disk nasnímaný v kvalite HD (vysoké rozlíšenie), po snímaní sú dostupné v kamkordéri rôzne editovacie funkcie.

■ Uzatvorenie

Postup vytvorenia kompatibility diskov nasnímaných kamkordérom s prehrávaním na iných zariadeniach.

■ Formátovanie

Postup vymazania všetkých záznamov z disku a obnovenie jeho pôvodnej kapacity, takže naň bude možné znova nahrávať.

■ HOME MENU

HOME MENU je prvotné zobrazenie po stlačení  (HOME) a funguje ako vstupná brána k funkciám kamkordéra.

■ JPEG

JPEG je skratka pre Joint Photographic Experts Group a je to štandard kompresie obrazových dát statických záberov (redukcia kapacity dát). Kamkordér sníma statické zábery vo formáte JPEG.

■ MPEG

MPEG je skratka pre Moving Photographic Experts Group a je to štandard kódovania (kompresie obrazových dát) pohyblivého záznamu (obrazu) a zvuku. Existuje formát MPEG1 a MPEG2. Kamkordér sníma pohyblivý záznam v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) vo formáte MPEG2.

■ MPEG-4 AVC/H.264

Najnovší obrazový kódovací formát štandardizovaný spoločne dvomi medzinárodnými štandardizačnými organizáciami, ISO-IEC a ITU-T, v roku 2003. V porovnaní s bežným formátom MPEG2 dosahuje formát MPEG-4 AVC/H.264 viac než dvojnásobnú účinnosť. Kamkordér využíva formát MPEG-4 AVC/H.264 pri kódovaní pohyblivých záznamov vo vysokom rozlíšení.

■ OPTION MENU

OPTION MENU sa zobrazí po stlačení  (OPTION) a umožňuje rýchly prístup k funkciám kamkordéra dostupným v danom stave kamkordéra a okamihu.

■ Original

Pohyblivý záznam nasnímaný kamkordérom na disk sa označuje ako "original".

■ Snímacia šošovka

Prvok, ktorý opticky číta signály z nahraného disku.

■ Playlist

Zoznam obľúbených pôvodných pohyblivých záznamov.

■ Kvalita záznamu

Obrazová kvalita, HD (vysoké rozlíšenie) alebo SD (štandardné rozlíšenie), sa volí podľa výberu disku počas procesu formátovania. Čím vyššia kvalita záznamu, tým kratší dostupný čas záznamu na disku.

■ Miniatura

Obrázky zmenšenej veľkosti, vďaka čomu ich je možné zobraziť viacero naraz. Zobrazenia "VISUAL INDEX" a "Menu disku" využívajú systém zobrazenia miniatúr.

■ Otvorenie

Proces znovu otvorenia uzavretého disku, na ktorom je ešte voľné miesto, takže je naň možné ešte snímať.

■ VBR

VBR znamená Variable Bit Rate (Variabilný dátový tok). Je to formát záznamu pre automatické riadenie dátového toku (objem nahraných dát v danom časovom okamihu) podľa práve snímanej scény. Pri dynamických scénach sa za účelom produkcie ostrého obrazu využíva veľká kapacita disku, takže sa skráti dostupný čas záznamu.

■ Režim VIDEO

Jeden zo záznamových formátov, ktoré môžete zvoliť pri používaní DVD-RW disku so záznamom v kvalite SD (štandardné rozlíšenie). Režim VIDEO poskytuje výbornú kompatibilitu s inými DVD zariadeniami.

■ VISUAL INDEX

Táto funkcia zobrazuje miniatúry nasnímaných pohyblivých záznamov a statických záberov, takže si môžete zvoliť scény, ktoré chcete prehrať.

■ Režim VR

Jeden zo záznamových formátov, ktoré môžete zvoliť pri používaní DVD-RW disku so záznamom v kvalite SD (štandardné rozlíšenie). Režim VR umožňuje editovať (vymazávať záznamy alebo meniť ich poradie) kamkordérom. Uzatvorenie disku vám umožní prehrávať ho na DVD zariadení kompatibilnom s režimom VR.

Index

Číslice

1080i/576i.....	86
16:9 WIDE	79
16:9.....	34, 86
21-pinový adaptér.....	53
4:3 TV.....	51
4:3.....	79, 86
5.1-kanálový surround zvuk.....	39
576i.....	86
8 cm disk	16

A

A.SHUT OFF (Auto shut off).....	88
A/V prepojovací kábel.....	49, 62
AC adaptér.....	26
Adaptér Memory Stick Duo ..	129
AE SHIFT.....	78
Akumulátor "InfoLITHIUM" ..	130
Akumulátor	
BATT INFO (Battery info).....	27
Zostávajúci čas akumulátora.....	27
AREA SET	87
Autorské práva	5, 137

B

B&W	94
BACK LIGHT	41, 109
BEACH&SKI	91
BEEP.....	85
BLACK FADER	93
Blesk.....	107

C

CALIBRATION	132
CAMERA DATA	84
CD-ROM disk	96
CLOCK SET	31
CLOCK/LANG	87

COLOR SLOW S (Color Slow Shutter)....	92, 113
COMPONENT.....	86
Čas nabíjania.....	27
Čas snímání.....	27
Časový posun.....	124

D

D.EFFECT (Digital effect).....	93, 113
DATA CODE	31, 84
DATE/TIME.....	31, 84
DELETE	
Disk.....	54
"Memory Stick Duo"	55
DEMO MODE.....	87, 103
Diaľkové ovládanie	110, 142
DIGITAL ZOOM	79
DISC INFO.....	75
DISC SELECT GUIDE	71
DISP OUTPUT	86
DIVIDE	

Original	56
Playlist	59
Dolby Digital 5.1 Creator	39
Dostupný počet záberov.....	82
Dotykový monitor.....	20
Držanie kamkordéra.....	36
Dual Rec	40
DVD mechanika	70
DVD+R DL disk.....	16
DVD+RW disk	16
DVD-R disk	16
DVD-RW disk	16

E

Editovanie	54
Elektrická zásuvka	26
EXP.FOCUS (Rozšírené zaostrovanie) ...	79, 113
EXPOSURE.....	91, 113

F

FADER.....	93, 113
FILE NO. (Číslo súboru).....	83
FINE	83
Fireworks.....	92
First Step Guide....	96, 101, 102
FLASH LEVEL.....	83
FOCUS	90, 109
Formát AVCHD	14, 127
Formát DVD.....	14
Formát záznamu	14
FORMAT	128

G

GENERAL SET	87
GUIDEFAME.....	80

H

HD REC MODE.....	78
HDMI kábel.....	50
Help (pomocník)	
HOME MENU	22
Softvér	96
Hľadáček	31
Jas.....	85
HOME MENU	18, 76
CLOCK/LANG.....	87
GENERAL SET	87
MOVIE SETTINGS.....	78
OUTPUT SETTINGS....	86
PHOTO SETTINGS	81
SOUND/DISP SET	85
VIEW IMAGES SET....	84
HQ	78
HQ+	78

I

Ikona	Pozri Zobrazované indikátory
IMAGE SIZE	81
Indikátory	145
INDOOR	92
Infračervený port	41
Inštalácia	98
Izolačný prvok	142

J

JPEG	128, 147
------------	----------

K

Kategória MANAGE DISC/ MEMORY	65
Kategória OTHERS	54
Kategória SELECT DEVICES	61
Kategória SETTINGS	76
Kompresný formát	128
Kondenzácia vlhkosti	132
Konektor A/V OUT	49, 62
Konektor COMPONENT OUT	49
Konektor DC IN	26
Konektor DC	26
Konektor HDMI OUT	49
Konektor S-VIDEO	62
Konektory	48
Kontrolka CHG (nabíjanie)	26
Kontrolka prístupu ACCESS	33
Kontrolka prístupu	35
Kopírovanie	62
Kryt objektívu	30, 36
Kvalita HD (vysoké rozlíšenie)	14
Kvalita SD (štandardné rozlíšenie)	14
Kvalita záznamu	14
Kvalita	14, 83

L

LANDSCAPE	92
LANGUAGE SET	87
LCD BL LEVEL (Úroveň osvetlenia LCD monitora)	85, 113
LCD BRIGHT	85
LCD COLOR	85
LCD monitor	30
LCD panel	30
LCD BL LEVEL	85
LCD BRIGHT	85
LCD COLOR	85
LCD PANEL	86
LP	78
LUMI. KEY (luminance key)	93

M

Macintosh	101
Maximálne nabitie	26
Menu disku	69
MICREF LEVEL	94
Miniatura	147
MOVIE SETTINGS	78
MPEG	147
MPEG-4 AVC/H.264	147

N

Nabíjanie akumulátora	26
Akumulátor	26
Vložená nabíjateľná batéria	133
Nastavenie dátumu a času	31
Nastavenie expozície pri objektoch v protisvetle	41, 109
Nastavenie hlasitosti	45
NightShot	41
NS LIGHT (NightShot Light)	79

O

Obchodné značky	137
Obojstranný disk	125
Ochranná klapka	128
Okrúhla lítiová batéria	134
OLD MOVIE	93, 113
ONE PUSH	92
OPTION MENU	19, 88
Original	
DELETE	54
DIVIDE	56
Osvetlenie LCD monitora	30
Otvorenie	74, 115
OUTDOOR	92
OUTPUT SETTINGS	86
Ovládací prstenec kamkordéra	42
Ovládač nastavenia hľadáča	31
Ovládač transfokácie (Zoom)	39

P

PAL	123
Pamäťová karta "Memory Stick Duo"	
Vloženie/Vybratie	35
Dostupný počet záberov	82
Ochranná klapka	128
Pamäťová karta "Memory Stick"	128
PASTEL	94
Pätica s aktívnym rozhraním	39
PB Zoom	47
PC	96
Macintosh	101
Windows	96
PHOTO SETTINGS	81
PICT.EFFECT (Picture effect)	94, 113
PictBridge PRINT	63
PictBridge	63

Playlist

DIVIDE	59
ERASE	58
MOVE	59
Prehrávanie	58
Vytvorenie	57

Pohyblivý záznam

Kvalita	14
Režim snímania	78
Snímanie	37

Pomer strán

Popruh na rameno

Popruh

PORTRAIT (Jemný portrét) ...

Používanie v zahraničí

Prehrávací čas

Prehrávanie

Prepínač NIGHTSHOT

Prepínač POWER

Prepínač pre otvorenie krytu priestoru pre disk OPEN

Pripojenie

DVD/HDD rekordéry ...

Širokohlavý TVP

Tlačiareň

TVP s pomerom

strán 4:3

TVP s vysokým

rozlíšením

VCR

Prevádzkový zvukový signál (pípacie)

Priblíženie

Pridávanie záznamu

Príprava

Kamkordér

PC

PROGRAM AE

Protect

Q

QUALITY

R

REC LAMP

(Kontrolka snímania)

REDEYE REDUC

REMAINING

REMOTE CTRL

(Diaľkové ovládanie)

Reproduktor

RESET

Režim Mirror

Režim VIDEO

Režim VR

RING SETTING

S

Samodiagnostické

zobrazenia

SD REC MODE

SELF-TIMER

SEPIA

Sieťová šnúra

Slot pre pamäťovú kartu

"Memory Stick Duo

SMTH SLW REC

Snímacia šošovka

Snímanie

Softvér

SOUND/DISP SET

SP

SPOT FOCUS

SPOT METER (Flexible spot

meter - Flexibilné bodové

meranie)

SPOTLIGHT

STANDARD

Statické zábery

IMAGE SIZE

QUALITY

Snímanie

Formát statického

záberu

Statív

STEADYSHOT

SUB-T DATE

SUNSET&MOON

SUPER NS

(Super NightShot)

S-VIDEO kábel

Systémové požiadavky ...

Širokohlavý TVP

Široký záber

T

Technické údaje

TELE MACRO

Tlač

Tlačidlo DISP/BATT

INFO

Tlačidlo PHOTO

Tlačidlo pre blesk

Tlačidlo pre indexové

zobrazenie

Transfokácia

TV CONNECT Guide

TV normy

TV TYPE

TVP s vysokým rozlíšením ...

U

Údržba

USB 2.0

USB kábel

Uvoľňovací ovládač BATT

(uvoľnenie akumulátora)

Uzatvorenie

V

VF B.LIGHT (Jas v hľadáči)	85
VIEW IMAGES SET	84
VISUAL INDEX	44
Vložená nabíjateľná batéria	133
VOLUME	84
V-OUT/PANEL	86
Vstavaný 4-kanálový mikrofón	141
Vysielač	142
Vysokorychlostný prenos	97
Výstražné hlásenia	119
Výstražné indikátory	118

W

WB SHIFT (Posuv vyváženia bielej farby)	78
WHITE BAL. (Vyváženie bielej farby)	92, 113
WHITE FADER	93
WIDE SELECT	79, 113
Windows	96, 101

Z

Záznam 5.1-kanálového surround zvuku	39
ZEBRA	80
Zložkový video kábel	49
Zobrazenie záznamu na TV obrazovke	48
Zobrazované indikátory	143
Zostávajúca kapacita disku	80
Zostávajúci čas akumulátora	143, 144

Ďalšie informácie o tomto produkte a odpovede na najčastejšie otázky nájdete na web-stránke pre podporu spotrebiteľov.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

SK



**Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení
(Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách
so zavedeným separovaným zberom)**

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.